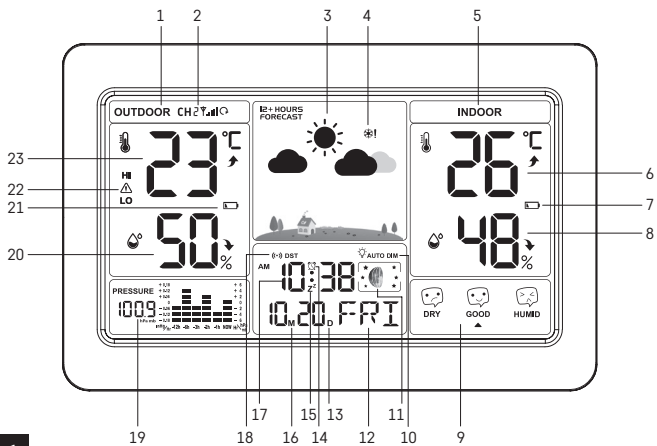


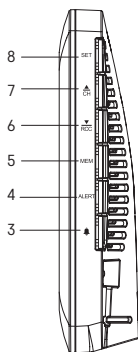
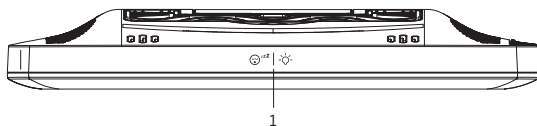
# E0387

GB	Wireless Weather Station
CZ	Bezdrátová meteostanice
SK	Bezdrôtová meteostanica
PL	Bezprzewodowa stacja meteorologiczna
HU	Vezeték nélküli meteorológiai állomás
SI	Brezžična meteorološka postaja
RS HR BA ME	Bežična meteorološka stanica
DE	Drahtlose Wetterstation
UA	Бездротовий метеорологічний пристрій
RO MD	Stație meteorologică fără fir
LT	Belaidė meteorologinė stotelė
LV	Bezvadu meteoroloģiskā stacija
EE	Juhtmevaba ilmajaam
BG	Безжична метеорологична станция
FR	Station météo sans fil
IT	Stazione meteo senza fili
ES	Estación meteorológica inalámbrica
NL	Draadloos weerstation

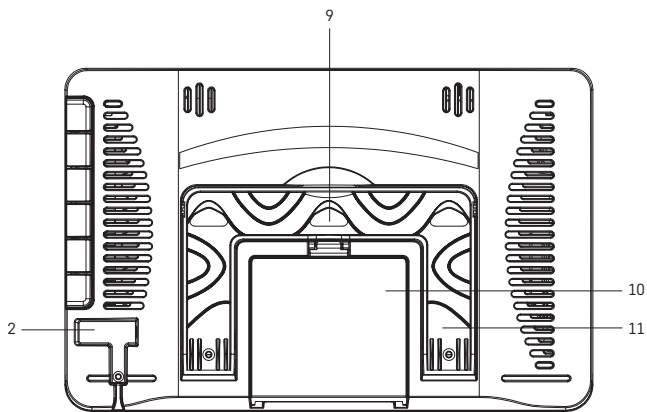




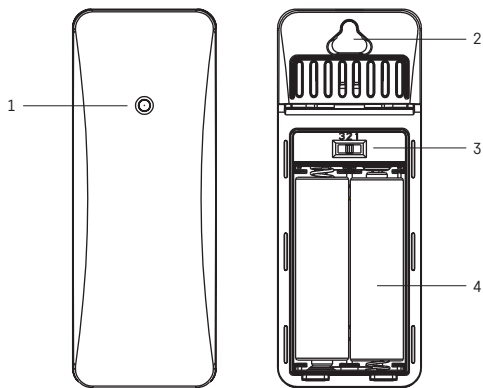
1



2



2



3

- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému svetlu, extrémnemu chladu a vlhku a náhlým zmenám teploty. Znížilo by to presnosť snímania. Neumiestňujte výrobok do miest náchylných na vibrácie a otrasy – môžu spôsobiť jeho poškodenie.
- Nevystavujte výrobok nadmernému tlaku, nárazom, prachu, vysokej teplote alebo vlhkosti – môžu spôsobiť poruchu funkčnosti výrobku, kratšiu energetickú výdrž, poškodenie batérií a deformáciu plastových častí.
- Nevystavujte výrobok dažďu ani vlhku, ak nie je určený na vonkajšie použitie.
- Neumiestňujte na výrobok žiadne zdroje otvoreného ohňa, napr. zapálenú sviečku a pod.
- Neumiestňujte výrobok na miesta, kde nie je zaistené dostatočné prúdenie vzduchu.
- Nevsúvajte do vetracích otvorov výrobku žiadne predmety.
- Nezasahujte do vnútorných elektrických obvodov výrobku – môžete ho poškodiť a automaticky tým ukončiť platnosť záruky. Výrobok by mal opravovať iba kvalifikovaný odborník.
- Na čistenie používajte mierne navlhčenú jemnú handričku. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani čistiace prípravky – mohli by poškriabať plastové časti a narušiť elektrické obvody.
- Výrobok neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Výrobok nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani striekajúcej vode.
- Pri poškodení alebo vade výrobku nevykonávajte žiadne opravy sami. Odovzdajte ho na opravu do predajne, kde ste ho zakúpili.
- Tento prístroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabráňuje v bezpečnom používaní prístroja, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruované ohľadom použitia tohto prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.



Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady.

■ Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu pre-sakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.

EMOS spol. s r. o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu E0387 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

## PL | Bezprzewodowa stacja meteorologiczna

Przed uruchomieniem tego wyrobu do pracy, prosimy uważnie przeczytać tę instrukcję.

### Specyfikacja

zegar sterowany sygnałem radiowym

format czasu: 12/24 godz.

temperatura wewnętrzna: -10 °C do +50 °C, rozdzielczość 0,1 °C

temperatura zewnętrzna: -40 °C do +60 °C, rozdzielczość 0,1 °C

dokładność pomiaru temperatury: ±1 °C w zakresie 0 °C do +50 °C, ±1,5 °C poza tym zakresem

wilgotność wewnętrzna i zewnętrzna: 1 % do 99 % RV, rozdzielczość 1 %

dokładność pomiaru wilgotności: ±5 % w zakresie 30 % do 80 %, ±8 % w zakresie 20 % do 29 %

i 81 % do 95 %, ±12 % w zakresie 1 % do 19 % i 96 % do 99 %

cykl odczytu temperatury i wilgotności: co 30 sekund

wartość zmierzona poza wspomnianymi zakresami: wyświetla się LLL/HH.H

zakres mierzonego ciśnienia barometrycznego: 800 hPa do 1 100 hPa

jednostka ciśnienia: hPa/mb/inHg

zasięg sygnału radiowego: do 80 m na wolnej przestrzeni

częstotliwość transmisji: 433 MHz, 10 mW e.r.p. maks.

liczba czujników: maks. 3

zasilanie:

stacja główna: baterie 3× 1,5 V AA baterie (brak w komplecie)

zasilacz: AC 230 V/DC 5 V, 1 200 mA (w komplecie)

czujnik: 2× 1,5 V AA baterie (brak w komplecie)

wymiary:




stacja główna: 30 × 200 × 130 mm

czujnik: 20 × 38 × 100 mm

### Stacja meteorologiczna – dane na wyświetlaczu (patrz rys. 1)

- |   |   |
|---|---|
| 1 – dane z czujnika zewnętrznego  | 11 – faza Księżycy                                      |
| 2 – numer kanału czujnika zewnętrznego, rotacja danych z podłączonych czujników | 12 – nazwa dnia   |
| 3 – prognoza pogody   | 13 – dzień kalendarzowy                                 |
| 4 – niebezpieczeństwo gołoledzi   | 14 – budzik   |
| 5 – dane z czujnika wewnętrznego stacji   | 15 – snooze   |
| 6 – temperatura wewnętrzna, strzałka trendu temperatury                         | 16 – miesiąc kalendarzowy                               |
| 7 – rozładowane baterie w stacji  | 17 – czas   |
| 8 – wilgotność wewnętrzna, strzałka trendu wilgotności                          | 18 – odbiór sygnału DCF                                 |
| 9 – ikona komfortu – uśmieшек   | 19 – wartość ciśnienia                                  |
| 10 – automatyczne ograniczenie podświetlenia wyświetlacza                       | 20 – wilgotność zewnętrzna, strzałka trendu wilgotności |
|   | 21 – rozładowane baterie w czujniku                     |
|   | 22 – limit temperatury                                  |
|   | 23 – temperatura zewnętrzna                             |


### Opis przycisków (patrz rys. 2)

- |  |  |
|--|--|
| 1 – SNOOZE/LIGHT   | 7 –  CH |
| 2 – gniazdko do podłączenia zasilacza  | 8 – SET  |
| 3 –  ustawienie budzika | 9 – otwór do zawieszenia na ścianie  |
| 4 – ALERT  | 10 – pojemnik na baterie   |
| 5 – MEM  | 11 – podstawka   |
| 6 –  RCC                |  |


### Opis czujnika (patrz rys. 3)

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1 – dioda LED                       | 3 – przelącznik wyboru kanałów (CH 1, 2, 3) |
| 2 – otwór do zawieszenia na ścianie | 4 – pokrywa pojemnika na baterie            |

## Uruchomienie do pracy

1. Podłączamy zasilacz sieciowy do stacji, potem wkładamy baterie do stacji meteorologicznej (3× 1,5 V AA), a następnie do czujnika zewnętrznego (2× 1,5 V AA). Przy wkładaniu baterii należy zachować właściwą polaryzację, żeby nie doszło do uszkodzenia stacji meteorologicznej albo czujnika. Stosujemy zawsze 1,5 V baterie alkaliczne tego samego typu, nie korzystamy z baterii 1,2 V umożliwiających ich doładowywanie. Zbyt niskie napięcie może spowodować unieruchomienie obu jednostek.
2. Obie jednostki ustawiamy obok siebie. Stacja meteorologiczna wyszukuje sygnał z czujnika w czasie do 3 minut. Jeżeli nie zostanie odebrany sygnał z czujnika, to należy nacisnąć dłużej w czujniku przycisk CH, żeby powtórzyć wyszukiwanie sygnału.
3. Jeżeli znikną dane o temperaturze zewnętrznej na wyświetlaczu, to należy nacisnąć dłużej przycisk CH na stacji meteorologicznej. Stacja meteorologiczna skasuje wszystkie wartości i ponownie odszuka sygnał z czujnika.
4. Zalecamy umieścić czujnik z północnej strony domu. Zasięg czujnika może gwałtownie zmaleć w zastawionych pomieszczeniach.
5. Czujnik jest odporny na kapiącą wodę, ale lepiej go nie narażać na ciągłe działanie deszczu.
6. Czujnika nie umieszczamy na przedmiotach metalowych, bo to zmniejsza zasięg jego nadawania.
7. Jeżeli pojawi się ikona rozładowanych baterii , to należy wymienić baterie w czujniku albo w stacji meteorologicznej.


## Zmiana kanału i podłączanie następných czujników

1. Kolejno naciskając przycisk CH w stacji wybieramy wymagany kanał czujnika – 1, 2 albo 3. Następnie dłużej naciskamy przycisk CH, ikona  zacznie migać.
2. Z tyłu czujnika usuwamy osłonę pojemnika na baterie i wkładamy baterie (2x 1,5 V AA).
3. Ustawiamy wymagany numer kanału czujnika (1, 2, 3) przesuwając przełącznik, który znajduje się w pojemniku na baterie czujnika. W czasie do 3 minut zostaną odczytane dane z czujnika.
4. Jeżeli sygnał z czujnika nie zostanie odebrany, to należy wyjąć baterie i włożyć je ponownie.


## Ustawianie wyświetlania danych z wielu czujników, automatyczne cykliczne wyświetlanie wartości z podłączonych czujników

Naciskając kolejno przycisk CH na stacji meteorologicznej wyświetlamy kolejno dane ze wszystkich podłączonych czujników. Można również uruchomić automatyczną rotację danych z podłączonych czujników:

### 1. Włączenie cyklicznego wyświetlania



Naciskamy kilkakrotnie przycisk CH, aż na wyświetlaczu nie pojawi się ikona . Kolejno będą automatycznie wyświetlane dane ze wszystkich podłączonych czujników.

### 2. Wyłączenie cyklicznego wyświetlania

Naciskamy kilkakrotnie przycisk CH, aż ikona  nie zniknie.

*Uwaga: automatyczną rotację można włączyć tylko wtedy, jeżeli są sparowane 2 albo 3 czujniki.*

## Zegar sterowany radiowo (DCF77)

Stacja meteorologiczna po uruchomieniu z czujnikiem bezprzewodowym zaczyna automatycznie odbierać sygnał DCF77 (dalej tylko DCF) w czasie 7 minut, miga ikona . Podczas odbioru danych nie są aktualizowane żadne inne dane na wyświetlaczu, a przyciski nie działają (oprócz SNOOZE/LIGHT). Jak tylko sygnał zostanie odebrany, ikona przestanie migać (pojawia się ) i będzie wyświetlany aktualny czas. W czasie obowiązywania czasu letniego będzie wyświetlane DST. Jeżeli sygnał nie zostanie odebrany, ikona DCF nie będzie wyświetlana. Stacja meteorologiczna będzie później co 3 godziny automatycznie odbierać sygnał DCF.

Żeby ponownie wyszukać sygnał DCF przytrzymujemy dłużej wciśnięty przycisk RCC. Żeby przerwać wyszukiwanie sygnału ponownie naciskamy krótko przycisk RCC. Sygnał DCF będzie codziennie synchronizowany między godz. 1:00, a 5:00 rano.

*Uwaga: W przypadku, gdy stacja odbierze sygnał DCF, ale odebrany czas nie będzie poprawny (na przykład przesunięty o  $\pm 1$  godzinę), konieczne okaże się ustawienie właściwej strefy czasowej dla kraju, w którym stacja jest używana, patrz Ustawianie ręczne.*

W normalnych warunkach (w bezpiecznej odległości od źródeł zakłóceń takich, jak na przykład odbiorniki telewizyjne, monitory komputerów) odbiór tego sygnału radiowego trwa kilka minut.

W przypadku, gdy stacja meteorologiczna nie odbierze tego sygnału, należy postępować następująco:

1. Przenosimy stację meteorologiczną na inne miejsce i próbujemy ponownie odebrać sygnał DCF.
2. Sprawdzamy odległość stacji meteorologicznej od źródeł zakłóceń (monitory komputerów albo odbiorniki telewizyjne). Przy odbiorze tego sygnału powinna być zachowana odległość przynajmniej 1,5 do 2 metrów.
3. Nie ustawiamy stacji meteorologicznej przy odbiorze sygnału DCF w pobliżu metalowych drzwi, ram okiennych albo innych metalowych konstrukcji lub przedmiotów (pralki, suszarki, lodówki, itp.).
4. W miejscach z konstrukcją żelbetową (piwnice, wieżowce, itp.) odbiór sygnału DCF jest gorszy i zależy od warunków lokalnych. W ekstremalnych przypadkach stację meteorologiczną umieszczamy w pobliżu okna skierowanego w stronę nadajnika.

### Na odbiór sygnału radiowego DCF77 wpływają następujące czynniki:

- grube mury i izolacja, piwnice i podpiwniczenia;
- niekorzystne warunki geograficzne (trudno je wcześniej ocenić);
- zjawiska atmosferyczne, burze, odbiorniki elektryczne bez filtrów przeciwzakłóceńowych, telewizory i komputery, umieszczone w pobliżu odbiornika sygnału radiowego DCF.

## Ustawianie ręczne

1. Przytrzymujemy dłużej wciśnięty przycisk SET.
2. Naciskając kolejno przycisk SET możemy wybierać ustawienia:  
język kalendarza – włączenie/wyłączenie pikania przycisków (BP ON/FF) – włączenie/wyłączenie odbioru sygnału DCF (RCC ON/OFF) – ustawienie strefy czasowej (ZOE) – rok – format daty – miesiąc – dzień – format czasu 12/24 godz. – godzina – minuta – jednostka temperatury °C/°F – jednostka ciśnienia.
3. Między poszczególnymi ustawieniami przechodzimy naciskając SET, ustawienia wykonujemy za pomocą przycisków strzałka do góry i w dół  $\frac{\blacktriangle}{CH/RCC}$ / $\frac{\blacktriangledown}{RCC}$ .

Języki skrótów kalendarza są następujące:

GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.



## Ciężenie atmosferyczne – historia

Stacja wyświetla ciśnienie atmosferyczne oraz wykres historii ciśnienia w minionych 12 godzinach w polu nr 19.

Wykres historii pomiaru ciśnienia jest animowany (nie można go zmienić).














Przy przeniesieniu stacji meteorologicznej w inne miejsce może dojść do zmiany wartości mierzonych. Pomiar stabilizuje się w czasie 12 godzin od włożenia baterii albo przeniesienia stacji.

## Trend temperatur i wilgotności

wskaźnik trendu temperatury i wilgotności		Brak strzałki	
	wzrost	stabilizacja	spadek

## Fazy Księżyca

Faza Księżyca jest wyświetlana w polu nr 11. Ikony głównych faz Księżyca są następujące:

												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	

1 – now

2 – półksiężyc rosnący

3 – półksiężyc rosnący

4 – pierwsza kwadra

5 – półksiężyc garbaty rosnący

6 – półksiężyc garbaty rosnący

7 – pełnia

8 – półksiężyc garbaty malejący

9 – półksiężyc garbaty malejący

10 – trzecia kwadra

11 – półksiężyc malejący

12 – półksiężyc malejący

## Wyświetlanie maksymalnych i minimalnych zmierzonych wartości temperatury i ciśnienia



Naciskając kolejno przycisk MEM wyświetlamy maksymalne i minimalne wartości zmierzone temperatury i wilgotności.


Przytrzymanie wciśniętego przycisku MEM w trybie wyświetlania MAX/MIN kasuje z pamięci wartości zmierzone.


Pamięć wartości zmierzonych kasuje się automatycznie każdego dnia o godz. 00:00.

## Ustawianie budzika

Naciskamy długo przycisk , wyświetli się ALM i zacznie migać ustawienie czasu budzika.

Wartości czasu ustawiamy kolejno naciskając przyciski  $\frac{\blacktriangle}{CH/RCC}$ / $\frac{\blacktriangledown}{RCC}$ , dla potwierdzenia i przejścia dalej w menu naciskamy przycisk . Aktywację budzika wykonujemy kolejno naciskając przycisk .

Budzik aktywny – wyświetlona ikona .

Budzik nieaktywny – ikona  nie będzie wyświetlana.

## Funkcja powtórnego budzenia (SNOOZE)

Dzwonienie budzika przesuwamy o 5 minut przyciskiem SNOOZE/LIGHT umieszczonym w górnej części stacji meteorologicznej.

Naciskamy go, kiedy tylko dzwonienie rozpocznie się. Ikona **Z<sup>Z</sup>** będzie migać.

Żeby skasować funkcję SNOOZE, naciskamy jakikolwiek inny przycisk – ikona **Z<sup>Z</sup>** nie będzie wyświetlana. Budzik włączy się ponownie następnego dnia.

Jeżeli w czasie dzwonienia nie naciśniemy żadnego przycisku, dzwonienie zakończy się automatycznie po 2 minutach.

## Podświetlenie wyświetlacza w stacji

### Przy zasilaniu z zasilacza:

Automatycznie zostaje ustawione stałe podświetlenie wyświetlacza.

Naciskając kolejno przycisk SNOOZE/LIGHT można ustawić 3 tryby podświetlenia (100 %, 50 %, wyłączone).

### Przy zasilaniu tylko z baterii 3× 1,5 V AA:


Podświetlenie wyświetlacza jest wyłączone, po naciśnięciu przycisku SNOOZE/LIGHT wyświetlacz podświetli się na 10 sekund i następnie wyłączy się. Przy zasilaniu tylko z baterii nie można włączyć stałego podświetlenia wyświetlacza!

*Uwaga: włożone baterie służą do rezerwowania danych zmierzonych/ustawionych.*

*Jeżeli baterie nie będą włożone i odłączymy zasilacz, to wszystkie dane zostaną skasowane.*


## Automatyczne ograniczenie podświetlenia wyświetlacza


Przy zasilaniu stacji z zasilacza można zaprogramować automatyczne ograniczenie jasności wyświetlacza z 100 % do 50 %.

Naciskamy dłużej przycisk SNOOZE/LIGHT, zacznie migać aktywacja funkcji  **AUTO DIM**.

Naciskając kolejno przycisk  aktywujemy tę funkcję (ON) albo ją deaktywujemy (OFF).

Wybór potwierdzamy przyciskiem SNOOZE/LIGHT, zacznie migać ustawienie czasu (rozdzielczość 1 godzina).

Naciskając kolejno przycisk  ustawiamy godzinę aktywacji ograniczenia jasności, potwierdzamy SNOOZE/LIGHT.

Naciskając kolejno przycisk  ustawiamy godzinę deaktywacji ograniczenia jasności, potwierdzamy SNOOZE/LIGHT.

W ustawionym czasie dojdzie do ograniczenia jasności wyświetlacza.

*Uwaga:*

*Jeżeli wybierzemy aktywację (ON)/deaktywację (OFF), to po 20 sekundach dojdzie do automatycznego jej zapisania, o ile nie naciśniemy następnego przycisku.*

*Ustawienie fabryczne ograniczenia jasności wyświetlacza jest od godz. 22:00 do 8:00.*

*Jeżeli w czasie tego ustawionego czasu naciśniemy przycisk SNOOZE/LIGHT, to po 10 sekundach dojdzie do powrotu 50 % jasności wyświetlacza.*

## Prognoza pogody

Stacja prognozuje pogodę na podstawie zmian ciśnienia atmosferycznego na następne 12–24 godzin dla terenów odległych do 15–20 km.

Wiarygodność prognozy pogody wynosi 70–75 %. Ikona prognozy pogody jest wyświetlana w polu nr 3. Ponieważ prognoza pogody nie może się sprawdzać w 100 %, to producent, ani sprzedawca nie może odpowiadać za jakiegokolwiek straty wynikające z niedokładnej prognozy pogody. Kiedy stacja meteorologiczna zacznie dobrze prognozować pogodę.

### Ikony prognozy pogody


				
słonecznie	lekkie zachmurzenie	zachmurzenie	deszcz	śnieg





Ikona śnieżynki ❄️ będzie migać przy temperaturze zewnętrznej w granicach 0 °C do +2,9 °C.  
Ikona śnieżynki ❄️ będzie stale wyświetlana przy temperaturze zewnętrznej poniżej 0 °C.

### Ikona komfortu – uśmieszek

Ikona komfortu jest wyświetlana w polu nr 9.

Jeżeli wilgotność jest pomiędzy 40–70 % RV, będzie wyświetlana ikona GOOD  – środowisko komfortowe.


Jeżeli wilgotność jest mniejsza od 40 % RV, pojawia się ikona DRY  – środowisko suche.

Jeżeli wilgotność wewnętrzna jest większa, niż 70 % RV, będzie wyświetlana ikona HUMID  – środowisko wilgotne.

### Ustawianie limitów maksymalnej i minimalnej temperatury


Limity temperatury można ustawiać niezależnie dla 3 czujników temperatury zewnętrznej.



Naciskając kolejno przycisk CH, wybieramy wymagany numer czujnika, dla którego chcemy ustawić limit temperatury.

Po dłuższym naciśnięciu przycisku ALERT zacznie migać pozycja do ustawienia temperatury maksymalnej dla alarmu .

Przyciskami  /  ustawiamy wymaganą wartość (rozdzielczość 1 °C).

Przytrzymanie wciśniętego przycisku przyspiesza dokonywanie zmian.

Następnie naciskamy przycisk ALERT i ustawiamy minimalną temperaturę dla alarmu .

Po ustawieniu wartości naciskamy przycisk ALERT i naciskając kolejno  /  aktywujemy funkcję (ON) albo ją deaktywujemy (OFF).

Przy przekroczeniu ustawionego limitu temperatury sygnał dźwiękowy włączy się 4x na minutę, a wartość będzie migać.

Naciśnięcie dowolnego przycisku wyłączy sygnał dźwiękowy, a wartość będzie nadal migać.

Wartość przestanie migać, kiedy temperatura obniży się poniżej ustawionej albo, kiedy deaktywujemy funkcję alarmu od temperatury.

### Konserwacja i czyszczenie

Wyrob jest zaprojektowany tak, aby przy właściwym obchodzeniu się z nim mógł służyć przez wiele lat. Dalej zamieszczamy kilka uwag związanych z właściwą obsługą:

- Przed uruchomieniem wyrobu należy uważnie przeczytać instrukcję użytkownika.
- Wyrobu nie wystawiamy na działanie bezpośredniego światła słonecznego, ekstremalnie zimno albo wilgoć oraz nie narażamy na nagłe zmiany temperatury. Powoduje to pogorszenie dokładności pomiarów. Wyrobu nie umieszczamy w miejscach narażonych na wibracje i wstrząsy – mogą spowodować jego uszkodzenie.
- Wyrobu nie narażamy na nadmierne naciski i uderzenia, pył, wysoką temperaturę albo wilgotność – mogą one spowodować uszkodzenie wyrobu, zwiększony pobór prądu, uszkodzenie baterii i deformację plastikowych części.
- Wyrobu nie narażamy na działanie deszczu, ani wilgoci, nie jest on przeznaczony do użytku na zewnątrz.
- Na wyrobie nie ustawiamy żadnych źródeł otwartego ognia, na przykład zapalnej świeczki itp.
- Wyrobu nie umieszczamy w miejscach, w których nie ma dostatecznego przepływu powietrza.
- Do otworów wentylacyjnych w wyrobie nie wsuwamy żadnych przedmiotów.
- Nie ingerujemy do wewnętrznych elektronicznych obwodów w wyrobie – możemy go uszkodzić i utracić uprawnienia gwarancyjne. Wyrób może naprawiać wyłącznie przeszkolony specjalista.
- Do czyszczenia używamy lekko zwilżoną, delikatną ściereczkę. Nie korzystamy z rozpuszczalników, ani z preparatów do czyszczenia – mogą one podrapać plastikowe części i uszkodzić obwody elektroniczne.
- Wyrobu nie wolno zanurzać do wody, ani do innych cieczy.

# GB | Wireless Weather Station

Read this manual carefully before using the product.

## Specifications

radio-controlled clock

time format: 12/24 h

indoor temperature: -10 °C to +50 °C, 0.1 °C resolution

outdoor temperature: -40 °C to +60 °C, 0.1 °C resolution

accuracy of temperature measurement: ±1 °C for 0 °C to +50 °C range, ±1.5 °C for other ranges

indoor and outdoor humidity: 1 % to 99 % RH, 1 % resolution

accuracy of humidity measurement: ±5 % for 30 % to 80 % RH range, ±8 % for 20 % to 29 % and for 81 % to 95 % RH, ±12 % for 1 % to 19 % range and 96 % to 99 % range

temperature and humidity measurement cycle: every 30 seconds

measured value outside the listed range: displays LL.L/HH.H

barometric pressure measurement range: 800 hPa to 1,100 hPa

unit of pressure: mmHg, inHg, hPa/mb

radio signal range: up to 80 m in an open area

transmission frequency: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

number of sensors: max. 3

power supply:

main station: 3× 1.5 V AA batteries (not included)

adapter: 230 V AC/5 V DC, 1,200 mA (included)

sensor: 2× 1.5 V AA batteries (not included)

size:




main station: 30 × 200 × 130 mm

sensor: 20 × 38 × 100 mm

## Weather Station – Screen (See Fig. 1)

- |   |   |
|---|---|
| 1 – data from outdoor sensor  | 12 – day of the week                        |
| 2 – channel number of the outdoor sensor, rotation of data from connected sensors | 13 – calendar day                           |
| 3 – weather forecast  | 14 – alarm                                  |
| 4 – glaze ice warning   | 15 – snooze                                 |
| 5 – data from the station's indoor sensor   | 16 – month                                  |
| 6 – indoor temperature, temperature trend arrow                                   | 17 – time                                   |
| 7 – station batteries low   | 18 – DCF signal reception                   |
| 8 – indoor humidity, humidity trend arrow   | 19 – pressure value                         |
| 9 – comfort level indicator – smiley  | 20 – outdoor humidity, humidity trend arrow |
| 10 – automatic dimming of screen illumination                                     | 21 – sensor batteries low                   |
| 11 – moon phase   | 22 – temperature limit                      |
|   | 23 – outdoor temperature                    |


## Description of Buttons (See Fig. 2)

- |  |   |
|--|---|
| 1 – SNOOZE/LIGHT   | 6 –  |
| 2 – connector for plugging in the power adapter  | 7 –  |
| 3 –  alarm settings | 8 – SET   |
| 4 – ALERT  | 9 – hole for hanging on a wall  |
| 5 – MEM  | 10 – battery compartment  |
|  | 11 – stand  |


## Sensor Description (See Fig. 3)

- |                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1 – LED                        | 3 – channel switch (CH 1, 2, 3) |
| 2 – hole for hanging on a wall | 4 – battery cover               |

## Getting Started

1. Plug the power adapter into the station, then insert batteries first into the weather station (3× 1.5 V AA), then into the outdoor sensor (2× 1.5 V AA). When inserting the batteries, make sure the polarity is correct to avoid damaging the weather station or sensor. Only use 1.5 V alkaline batteries of the same type; do not use rechargeable 1.2 V batteries. The lower voltage may cause both of the units to not function.
2. Place the two units next to each other. The weather station will detect the sensor signal within 3 minutes. If signal from the sensor is not detected, long press the CH button on the weather station to repeat the search.
3. If the outdoor temperature reading disappears from the screen, long press the CH button on the weather station. The weather station will reset all values and repeat the search for sensor signal.
4. We recommend placing the sensor on the north side of the house. The range of the sensor may decrease substantially in areas with a large number of obstacles.
5. The sensor is resistant to dripping water; however, it should not be continuously exposed to rain.
6. Do not place the sensor onto metal objects; doing so will reduce the transmission range.
7. If the low battery icon  is displayed, replace batteries in the sensor or the weather station.


## Switching Channels and Connecting Additional Sensors

1. Select channel – 1, 2 or 3 – for the sensor by repeatedly pressing the CH button. Then, long-press the CH button. The  icon will start flashing.
2. Remove the battery compartment cover on the back of the sensor and insert batteries (2× 1.5 V AA).
3. Set the chosen sensor channel number (1, 2, 3) by sliding the CH button located in the battery compartment of the sensor. Data from the sensor will be loaded within 3 minutes.
4. If sensor signal is not detected, remove the batteries and reinsert them.

## Displaying Data from Multiple Sensors, Automatic Cycling through Values from Connected Sensors

Press the CH button repeatedly to display data from all connected sensors one by one. You can also activate automatic cycling through data from all connected sensors:

### 1. Turning on cycling

Repeatedly press the CH button until the  icon appears on the screen.



Data from all connected sensors will be shown automatically and repeatedly one after another.

### 2. Turning off cycling

Repeatedly press the CH button until the  icon disappears.

*Note: automatic cycling can only be activated if 2 or 3 sensors are paired with the station.*

## Radio-Controlled Clock (DCF77)

After being registered by the wireless sensor, the weather station will automatically start searching for DCF77 signal (DCF for short) for 7 minutes; the  icon flashes. During the search, no other items on the screen will be updated and the buttons will be disabled (except SNOOZE/LIGHT). Once the signal is detected, the icon will stop flashing ( stays on the screen) and current time will be displayed. During daylight saving time, DST appears on the screen. If no signal is detected, the DCF icon will not be shown. The weather station will then automatically repeat the search for DCF signal every 3 hours. To manually repeat the search for DCF signal, long-press the RCC button. To cancel the search, short-press the RCC button. DCF signal will be synchronised daily between 1:00 and 5:00.

*Note: If the weather station detects DCF signal but the current time on the screen is incorrect (e.g. shifted ±1 hour), you must set the correct time zone for the country where you are using the station, see Manual Settings.*

In standard conditions (at safe distance from sources of interference, such as TV sets or computer monitors), the reception of time signal takes several minutes. If the weather station does not detect the signal, follow these steps:

1. Move the weather station to another location and try to detect the DCF signal again.

2. Check the distance of the clock from sources of interference (computer monitors or television sets). The distance should be at least 1.5 to 2 m during the reception of signal.
3. When receiving DCF signal, do not place the weather station near metal doors, window frames and other metal structures or objects (washing machines, dryers, refrigerators, etc.).
4. In reinforced concrete structures (cellars, high-rise buildings, etc.), the reception of DCF signal is weaker, depending on the conditions. In extreme cases, place the weather station close to a window in the direction of a transmitter.

**Reception of DCF77 radio signal is affected by the following factors:**

- thick walls and insulation, basements and cellars;
- inadequate local geographical conditions (these are difficult to assess in advance);
- atmospheric disturbances, thunderstorms, electrical appliances with no interference elimination, television sets and computers located near the DCF receiver.

**Manual Settings**

1. Long-press the SET button.
2. Then, repeatedly press the SET button to choose settings for:  
calendar language – button beeping on/off (BP ON/FF) – DCF signal reception on/off (RCC ON/OFF) – time zone (ZOE) – year – date format – month – day – 12/24h time format – hours – minutes – °C/°F unit of temperature – unit of pressure.
3. Navigate between the values by pressing SET, adjust settings using the up and down arrows  $\frac{\blacktriangle}{\blacktriangledown}$  CH/ROC.

Calendar language abbreviations are as follows:

GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.

**Atmospheric Pressure – History**



The station displays atmospheric pressure and a chart of pressure readings in the last 12 hours in field no. 19.

The chart of pressure history is animated (cannot be changed).

Moving the weather station to another place will affect the measured values.














Measurement will stabilise within 12 hours of battery insertion or relocation of the weather station.

**Temperature and Humidity Trend**

temperature and humidity trend indicator		no arrow	
	rising	constant	falling

**Moon Phase**

The moon phase is displayed in field no. 11. Icons for the main phases of the moon are as follows:

												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	

1 – new moon

2 – waxing crescent

3 – waxing crescent

4 – first quarter

5 – waxing gibbous

6 – waxing gibbous

7 – full moon

8 – waning gibbous

9 – waning gibbous

10 – last quarter

11 – waning crescent

12 – waning crescent







**Displaying Maximum and Minimum Temperature and Humidity Readings**

Press the MEM button repeatedly to gradually display the maximum and minimum readings of temperature and humidity.

Holding the MEM button while viewing MAX/MIN values will erase the memory.

The memory of measured values is automatically erased every day at 00:00.

## Setting an Alarm

Long-press the  button; ALM will appear on the screen and the alarm time setting will start flashing. Set the time by repeatedly pressing the  buttons; confirm and navigate in the menu by pressing . Press the  button again to activate the alarm.  
Alarm active –  icon displayed.  
Alarm deactivated –  icon not displayed.

## Snooze Function

The ringing of the alarm can be postponed by 5 minutes using the SNOOZE/LIGHT button located on the top part of the weather station.  
Press the button when the alarm starts ringing. The **Z<sup>Z</sup>** icon will be flashing.  
To cancel the SNOOZE function, press any other button – the **Z<sup>Z</sup>** icon will not be displayed.  
The alarm will trigger again the next day.  
If you do not press any button while the alarm is ringing, the ringing will stop automatically after 2 minutes.

## Station Screen Illumination

### When powered via adapter:

Permanent screen illumination is set by default.  
Repeatedly pressing the SNOOZE/LIGHT button allows you to set 3 illumination modes (100 %, 50 %, off).

### When powered only by 3× 1.5 V AA batteries:





Screen illumination is off. Pressing the SNOOZE/LIGHT button will turn screen illumination on for 10 seconds, then it turns off again. When the station is only powered by batteries, permanent screen illumination cannot be activated!

*Note: The inserted batteries serve as backup for the measured/set data.*

If batteries are not inserted and you unplug the adapter, all data will be erased.

## Automatic Dimming of Screen Illumination

When the station is powered from the adapter, you can programme automatic dimming of screen illumination from 100 % to 50 %.

Long-press the SNOOZE/LIGHT button; the  **AUTO DIM** function icon will start flashing.  
Repeatedly pressing the  button activates (ON) or deactivates (OFF) the function.  
Confirm the setting by pressing SNOOZE/LIGHT; the time setting will start flashing (1 hour resolution).  
Press the  button repeatedly to set the hour when you want the dimming to activate, confirm by pressing SNOOZE/LIGHT.  
Press the  button repeatedly to set the hour when you want the dimming to deactivate, confirm by pressing SNOOZE/LIGHT.  
The screen illumination will dim at the set time.

*Note:*

*Once you have set activation (ON)/deactivation (OFF), the setting will save automatically after 20 seconds unless you press another button.*

*By default, the screen is set to dim from 22:00 until 8:00.*

*If you press the SNOOZE/LIGHT button during the set time, screen brightness will return to 50 % after 10 seconds.*

## Weather Forecast






The station uses changes in atmospheric pressure to forecast weather for the next 12–24 hours for an area within the radius of 15–20 km.

The accuracy of weather forecast is 70–75 %. The forecast icon is displayed in field no. 3.

As the weather forecast may not be 100 % accurate, neither the manufacturer nor the seller can be held responsible for any loss caused by an incorrect forecast.

When you first set or reset the weather station, it takes approximately 12 hours before the weather station begins forecasting correctly.

## Weather Forecast Icons


				
sunny	cloudy	overcast	rain	snow


The snowflake icon ❄️ will be flashing at outdoor temperature between 0 °C and +2.9 °C.


The snowflake icon ❄️ will remain on the screen at outdoor temperature below 0 °C.

## Comfort Level Indicator – Smiley

The comfort level indicator is displayed in field no. 9.

If indoor humidity is between 40–70 % RH, the screen will display the  icon.

If indoor humidity is lower than 40 % RH, the screen will display the  icon.

If indoor humidity is higher than 70 % RH, the screen will display the  icon.

## Setting Temperature Limits for Maximum and Minimum Temperature

Temperature limits can be set independently for up to 3 outdoor temperature sensors.

Press the CH button repeatedly to select the number of the sensor you want to set the temperature limit for.

Long-press the ALERT button. The value for setting a maximum temperature alert  $\triangle_{HI}$  will start flashing.

Use the  $\triangle_{CH}/\triangle_{RCC}$  buttons to set the value of choice (1 °C resolution).

Holding the buttons speeds up the value adjustment.

Then press the ALERT button and set the minimum alert temperature  $\triangle_{LO}$ .

After the value is set, press the ALERT button and press the  $\triangle_{CH}/\triangle_{RCC}$  buttons repeatedly to activate (ON) or deactivate (OFF) the function.

When the set temperature limit is exceeded, an audio alarm will sound 4x per minute and the value will start flashing.

Pressing any button silences the audio signal but the value will continue flashing.

The value will stop flashing once it drops below the set temperature or you deactivate the temperature alert function.

## Upkeep and Maintenance

The product is designed to serve reliably for many years if used properly. Here are some tips for proper operation:

- Read the manual carefully before using the product.
- Do not expose the product to direct sunlight, extreme cold and humidity and sudden changes in temperature. This would reduce measuring accuracy. Do not place the product in locations prone to vibration and shocks – may cause damage.
- Do not subject the product to excessive force, impacts, dust, high temperatures or humidity – doing so may cause malfunction, shorten battery life, damage batteries and deform plastic parts.
- Do not expose the product to rain or moisture if it is not designed for outdoor use.
- Do not place any open flame sources on the product, e.g. a lit candle, etc.
- Do not put the product in places with inadequate air flow.
- Do not insert any objects into the product's vents.
- Do not tamper with the internal electrical circuits of the product – doing so may damage the product and will automatically void the warranty. The product should only be repaired by a qualified professional.
- To clean the product, use a slightly moistened soft cloth. Do not use solvents or cleaning agents – they could scratch the plastic parts and cause corrosion of the electric circuits.

- Do not immerse the product in water or other liquids.
- The product may not be exposed to dripping or splashing water.
- In the event of damage or defect of the product, do not perform any repairs by yourself. Have it repaired in the shop where you bought it.
- This device is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or whose lack of experience or knowledge prevents them from using it safely. Such persons should be instructed in how to use the device and should be supervised by a person responsible for their safety.



Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed on landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

Hereby, EMOS spol. s r. o. declares that the radio equipment type E0387 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

## CZ | Bezdrátová meteostanice

Než začnete s výrobkem pracovat, pečlivě si přečtěte tento návod.

### Specifikace

hodiny řízené rádiovým signálem

formát času: 12/24 h

vnitřní teplota: -10 °C až +50 °C, rozlišení 0,1 °C

venkovní teplota: -40 °C až +60 °C, rozlišení 0,1 °C

přesnost měření teploty: ±1 °C pro rozmezí 0 °C až +50 °C, ±1,5 °C pro ostatní rozmezí

vnitřní a venkovní vlhkost: 1 % až 99 % RV, rozlišení 1 %

přesnost měření vlhkosti: ±5 % pro rozmezí 30 % až 80 %, ±8 % pro rozmezí 20 % až 29 % a 81 %

až 95 %, ±12 % pro rozmezí 1 % až 19 % a 96 % až 99 %

cyklus snímání teploty a vlhkosti: každých 30 sekund

naměřená hodnota mimo uvedený rozsah: zobrazeno LL.L/HH.H

měřicí rozpětí bar. tlaku: 800 hPa až 1 100 hPa

jednotka tlaku: mmHg, inHg, hPa/mb

dosah rádiového signálu: až 80 m ve volném prostoru

přenosová frekvence: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

počet čidel: max. 3

napájení:

hlavní stanice: 3 × 1,5 V AA baterie (nejsou součástí)

adaptér: AC 230 V/DC 5 V, 1 200 mA (součástí balení)

čidlo: 2 × 1,5 V AA baterie (nejsou součástí)

rozměry:

hlavní stanice: 30 × 200 × 130 mm

čidlo: 20 × 38 × 100 mm


### Meteostanice – zobrazení displeje (viz obr. 1)



- |   |   |
|---|---|
| 1 – údaje z venkovního čidla  | 8 – vnitřní vlhkost, šipka trendu vlhkosti    |
| 2 – číslo kanálu venkovního čidla, rotace údajů z připojených čidel | 9 – ikona pohodlí – smajlík                   |
| 3 – předpověď počasí  | 10 – automatické ztlumení podsvícení displeje |
| 4 – nebezpečí námrazy   | 11 – fáze měsíce                              |
| 5 – údaje z vnitřního senzoru stanice                               | 12 – název dne                                |
| 6 – vnitřní teplota, šipka trendu teploty                           | 13 – kalendářní den                           |
| 7 – vybité baterie ve stanici                                       | 14 – budík                                    |
|   | 15 – snooze                                   |

- 16 – kalendářní měsíc
- 17 – čas
- 18 – příjem DCF signálu
- 19 – hodnota tlaku

- 20 – venkovní vlhkost, šipka trendu vlhkosti
- 21 – vybití baterie v čidle
- 22 – teplotní limit
- 23 – venkovní teplota

#### Popis tlačítek (viz obr. 2)


- 1 – SNOOZE/LIGHT
- 2 – konektor pro připojení napájecího adaptéru
- 3 –  nastavení budíku
- 4 – ALERT
- 5 – MEM

- 6 – 
- 7 – 
- 8 – SET
- 9 – otvor pro zavěšení na zeď
- 10 – bateriový prostor
- 11 – stojánek


#### Popis čidla (viz obr. 3)

- 1 – LED dioda
- 2 – otvor na zavěšení na zeď
- 3 – přepínač volby kanálů (CH 1, 2, 3)
- 4 – bateriový kryt

### Uvedení do provozu

- Připojte do stanice síťový zdroj, potom vložte baterie nejdřív do meteostanice (3× 1,5 V AA) a poté do venkovního čidla (2× 1,5 V AA). Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu, aby nedošlo k poškození meteostanice nebo čidla. Používejte pouze 1,5V alkalické baterie stejného typu, nepoužívejte 1,2V nabíjecí baterie. Nižší napětí může způsobit nefunkčnost obou jednotek.
- Obě jednotky umístěte vedle sebe. Meteostanice vyhledá signál z čidla do 3 minut. Není-li nalezen signál z čidla, stiskněte na meteostanici dlouze tlačítko CH pro opakování vyhledávání.
- Zmizí-li údaj venkovní teploty na displeji, dlouze stiskněte tlačítko CH na meteostanici. Meteostanice vynuluje všechny hodnoty a znovu vyhledá signál z čidla.
- Doporučujeme umístit čidlo na severní stranu domu. V zastavěných prostorách může dosah čidla rapidně klesnout.
- Čidlo je odolné proti kapající vodě, nevystavujte jej však trvale působení deště.
- Čidlo nedávejte na kovové předměty, sníží se dosah jeho vysílání.
- Objeví-li se ikona slabé baterie , vyměňte baterie v čidle nebo v meteostanici.


### Změna kanálu a připojení dalších čidel

- Opakovaným stiskem tlačítka CH zvolte požadovaný kanál čidla – 1, 2 nebo 3. Poté dlouze stiskněte tlačítko CH, ikona  začne blikat.
- Na zadní straně čidla oddělte kryt bateriového prostoru a vložte baterie (2× 1,5 V AA).
- Nastavte požadované číslo kanálu čidla (1, 2, 3) posunutím přepínače, který je umístěn v bateriovém prostoru čidla. Do 3 minut dojde k načtení údajů z čidla.
- Nedojde-li k vyhledání signálu čidla, vyjměte baterie a opět je vložte.


### Nastavení zobrazení údajů z více čidel, automatická rotace hodnot připojených čidel

Opakovaným stiskem tlačítka CH na meteostanici postupně zobrazíte údaje ze všech připojených čidel. Lze také aktivovat automatickou rotaci údajů z připojených čidel:

#### 1. Zapnutí rotace



Stiskněte několikrát tlačítko CH, dokud se na displeji nezobrazí ikona . Postupně budou automaticky a opakovaně zobrazeny údaje ze všech připojených čidel.

#### 2. Vypnutí rotace

Stiskněte několikrát tlačítko CH, dokud nezmizí ikona .

*Poznámka: automatickou rotaci lze aktivovat, pouze pokud jsou napárovány 2 nebo 3 čidla.*

### Rádiem řízené hodiny (DCF77)

Meteostanice začne po registraci bezdrátovým čidlem automaticky vyhledávat signál DCF77 (dále jen DCF) po dobu 7 minut, bliká ikona . Během vyhledávání nebude aktualizován žádný jiný údaj na displeji a tlačítka budou nefunkční (kromě SNOOZE/LIGHT). Jakmile je signál nalezen, ikona přestane blikat (zůstane zobrazeno ) a zobrazí se aktuální čas. V době platnosti letního času bude



zobrazeno DST. Není-li signál nalezen, ikona DCF nebude zobrazena. Meteostanice pak bude každé 3 hodiny automaticky vyhledávat DCF signál.

Pro opětovné vyhledání signálu DCF podržte dlouze tlačítko RCC. Pro zrušení vyhledávání stiskněte krátce tlačítko RCC. DCF signál bude denně synchronizován mezi 1:00 až 5:00 ráno.

*Poznámka: V případě, že stanice zachytí signál DCF, ale zobrazený aktuální čas nebude správný (např. posunutý o ±1 hodinu), je zapotřebí vždy nastavit správný časový posun v zemi, kde je stanice používána, viz Manuální nastavení.*


V normálních podmínkách (v bezpečné vzdálenosti od zdrojů rušení, jako jsou např. televizní přijímače, monitory počítačů) trvá zachycení časového signálu několik minut. V případě, že meteostanice tento signál nezachytí, postupujte podle následujících kroků:

1. Přemístěte meteostanici na jiné místo a pokuste se o nové zachycení signálu DCF.
2. Zkontrolujte vzdálenost hodin od zdrojů rušení (monitory počítačů nebo televizní přijímače). Ta by měla být při příjmu tohoto signálu alespoň 1,5 až 2 metry.
3. Nedávejte meteostanici při příjmu DCF signálu do blízkosti kovových dveří, okenních rámu nebo jiných kovových konstrukcí či předmětů (pračky, sušičky, chladničky atd.).
4. V prostorách ze železobetonových konstrukcí (sklepy, výškové domy atd.) je příjem signálu DCF podle podmínek slabší. V extrémních případech umístěte meteostanici poblíž okna směrem k vysílači.

#### Příjem rádiového signálu DCF77 ovlivňují následující faktory:

- silné zdi a izolace, suterénní a sklepní prostory;
- nevhodné lokální geografické podmínky (lze těžko dopředu odhadnout);
- atmosférické poruchy, bouřky, neodrušené elektrospotřebiče, televizory a počítače umístěné v blízkosti radiopřijímače DCF.

#### Manuální nastavení

1. Podržte dlouze tlačítko SET.
2. Opakovaným stiskem tlačítka SET můžete volit nastavení: jazyk kalendáře – zapnutí/vypnutí pípání tlačítek (BP ON/FF) – zapnutí/vypnutí příjmu DCF signálu (RCC ON/OFF) – nastavení časové zóny (ZOE) – rok – formát datumu – měsíc – den – formát času 12/24h – hodina – minuta – jednotka teploty °C/°F – jednotka tlaku.
3. Mezi jednotlivými hodnotami se posunete stiskem SET, nastavení provedete pomocí tlačítek šipek nahoru a dolů  CH/RCC.

Zkratky jazyků kalendáře jsou následující:

GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.

#### Atmosférický tlak – historie



Stanice zobrazuje atmosférický tlak a také graf historie tlaku v uplynulých 12 hodinách v poli č. 19.

Graf historie měření tlaku je animovaný (nelze změnit).

Při přemístění meteostanice na jiné místo dojde k ovlivnění měřených hodnot.













Měření se ustálí během 12 hodin od vložení baterií nebo přemístění.

#### Trend teploty a vlhkosti

ukazatel trendu teploty a vlhkosti		šipka nezobrazena	
	stoupající	stálý	klesající

#### Fáze měsíce

Fáze měsíce je zobrazena v poli č. 11. Ikony hlavních fází měsíce jsou následující:

											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

- 1 – novoluní
- 2 – dorůstající půlměsíc
- 3 – dorůstající půlměsíc
- 4 – první čtvrt'
- 5 – dorůstající úplněk
- 6 – dorůstající úplněk

- 7 – úplněk
- 8 – ubývající úplněk
- 9 – ubývající úplněk
- 10 – poslední čtvrt'
- 11 – ubývající půlměsíc
- 12 – ubývající půlměsíc

## Zobrazení maximálních a minimálních naměřených hodnot teploty a vlhkosti




Opakovaným stiskem tlačítka MEM budou postupně zobrazeny maximální a minimální naměřené hodnoty teploty a vlhkosti.


Přidržením tlačítka MEM v režimu zobrazení MAX/MIN naměřené hodnoty z paměti vymažete.


Paměť naměřených hodnot se automaticky maže každý den v 00:00.

## Nastavení budíku

Stiskněte dlouze tlačítko , bude zobrazeno ALM a začne blikat nastavení času budíku.

Hodnoty času nastavíte opakovaným stiskem tlačítek /CH/RCC, pro potvrzení a posun v menu stiskněte tlačítko . Aktivaci budíku provedete opakovaným stiskem tlačítka .

Budík aktivován – zobrazena ikona .

Budík deaktivován – ikona  nebude zobrazena.

## Funkce opakovaného buzení (SNOOZE)

Zvonení budíku posunete o 5 minut tlačítkem SNOOZE/LIGHT umístěným v horní části meteorostanice. To stisknete, jakmile zvonení začne. Ikona **Z<sup>Z</sup>** bude blikat.

Pro zrušení funkce SNOOZE stisknete jakékoliv jiné tlačítko – ikona **Z<sup>Z</sup>** nebude zobrazena.

Budík bude znovu aktivován další den.

Pokud během zvonení nestisknete žádné tlačítko, bude zvonení automaticky ukončeno po 2 minutách.

## Podsvícení displeje stanice

### Při napájení z adaptéru:

Automaticky je nastaveno trvalé podsvícení displeje.

Opakovaným stiskem tlačítka SNOOZE/LIGHT lze nastavit 3 režimy podsvícení (100 %, 50 %, vypnuto).

### Při napájení pouze bateriemi 3x 1,5 V AA:

Podsvícení displeje je vypnuté, po stlačení tlačítka SNOOZE/LIGHT se displej rozsvítí na 10 sekund a poté se vypne. Při napájení pouze na baterie nelze aktivovat trvalé podsvícení displeje!

*Poznámka: Vložené baterie slouží jako záloha naměřených/nastavených dat.*

*Pokud nebudou vloženy baterie a odpojíte síťový zdroj, všechna data budou smazána.*


## Automatické ztlumení podsvícení displeje


Při napájení stanice z adaptéru lze naprogramovat automatické ztlumení jasu displeje ze 100 % na 50 %.

Stiskněte dlouze tlačítko SNOOZE/LIGHT, začne blikat aktivace funkce  AUTO DIM.

Opakovaným stiskem tlačítka /CH/RCC aktivujete tuto funkci (ON) nebo deaktivujete (OFF).

Potvrďte volbu tlačítkem SNOOZE/LIGHT, začne blikat nastavení času (rozlišení 1 hodina).

Opakovaným stiskem tlačítka /CH/RCC nastavte hodinu aktivace ztlumení, potvrďte SNOOZE/LIGHT.

Opakovaným stiskem tlačítka /CH/RCC nastavte hodinu deaktivace ztlumení, potvrďte SNOOZE/LIGHT.

V nastavený čas dojde ke ztlumení jasu displeje.

*Poznámka:*

*Pokud zvolíte aktivaci (ON)/deaktivaci (OFF) dojde po 20 sekundách k automatickému uložení, pokud nestisknete další tlačítko.*

*Tovární nastavení doby ztlumení displeje je od 22:00 do 8:00.*


*Pokud během nastavení doby stisknete tlačítko SNOOZE/LIGHT dojde po 10 sekundách k návratu jasu displeje na 50 %.*

## Předpověď počasí

Stanice předpovídá počasí na základě změn atmosférického tlaku na příštích 12–24 hodin pro okolí vzdálené 15–20 km.

Přesnost předpovědi počasí je 70–75 %. Ikona předpovědi je zobrazena v poli č. 3. Protože předpověď počasí nemusí vždy na 100 % vycházet, nemůže být výrobce ani prodejce odpovědný za jakékoliv ztráty způsobené nepřesnou předpovědí počasí. Při prvním nastavení nebo po resetování meteostanice trvá zhruba 12 hodin, než meteostanice začne správně předpovídat.

### Ikony předpovědi počasí


				
slunečno	oblačno	zataženo	děšť	sněžení


Ikona vložky  bude blikat při venkovní teplotě v rozmezí 0 °C až +2,9 °C.


Ikona vložky  bude stále zobrazena při venkovní teplotě nižší než 0 °C.

### Ikona pohodlí – smajlík

Ikona pohodlí je zobrazena v poli č. 9.

Je-li vnitřní vlhkost mezi 40–70 % RV, bude zobrazena ikona GOOD  GOOD – pohodlné prostředí.


Je-li vnitřní vlhkost nižší než 40 % RV, bude zobrazena ikona DRY  DRY – suché prostředí.



Je-li vnitřní vlhkost vyšší než 70 % RV, bude zobrazena ikona HUMID  HUMID – vlhké prostředí.

### Nastavení teplotních limitů maximální a minimální teploty


Teplotní limity lze nastavit samostatně až pro 3 čidla venkovní teploty.



Opakovaným stiskem tlačítka CH, zvolte požadované číslo čidla, u kterého chcete nastavit teplotní limit.

Dlouhým stiskem tlačítka ALERT začne blikat hodnota pro nastavení maximální teploty alarmu  HI.

Tlačítka  CH/ RCC nastavte požadovanou hodnotu (rozdílení 1 °C).

Přidržením tlačítek nastavení postupujete rychleji.

Poté stiskněte tlačítko ALERT a nastavte minimální teplotu alarmu  LO.

Po nastavení hodnot stiskněte tlačítko ALERT a opakovaným stiskem tlačítka  CH/ RCC funkci aktivujete (ON) nebo deaktivujete (OFF).

Při překročení nastaveného teplotního limitu zazní 4× zvukový signál každou minutu a hodnota bude blikat.

Stiskem jakéhokoliv tlačítka zrušíte výstražný zvukový signál a hodnota bude stále blikat.

Hodnota přestane blikat, pokud klesne pod nastavenou teplotu nebo deaktivujete funkci teplotního alarmu.

### Péče a údržba

Výrobek je navržen tak, aby při vhodném zacházení spolehlivě sloužil řadu let. Zde je několik rad pro správnou obsluhu:

- Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si přečtěte uživatelský manuál.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu světlu, extrémnímu chladu a vlhku a náhlým změnám teploty. Snížilo by to přesnost snímání. Neumístujte výrobek do míst náchylných k vibracím a otřesům – mohou způsobit jeho poškození.
- Nevystavujte výrobek nadměrnému tlaku, nárazům, prachu, vysoké teplotě nebo vlhkosti – mohou způsobit poruchu funkčnosti výrobku, kratší energetickou výdrž, poškození baterií a deformaci plastových částí.
- Nevystavujte výrobek dešti ani vlhku, není-li určen pro venkovní použití.
- Neumístujte na výrobek žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálenou svíčku apod.
- Neumístujte výrobek na místa, kde není zajištěno dostatečné proudění vzduchu.
- Nevsunujte do větracích otvorů výrobku žádné předměty.

- Nezasahujte do vnútorných elektrických obvodů výrobku – môžete jej poškodiť a automaticky tím ukončiť platnosť záruky. Výrobek by měl opravovat pouze kvalifikovaný odborník.
- K čistení používajte mierne navlhčený jemný hadrček. Nepoužívajte rozpouštedlá ani čistiace prípravky – mohli by poškrábat plastové časti a narušiť elektrické obvody.
- Výrobek neponoľujte do vody ani jiných kapalin.
- Výrobek nesmí byť vystaven kapající ani stříkající vodě.
- Při poškození nebo vadě výrobku neprovádějte žádné opravy sami. Předejte jej k opravě do prodejny, kde jste jej zakoupili.
- Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání přístroje, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití tohoto přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.

Tímto EMOS spol. s r. o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení E0387 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Uplně znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

Výrobek lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/07.2021-8 v platném znění.

## SK | Bezdrôtová meteostanica

Skôr ako začnete s výrobkom pracovať, starostlivo si prečítajte tento návod.

### Špecifikácia

hodiny riadené rádiovým signálom

formát času: 12/24 h

vnútorná teplota: -10 °C až +50 °C, rozlíšenie 0,1 °C

vonkajšia teplota: -40 °C až +60 °C, rozlíšenie 0,1 °C

presnosť merania teploty: ±1 °C pre rozmedzie 0 °C až +50 °C, ±1,5 °C pre ostatné rozmedzie

vnútorná a vonkajšia vlhkosť: 1 % až 99 % RV, rozlíšenie 1 %

presnosť merania vlhkosti: ±5 % pre rozmedzie 30 % až 80 %, ±8 % pre rozmedzie 20 % až 29 %

a 81 % až 95 %, ±12 % pre rozmedzie 1 % až 19 % a 96 % až 99 %

cyklus snímania teploty a vlhkosti: každých 30 sekúnd

nameraná hodnota mimo uvedený rozsah: zobrazené LL.L/HH.H

meracie rozpätie bar. tlaku: 800 hPa až 1 100 hPa

jednotka tlaku: mmHg, inHg, hPa/mb

dosah rádiového signálu: až 80 m vo voľnom priestore

prenosová frekvencia: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

počet čidiel: max. 3

napájanie:

hlavná stanica: 3× 1,5 V AA batérie (nie sú súčasťou)

adaptér: AC 230 V/DC 5 V, 1 200 mA (súčasťou balenia)

čidlo: 2× 1,5 V AA batérie (nie sú súčasťou)

rozmery:

hlavná stanica: 30 × 200 × 130 mm

čidlo: 20 × 38 × 100 mm

### Meteostanica – zobrazenie displeja (viď obr. 1)

1 – údaje z vonkajšieho čidla

2 – číslo kanála vonkajšieho čidla, rotácia

údajov z pripojených čidiel

3 – predpoveď počasia


4 – nebezpečenstvo námrazy



5 – údaje z vnútorného senzora stanice

- 6 – vnútorná teplota, šípka trendu teploty
- 7 – vybité batérie v stanici
- 8 – vnútorná vlhkosť, šípka trendu vlhkosti
- 9 – ikona pohodlia – smajlík
- 10 – automatické stlmenie podsvietenia displeja
- 11 – fáza mesiaca
- 12 – názov dňa
- 13 – kalendárny deň
- 14 – budík

- 15 – snooze
- 16 – kalendárny mesiac
- 17 – čas
- 18 – príjem DCF signálu
- 19 – hodnota tlaku
- 20 – vonkajšia vlhkosť, šípka trendu vlhkosti
- 21 – vybité batérie v čidle
- 22 – teplotný limit
- 23 – vonkajšia teplota

#### Popis tlačidiel (viď obr. 2)


- 1 – SNOOZE/LIGHT
- 2 – konektor pre pripojenie napájacieho adaptéra
- 3 –  nastavenie budíka
- 4 – ALERT
- 5 – MEM

- 6 – 
- 7 – 
- 8 – SET
- 9 – otvor pre zavesenie na stenu
- 10 – batériový priestor
- 11 – stojanček


#### Popis čidla (viz obr. 3)

- 1 – LED dióda
- 2 – otvor na zavesenie na stenu
- 3 – prepínač voľby kanálov (CH 1, 2, 3)
- 4 – batériový kryt

### Uvedenie do prevádzky

- Prípojte do stanice sieťový zdroj, potom vložte batérie najskôr do meteostanice (3× 1,5 V AA) a potom do vonkajšieho čidla (2× 1,5 V AA). Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu, aby nedošlo k poškodeniu meteostanice alebo čidla. Používajte iba 1,5V alkalické batérie rovnakého typu, nepoužívajte 1,2V nabíjacie batérie. Nižšie napätie môže spôsobiť nefunkčnosť oboch jednotiek.
- Umiestnite dve jednotky vedľa seba. Meteorologická stanica vyhľadá signál zo senzora do 3 minút. Ak sa zo snímača nenájdú žiadny signál, dlho stlačte tlačidlo CH na meteorologickej stanici a zopakujte vyhľadávanie.
- Ak vonkajšia teplota na displeji zmizne, dlho stlačte tlačidlo CH na meteorologickej stanici. Meteorologická stanica resetuje všetky hodnoty a znova vyhľadá signál zo senzora.
- Odporuča sa umiestniť snímač na severnú stranu domu. V zastavaných oblastiach môže rozsah snímača rýchlo klesnúť.
- Senzor je odolný voči kvapkajúcej vode, ale nevystavujte ho natrvalo dažďu.
- Snímač nedávajte na kovové predmety, zníži sa dosah jeho vysielania.
- Ak sa objaví ikona slabej batérie , vymeňte batérie v čidle alebo v meteostanici.

### Zmena kanálu a pripojenie ďalších čidiel

- Opakovaným stlačením tlačidla CH zvolte požadovaný kanál čidla – 1, 2 alebo 3. Potom dlho stlačte tlačidlo CH, ikona  začne blikať.
- Na zadnej strane snímača oddel'te kryt batériového priestoru a vložte batérie (2× 1,5 V AA).
- Nastavte požadované číslo kanálu čidla (1, 2, 3) posunutím prepínača, ktorý je umiestnený v batériovom priestore čidla. Do 3 minút dôjde k načítaniu údajov z čidla.
- Ak nedôjde k vyhľadaniu signálu čidla, vyberte batérie a opäť ich vložte.

### Nastavenie zobrazenia údajov z viacerých čidiel, automatická rotácia hodnôt pripojených čidiel

Opakovaným stlačením tlačidla CH na meteostanici postupne zobrazíte údaje zo všetkých pripojených čidiel. Možno tiež aktivovať automatickú rotáciu údajov z pripojených čidiel:

#### 1. Zapnutie rotácie

Stlačte niekoľkokrát tlačidlo CH, kým sa na displeji nezobrazí ikona .



Postupne budú automaticky a opakovane zobrazené údaje zo všetkých pripojených čidiel.

## 2. Vypnutie rotácie

Stlačte niekoľkokrát tlačidlo CH, kým nezmlizne ikona .

Poznámka: automatickú rotáciu je možné aktivovať iba ak sú napárané 2 alebo 3 čidlá.

### Rádiom riadené hodiny (DCF77)

Meteostanica začne po registrácii bezdrôtovým čidlom automaticky vyhľadávať signál DCF77 (ďalej len DCF) po dobu 7 minút, bliká ikona . Počas vyhľadávania nebude aktualizovaný žiadny iný údaj na displeji a tlačidlá budú nefunkčné (okrem SNOOZE/LIGHT). Akonáhle je signál nájdený, ikona prestane blikáť (zostane zobrazené ) a zobrazí sa aktuálny čas. V dobe platnosti letného času bude zobrazené DST. Ak nie je signál nájdený, ikona DCF nebude zobrazená. Meteostanica potom bude každé 3 hodiny automaticky vyhľadávať DCF signál.

Pre opätovné vyhľadanie signálu DCF podržte dlho tlačidlo RCC. Pre zrušenie vyhľadávania stlačte krátko tlačidlo RCC. DCF signál bude denne synchronizovaný medzi 1:00 až 5:00 ráno.

Poznámka: V prípade, že stanica zachytí signál DCF, ale zobrazený aktuálny čas nebude správny (napr. posunutý o  $\pm 1$  hodinu), je potrebné vždy nastaviť správny časový posun v krajine, kde je stanica používaná, viď Manuálne nastavenie.




V normálnych podmienkach (v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov rušenia, ako sú napr. televízne prijímače, monitory počítačov) trvá zachytenie časového signálu niekoľko minút. V prípade, že meteostanica tento signál nezachytí, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Premiestnite meteostanicu na iné miesto a pokúste sa o nové zachytenie signálu DCF.
2. Skontrolujte vzdialenosť hodín od zdrojov rušenia (monitory počítačov alebo televízne prijímače). Tá by mala byť pri prijíme tohto signálu aspoň 1,5 až 2 metre.
3. Nedávajte meteostanicu pri prijíme DCF signálu do blízkosti kovových dverí, okenných rámov alebo iných kovových konštrukcií či predmetov (práčky, sušičky, chladničky atď.).
4. V priestoroch zo železobetónových konštrukcií (pivnice, výškové domy atď.) je príjem signálu DCF podľa podmienok slabší. V extrémnych prípadoch umiestnite meteostanicu blízko okna smerom k vysieláču.

### Príjem rádiového signálu DCF77 ovplyvňujú nasledujúce faktory:

- silné múry a izolácie, suterénne a pivničné priestory;
- nevhodné lokálne geografické podmienky (možno ťažko dopredu odhadnúť);
- atmosférické poruchy, búrky, neodrušené elektrospotrebiče, televízory a počítače umiestnené v blízkosti rádioprijímača DCF.

### Manuálne nastavenie

1. Podržte dlho tlačidlo SET.
2. Opakovaným stlačením tlačidla SET môžete voľiť nastavenie:  
jazyk kalendára – zapnutie/vypnutie pípania tlačidiel (BP ON/FF) – zapnutie/vypnutie príjmu DCF signálu (RCC ON/OFF) – nastavenie časovej zóny (ZOE) – rok – formát dátumu – mesiac – deň – formát času 12/24h – hodina – minúta – jednotka teploty °C/°F – jednotka tlaku.
3. Medzi jednotlivými hodnotami sa posuniete stlačením SET, nastavenie vykonáte pomocou tlačidiel  a .   
šípok hore a dole .

Skratky jazykov kalendára sú nasledujúce:  
GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.



### Atmosférický tlak – história

Stanica zobrazuje atmosférický tlak a taktiež graf histórie tlaku v uplynulých 12 hodinách v poli č. 19. Graf histórie merania tlaku je animovaný (nie je možné zmeniť).

Pri premiestnení meteostanice na iné miesto dôjde k ovplyvneniu meraných hodnôt.













Meranie sa ustáli v priebehu 12 hodín od vloženia batérií alebo premiestnenia.

### Trend teploty a vlhkosti

ukazovateľ trendu teploty a vlhkosti		šípka nezobrazená	
	stúpajúci	stály	klesajúci

## Fáze mesiaca

Fáza mesiaca je zobrazená v poli č. 11. Ikony hlavných fáz mesiaca sú nasledujúce:

											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

- |                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| 1 – nov                   | 7 – spln                 |
| 2 – dorastajúci polmesiac | 8 – ubúdajúci spln       |
| 3 – dorastajúci polmesiac | 9 – ubúdajúci spln       |
| 4 – prvá štvrt'           | 10 – posledná štvrt'     |
| 5 – dorastajúci spln      | 11 – ubúdajúci polmesiac |
| 6 – dorastajúci spln      | 12 – ubúdajúci polmesiac |

## Zobrazenie maximálnych a minimálnych nameraných hodnôt teploty a vlhkosti




Opakovaným stlačením tlačidla MEM budú postupne zobrazené maximálne a minimálne namerané hodnoty teploty a vlhkosti.


Pridržaním tlačidla MEM v režime zobrazenia MAX/MIN namerané hodnoty z pamäte vymažete.


Pamäť nameraných hodnôt sa automaticky maže každý deň o 00:00.

## Nastavení budíku

Stlačte dlho tlačidlo , bude zobrazené ALM a začne blikať nastavenie času budíka.

Hodnoty času nastavíte opakovaným stlačením tlačidiel /  CH/RCC, pre potvrdenie a posun v menu stlačte tlačidlo .

Budík aktivovaný – zobrazená ikona .

Budík deaktivovaný – ikona  nebude zobrazená.

## Funkcia opakovaného budenia (SNOOZE)

Zvonenie budíka posuniete o 5 minút tlačidlom SNOOZE/LIGHT umiestneným v hornej časti meteostanice.

To stlačte, akonáhle zvonenie začne. Ikona **Z** bude blikať.

Pre zrušenie funkcie SNOOZE stlačte akékoľvek iné tlačidlo – ikona **Z** nebude zobrazená.

Budík bude znova aktivovaný ďalší deň.

Ak počas zvonenia nestlačíte žiadne tlačidlo, bude zvonenie automaticky ukončené po 2 minútach.

## Podsvietenie displeja stanice

### Pri napájaní z adaptéra:

Automaticky je nastavené trvalé podsvietenie displeja.

Opakovaným stlačením tlačidla SNOOZE/LIGHT je možné nastaviť 3 režimy podsvietenia (100 %, 50 %, vypnuté).

### Pri napájaní iba batériami 3× 1,5 V AA:

Podsvietenie displeja je vypnuté, po stlačení tlačidla SNOOZE/LIGHT sa displej rozsvieti na 10 sekúnd a potom sa vypne. Pri napájaní iba na batérie nie je možné aktivovať trvalé podsvietenie displeja!



*Poznámka: Vložené batérie slúžia ako záloha nameraných/nastavených dát.*

*Ak nebudú vložené batérie a odpojte sieťový zdroj, všetky dáta budú zmazané.*

## Automatické stlmenie podsvietenia displeja



Pri napájaní stanice z adaptéra je možné naprogramovať automatické stlmenie jasu displeja zo 100 % na 50 %.

Stlačte dlho tlačidlo SNOOZE/LIGHT, začne blikať aktivácia funkcie  AUTO DIM.

Opakovaným stlačením tlačidla /  CH/RCC aktivujte túto funkciu (ON) alebo deaktivujte (OFF).

Potvrďte voľbu tlačidlom SNOOZE/LIGHT, začne blikať nastavenie času (rozlíšenie 1 hodina).

Opakovaným stlačením tlačidla /  CH/RCC nastavte hodinu aktivácie stlmenia, potvrďte SNOOZE/LIGHT.

Opakovaným stlačením tlačidla /  CH/RCC nastavte hodinu deaktivácie stlmenia, potvrďte SNOOZE/LIGHT.

V nastavený čas dôjde k stlmeniu jasu displeja.

**Poznámka:**

Ak zvolíte aktiváciu (ON)/deaktiváciu (OFF) dôjde po 20 sekundách k automatickému uloženiu, pokiaľ nestlačíte ďalšie tlačidlo.

Výrobné nastavenie doby stlmenia displeja je od 22:00 do 8:00.

Ak počas nastavenej doby stlačíte tlačidlo SNOOZE/LIGHT dôjde po 10 sekundách k návratu jasu displeja na 50 %.

## Predpoveď počasia






Stanica predpovedá počasie na základe zmien atmosférického tlaku na najbližších 12–24 hodín pre okolie vzdialené 15–20 km.

Presnosť predpovede počasia je 70–75 %. Ikona predpovede je zobrazená v poli č. 3.

Pretože predpoveď počasia nemusí vždy na 100 % vychádzať, nemôže byť výrobca ani predajca zodpovedný za akékoľvek straty spôsobené nepresnou predpoveďou počasia.

Pri prvom nastavení alebo po resetovaní meteostanice trvá zhruba 12 hodín, kým meteostanica začne správne predpovedať.

### Ikony predpovede počasia


				
slnečno	oblačno	zamračené	dážď	sneženie

Ikona vložky ❄️ bude blikať pri vonkajšej teplote v rozmedzí 0 °C až +2,9 °C.

Ikona vložky ❄️ bude stále zobrazená pri vonkajšej teplote nižšej než 0 °C.

### Ikona pohodlia – smajlík

Ikona pohodlia je zobrazená v poli č. 9.

Ak je vnútorná vlhkosť medzi 40–70 % RV, bude zobrazená ikona GOOD  – pohodlné prostredie.

Ak je vnútorná vlhkosť nižšia ako 40 % RV, bude zobrazená ikona DRY  – suché prostredie.

Ak je vnútorná vlhkosť vyššia ako 70 % RV, bude zobrazená ikona HUMID  – vlhké prostredie.

## Nastavenie teplotných limitov maximálnej a minimálnej teploty

Teplotné limity je možné nastaviť samostatne až pre 3 čidla vonkajšej teploty.

Opakovaným stlačením tlačidla CH, zvolíte požadované číslo čidla, u ktorého chcete nastaviť teplotný limit.

Dlhým stlačením tlačidla ALERT začne blikať hodnota pre nastavenie maximálnej teploty alarmu  $\overset{HI}{\Delta}$ .

Tlačidlami  $\overset{\Delta}{\uparrow}$ / $\overset{\Delta}{\downarrow}$  nastavíte požadovanú hodnotu (rozlíšenie 1 °C).

Pridržaním tlačidiel nastavenia postupujete rýchlejšie.

Potom stlačte tlačidlo ALERT a nastavte minimálnu teplotu alarmu  $\underset{LO}{\Delta}$ .

Po nastavení hodnôt stlačte tlačidlo ALERT a opakovaným stlačením tlačidla  $\overset{\Delta}{\uparrow}$ / $\overset{\Delta}{\downarrow}$  funkciu aktivujete (ON) alebo deaktivujete (OFF).

Pri prekročení nastaveného teplotného limitu zaznie 4x zvukový signál každú minútu a hodnota bude blikať.

Stlačením akéhokoľvek tlačidla zrušíte výstražný zvukový signál a hodnota bude stále blikať.

Hodnota prestane blikať, ak klesne pod nastavenú teplotu alebo deaktivujete funkciu teplotného alarmu.

## Starostlivosť a údržba

Výrobok je navrhnutý tak, aby pri vhodnom zaobchádzaní spoľahlivo slúžil niekoľko rokov. Tu je niekoľko rád pre správnu obsluhu:

- Skôr ako začnete s výrobkom pracovať, pozorne si prečítajte užívateľský manuál.



- Wyrobu nie narażamy na działanie kapiącej, ani pryskającej wody.
- Przy uszkodzeniu albo wadzie wyrobu żadnych napraw nie wykonujemy we własnym zakresie. Wyrób przekazujemy do naprawy do sklepu, w którym został zakupiony.
- Tego urządzenia nie mogą obsługiwać osoby (łącznie z dziećmi), których predyspozycje fizyczne, umysłowe albo mentalne oraz brak wiedzy i doświadczenia nie pozwalają na bezpieczne korzystanie z urządzenia, jeżeli nie są pod nadzorem albo nie zostały poinstruowane w zakresie zastosowania tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

EMOS spol. s r. o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego E0387 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>.

## HU | Vezeték nélküli meteorológiai állomás

A termék használatá elött olvassuk el figyelmesen ezt a használati útmutatót.

### Műszaki jellemzők

rádiójel vezérlésű óra

időformátum: 12/24 órás

beltéri hőmérséklet: -10 °C és +50 °C között, 0,1 °C osztásközzel

kültéri hőmérséklet: -40 °C és +60 °C között, 0,1 °C osztásközzel

hőmérő mérési pontossága: ±1 °C a 0 °C és +50 °C tartományban, ±1,5 °C minden más tartományban

beltéri és kültéri relatív páratartalom: relatív páratartalom: 1 % és 99 % között 1 % lépésközzel páratartalom-mérési pontosság: ±5 % a 30–80 % relatív páratartalom tartományban,

±8 % a 20–29 % és a 81–95 % relatív páratartalom tartományban,

±12 % az 1–19 % és a 96–99 % relatív páratartalom tartományban

hőmérséklet és páratartalom mintavételezési ciklus: 30 másodpercenként

feltüntetett tartományon kívül eső mért érték: megjelenítve: LL.L/HH.H

légnyomásmérési tartomány: 800 hPa-tól 1 100 hPa-ig

légnyomás mértékegysége: mmHg, inHg, hPa/mb

rádiójel hatótávolság: szabadterén akár 80 m

átviteli frekvencia: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

érzékelők száma: max. 3

tápellátás:

állomás: 3 db 1,5 V AA elemről (nem tartozék)

adaptorról: AC 230 V/DC 5 V, 1 200 mA (tartozék)

érzékelő: 2 db 1,5 V AA elemről (nem tartozék)

méretek:

állomás: 30 × 200 × 130 mm

érzékelő: 20 × 38 × 100 mm

### Időjárás állomás – a kijelző leírása (l. 1. ábra)

1 – a kültéri érzékelője által mért adatok

2 – a kültéri érzékelő csatornája, a csatlakoztatott érzékelők adatainak váltott megjelenítése

3 – időjárás-előrejelzés

4 – fagyásveszély

5 – az állomás beltéri érzékelője által mért adatok

6 – beltéri hőmérséklet, hőmérsékleti trendmutató nyíl

7 – lemerült az elem az állomásban

8 – beltéri hőmérséklet, páratartalom trendmutató nyíl




9 – komfortérzet szimbólum – szmájli

10 – automatikusan elhalványuló kijelző háttérvilágítás

- 11 – holdfázisok
- 12 – nap
- 13 – naptári nap
- 14 – ébresztő
- 15 – snooze (szundi)
- 16 – naptári hónap
- 17 – idő

- 18 – DCF-rádiójel vétel
- 19 – légnyomás-érték
- 20 – kültéri hőmérséklet, páratartalom trendmutató nyíl
- 21 – lemerült az elem az érzékelőben
- 22 – hőmérsékleti határérték
- 23 – külső hőmérséklet


#### A nyomógombok leírása (l. 2-es ábra)

- 1 – SNOOZE/LIGHT (szundi/világítás)
- 2 – tápkábel csatlakozó
- 3 –  ébresztő beállítása
- 4 – ALERT
- 5 – MEM
- 6 –  RCC
- 7 –  CH
- 8 – SET
- 9 – nyílás a falra történő rögzítéshez
- 10 – elemtartó rekesz
- 11 – kitémasztó


#### Az érzékelő leírása (l. 3-as ábra)

- 1 – LED
- 2 – nyílás a falra történő rögzítéshez
- 3 – csatornaválasztó gomb (CH 1, 2, 3)
- 4 – elemtartó fedél

### Üzembehelyezés

- Csatlakoztassuk az állomást a hálózati táphoz, majd helyezzük be az elemeket először az időjárás állomásba (3 db 1,5 V AA), ezután a kültéri érzékelőbe (2 db 1,5 V AA). Az elemek behelyezésekor ügyeljünk a megfelelő polarításra, hogy elkerüljük az időjárás állomás és az érzékelő meghibásodását. Kizárólag azonos típusú 1,5 V-os tartós elemekkel használható, nem használható 1,2 V-os újratölthető elemekkel. Alacsonyabb feszültség mindkét egység esetében meghibásodáshoz vezethet.
- Helyezzük a két egységet egymás mellé. Az időjárás állomás 3 percig keresi az érzékelő jelét. Ha nem találja a jelet, nyomjuk meg hosszan a CH gombot az állomáson az ismételt kereséshez.
- Ha a kültéri hőmérséklet értéke eltűnik a kijelzőről, nyomjuk hosszan a CH gombot az állomáson. Az időjárás állomás töröl minden értéket és újra keresni kezdi az érzékelő jelét.
- Az érzékelőt tanácsos a ház északi oldalán elhelyezni. Sűrűn beépített területeken az érzékelő hatótávolsága jelentősen csökkenhet.
- Az érzékelő védett a csepegő víz ellen, azonban hosszú távon ne tegyük ki esőnek.
- Az érzékelőt ne helyezzük fémtárgyakra, mert azáltal csökken a hatótávolsága.
- Ha megjelenik a lemerült elemet jelző szimbólum , cseréljünk elemet az érzékelőben vagy az időjárás állomásban.


### Csatornaváltás és további érzékelők csatlakoztatása

- A CH gombot ismételten megnyomva válasszuk ki az érzékelőcsatornát: 1, 2 vagy 3. Ezután nyomjuk hosszan a CH gombot, míg a  szimbólum az ikon villogni nem kezd.
- Az érzékelő hátoldalán vegyük le az elemtartó rekesz fedelét, és helyezzünk be elemeket (2 db 1,5 V AA).
- Állítsuk be a kívánt érzékelőcsatornát (1, 2 vagy 3) az érzékelő elemtartójában található tolókapcsolóval. 3 percen belül megtörténik az adatok áttöltése az érzékelőből.
- Ha nem veszi az érzékelő jelét, vegyük ki és helyezzük újra be az elemeket.


### Több érzékelő adatainak megjelenítése, a csatlakoztatott érzékelők adatainak automatikus váltogatása

Az időjárás állomás CH gombjának ismételt megnyomásával egymás után megjeleníthetjük a csatlakoztatott érzékelők adatait. A csatlakoztatott érzékelők megjelenített adatainak automatikus váltogatását is be lehet állítani:

#### 1. Váltogatás bekapcsolása



Nyomjuk meg ismételten a CH gombot, amíg meg nem jelenik a  szimbólum. Ismételten, sorra megjelennek a csatlakoztatott érzékelők adatai.

## 2. Váltogatás kikapcsolása

Nyomjuk le ismételten a CH gombot, amíg el nem tűnik a  szimbólum.

*Megjegyzés: az automatikus adatváltogatás csak akkor kapcsolható be, ha 2 vagy 3 érzékelőt csatlakoztattunk.*

### Rádiójel vezérlésű óra (DCF77)

Az időjárás állomás a vezeték nélküli érzékelő észlelése után automatikusan keresi a DCF77 jelet (a továbbiakban: DCF) 7 percen keresztül, s közben a  szimbólum villog. A keresés során a képernyőn semmilyen információ nem frissül, és a SNOOZE/LIGHT kivételével a gombok sem működnek. A jel vételét követően a szimbólum abbahagyja a villogást (folyamatosan látszik a kijelzőn ), és megjelenik a pontos idő. A nyári időszámítás idején a DST felirat látható. Ha nem található a jel, a DCF szimbólum nem jelenik meg. Az időjárási állomás ezután 3 óránként automatikusan keresi a DCF jelet. A DCF jel újbóli kereséséhez nyomjuk hosszan az RCC gombot. A keresés megszakításához nyomjuk meg röviden az RCC gombot. A DCF jel 1:00 és 5:00 óra között naponta szinkronizálásra kerül.

*Megjegyzés: Abban az esetben, ha az állomás veszi a DCF jelet, de a megjelenített aktuális idő nem pontos (pl. ±1 órával eltér), állítsuk be az időzóna helyes eltérését arra az országra vonatkozóan, ahol a készüléket használjuk, l. a Kézi beállításoknál.*




Alapesetben (biztonságos távolságra az olyan interferenciát okozó forrásoktól, mint pl. a tv-készülékek vagy számítógép monitorok) a rádiójel megtalálása néhány percet vesz igénybe. Abban az esetben, ha az időjárás állomás nem találja a rádiójelet, járjunk el az alábbiak szerint:

1. Helyezzük át az időjárás állomást egy másik helyre és próbálkozzunk újra a DCF rádiójel keresésével.
2. Ellenőrizzük az óra távolságát az interferencia-forrásoktól (számítógép monitoroktól és tv-készülékektől). A távolság a jel vételkor legyen legalább 1,5–2 méter.
3. Ne helyezzük az időjárás állomást a DCF rádiójel vételkor fémajtók, ablakkeretek, vagy más fémszerkezetek vagy fémtárgyak (mosógép, szárítógép, hűtő) közelébe.
4. Vasbeton szerkezetű helyiségekben (pincében, panelházban, stb.) a DCF rádiójel vétele a körülmények révén gyengébb. Extrém esetben helyezzük át az időjárás állomást az adótorony felé néző ablak közelébe.

### A DCF77 rádiójel vételét az alábbi tényezők befolyásolják:

- vastag falak és szigetelés, alagsori és pincehelyiségek;
- kedvezőtlen helyi domborzati viszonyok (előre nehezen megjósolhatóak);
- légköri zavarok, viharok, leáryékolatlan elektromos berendezések, tv-készülékek, számítógépek a DCF rádióvevő közelében.

### Kézi beállítások

1. Nyomjuk hosszan a SET gombot.
2. A SET gomb ismételt megnyomásával beléphetünk az alábbi beállításokba:  
naptár nyelve – gombok hangjelzésének be-/kikapcsolása (BP ON/OFF) – DCF jel vételének be-/kikapcsolása (RCC ON/OFF) – időzóna beállítása (ZOE) – év – dátum formátum – hónap – nap – időformátum 12/24 órás – óra – perc – hőmérséklet mértékegysége: °C/°F – légnymomás mértékegysége.
3. Az egyes értékek között a SET gombbal léptethetünk, a beállítást a fel és le nyilgombokkal    végezzük el.

A naptár nyelveinek rövidített alakja:

GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.

### Légnymomás – mérési előzmények


Az állomás megjeleníti a légnymóást, valamint az elmúlt 12 óra légnymomás mérési előzményeinek görbéjét a 19-es mezőben.

A légnymomás mérési előzményeinek görbéje.

Ha az időjárási állomást áthelyezzük, az a mért értékeket befolyásolja.













A mérés az elemek behelyezését vagy az állomás áthelyezését követő 12 órán belül stabilizálódik.

## Hőmérséklet és páratartalom trendek

hőmérséklet és páratartalom trend mutató		nem jelenik meg nyíl	
	emelkedő	állandó	csökkenő

## Holdfázisok

Az holdfázis a 11. sz. mezőben jelenik meg. A fő holdfázisok szimbólumai az alábbiak:

											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

1 – újhold

2 – növekvő félhold

3 – növekvő félhold

4 – első negyed

5 – növekvő fázis

6 – növekvő fázis

7 – telihold

8 – csökkenő fázis

9 – csökkenő fázis

10 – utolsó negyed

11 – csökkenő félhold

12 – csökkenő félhold




## A hőmérséklet és a páratartalom maximális és minimális mért értékeinek megjelenítése


A MEM gomb ismételt megnyomására sorra megjelennek a hőmérséklet és páratartalom maximális és minimális mért értékei.

A MEM gombot hosszan nyomva MAX/MIN kijelzési módban töröljük a mért értékeket a memóriából. A mért értékek memóriája minden nap 00:00-kor automatikusan törlődik.

## Az ébresztőóra beállítása

A  gombot hosszan nyomva megjelenik az ALM felirat és az ébresztő ideje villogni kezd.

Az időt a  gombok ismételt megnyomásával lehet beállítani, a megerősítés és a menüben történő továbblépés a  gombbal történik. Az ébresztőt a  gomb ismételt megnyomásával tudjuk bekapcsolni.

Ébresztő bekapcsolva – a  szimbólum látható.

Ébresztő kikapcsolva – a  szimbólum nem látható.

## Szundi (SNOOZE) – késleltetett ébresztés funkció

Az ébresztő időpontját 5 perccel késleltethetjük, ha megnyomjuk az időjárás állomás tetején található SNOOZE/LIGHT gombot.

Nyomjuk meg, amint az ébresztés elkezdődik. A **Z** szimbólum villog.

A SNOOZE funkció törléséhez nyomjunk meg egy tetszőleges másik gombot – a **Z** szimbólum eltűnik. Az ébresztő másnap újra bekapcsol.

Amennyiben ébresztés közben semmilyen gombot nem nyomunk meg, az ébresztés 2 perc után magától kikapcsol.

## Az állomás kijelzőjének háttérvilágítása

### Adapterről való működtetés esetén:

Automatikusan állandó háttérvilágítással működik a kijelző.

A SNOOZE/LIGHT gomb ismételt megnyomásával 3 állandó háttérvilágítási mód állítható be (100 %, 50 %, kikapcsolva).

### Ha kizárólag a 3 db 1,5 V AA elemről működik a berendezés:


A kijelző háttérvilágítás nélkül működik, a SNOOZE/LIGHT gomb megnyomására a világítás 10 másodpercre felkapcsol majd lekapcsol. Ha kizárólag elemről működik, a kijelző állandó háttérvilágítása nem kapcsolható be.

*Megjegyzés: A behelyezett elemek a mért/beállított értékek megőrzését szolgálják.*

*Ha nem helyezünk be elemet és kihúzzuk a hálózati csatlakozást, minden adat törlődni fog.*


## Automatikusan elhalványuló kijelző háttérvilágítás


Ha az állomás táplálása adapterről történik, beprogramozható a kijelző automatikus elhalványulása 100 %-ról 50 %-ra.

Nyomjuk hosszan a SNOOZE/LIGHT gombot, amíg a funkció bekapcsolását jelző szimbólum  AUTO DIM villogni nem kezd.

A  gombot ismételten megnyomva a funkciót bekapcsoljuk (ON) vagy kikapcsoljuk (OFF).

Erősítsük meg a választást a SNOOZE/LIGHT gombbal, mire az időbeállítás villogni kezd (1 óránként állítható).

A  gomb ismételt megnyomásával állítsuk be az elhalványítás kezdő óráját, majd erősítsük meg a SNOOZE/LIGHT gombbal.

A  gomb ismételt megnyomásával állítsuk be az elhalványítás befejező óráját, majd erősítsük meg a SNOOZE/LIGHT gombbal.

A kijelző fényereje a beállított időpontban elhalványul.

**Megjegyzés:**

Ha a bekapcsolást (ON)/kikapcsolást (OFF) választjuk, a választásunk 20 másodperc elteltével automatikusan elmentésre kerül, hacsak nem nyomunk meg egy másik gombot.

A kijelző elhalványítása gyári beállítás szerint 22:00 és 8:00 között tart.

Ha a beállított időtartományban megnyomjuk a SNOOZE/LIGHT gombot, a kijelző fényereje 10 másodperc múlva visszaáll 50 %-ra.






## Időjárás-előrejelzés


Az állomás a légnyomásváltozás alapján előrejelzi az időjárást 15–20 km-es körzetben a következő 12–24 órára vonatkozóan.


Az időjárás-előrejelzés pontossága 70–75 %. Az előrejelzés szimbóluma a 3-as mezőben jelenik meg. Arra való tekintettel, hogy az időjárás-előrejelzés nem fog mindig 100 °C-osan beigazolódní, sem a gyártó, sem a kereskedő nem felel a pontatlan időjárás előrejelzés okozta károkért.

Az időjárás állomás első beállítása vagy alaphelyzetbe állítása után körülbelül 12 órát vesz igénybe, amíg az állomás helyes előrejelzést kezd mutatni.

### Az időjárás-előrejelzés szimbólumai


				
napos	felhős	borús	eső	havazás

A hóhehely szimbólum  0 °C és + 2,9 °C közötti külső hőmérsékleten villog.


A hóhehely szimbóluma  0 °C külső hőmérséklet alatt állandóan látható.

### Komfortérzet szimbólum – szmájli

A komfortérzet szimbóluma a 9-es mezőben jelenik meg.

Amennyiben a relatív páratartalom értéke 40–70 % közötti, a GOOD  szimbólum látható – komfortos környezet.

Amennyiben a relatív páratartalom értéke 40 % alatti, a DRY  szimbólum látható – száraz környezet.

Amennyiben a relatív páratartalom értéke 70 % feletti, a HUMID  szimbólum látható – párás környezet.

### Maximális és minimális hőmérsékleti határértékek beállítása

Hőmérséklet határértéket akár 3 külső hőmérő érzékelőre vonatkozóan külön-külön be lehet állítani. A CH gomb ismételt megnyomásával válasszuk ki annak az érzékelőnek a csatornáját, amelyre vonatkozóan be szeretnénk állítani a hőmérsékleti határértéket.

Az ALERT (riasztás) gombot hosszan nyomva a villogás jelzi, hogy beállítható a maximális hőmérsékleti riasztás  $\Delta_{HI}$  értéke.

A  $\Delta_{CH/RCC}$  gombokkal állítsuk be a kívánt értéket (1 °C-onként).

A gyorsabb léptetéshez tartsuk lenyomva a gombokat.

Ezután nyomjuk meg az ALERT gombot, és állítsuk be a minimális hőmérsékleti riasztási  $\Delta_{LO}$  értékét.

Az értékek beállítása után nyomjuk meg az ALERT gombot, majd a  $\Delta_{CH/RCC}$  gomb ismételt megnyomásával be- (ON) vagy kikapcsolhatjuk (OFF) a funkciót.

A beállított hőmérsékleti határérték átlépésekor percenként 4× hangjelzés hallható és az érték villog. Bármely gomb megnyomásával kikapcsoljuk a hangjelzést, ám az érték továbbra is villog.

Az érték addig villog, amíg a hőmérséklet a beállított hőmérséklet alá nem esik, vagy amíg ki nem kapcsoljuk a hőmérséklet-riasztás funkciót.

## Gondozás és karbantartás

A készülék rendeltetésszerű használat esetén évekig megbízhatóan fog működni. Néhány tipp a megfelelő kezeléshez:

- Mielőtt elkezdjük a terméket használni, figyelmesen olvassuk el a használati útmutatót.
- Ne tegyük ki a terméket közvetlen napsugárzás, szélsőséges hideg vagy páratartalom hatásának, vagy hirtelen hőmérsékleti ingadozásnak. Ezáltal csökkenne az érzékelés pontossága. Ne helyezzük a terméket rezgésnek és rázkódásoknak kitett helyre, mert ezek károsíthatják.
- Ne tegyük ki a terméket túlzott nyomás, ütés, por, magas hőmérséklet vagy páratartalom hatásának, mert az a termék hibás működéséhez vezethet, csökkentheti az üzemidőt, megrongálhatja az elemeket és deformálhatja a műanyag alkatrészeket.
- Ne tegyük ki a terméket eső vagy nedvesség hatásának, ha az nem való kültéri használatra.
- Ne helyezzünk a termékre nyílt tűzforrást, pl. égő gyertyát stb.
- Ne helyezzük a terméket olyan helyre, ahol nem biztosított az elegendőes légáramlás.
- Ne dugjunk semmilyen tárgyat a termék szellőzőnyílásába.
- Ne módosítsuk a termék belső áramkörét – megsérülhetnek, és a garancia automatikusan érvényét veszíti. A terméket kizárólag szakképzett szerelő javíthatja.
- Tisztításhoz használjunk enyhén benedvesített finom törlőruhát. Ne használjunk oldószereket, sem tisztítószereket – megkarcolhatják a műanyag részeket és megsérthetik az elektromos áramköröket.
- A terméket ne merítsük vízbe, vagy más folyadékba.
- A terméket ne tegyük ki csepegő, vagy spriccelő víznek.
- A termék sérülése vagy meghibásodása esetén ne próbáljuk saját magunk megjavítani. Adjuk át szervizelésre abban az üzletben, ahol vettük.
- A készüléket nem használhatják felügyelet vagy a biztonságukért felelős személyektől kapott megfelelő tájékoztatás nélkül korlátozott fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességű vagy tapasztalatlan személyek (beleértve a gyerekeket), akik nem képesek a készülék biztonságos használatára.



Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktárolókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az Ön egészségét és kényelmét.

EMOS spol. s r. o. igazolja, hogy a E0387 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.emos.eu/download>.

# SI | Brežična meteorološka postaja

Preden začnete izdelek uporabljati, pozorno preberite navodila za uporabo.

## Specifikacije

ura, vodena z radijskim signalom

urni format: 12/24 h

notranja temperatura: -10 °C do +50 °C z ločljivostjo 0,1 °C

zunanja temperatura: -40 °C do +60 °C z ločljivostjo 0,1 °C

natančnost merjenja temperature: ±1 °C za območje 0 °C do +50 °C, ±1,5 °C za ostala območja

notranja in zunanja vlažnost: 1 % do 99 % RV, ločljivost 1 %

točnost merjenja vlažnosti: ±5 % za območje 30 % do 80 % RV, ±8 % za območji 20 % do 29 % in

81 % do 95 % RV, ±12 % za območji 1 % do 19 % in 96 % do 99 %

ciklus snemanja temperature in vlažnosti: vsakih 30 sekund

izmerjena temperatura izven navedenih območij: prikazano LL.L/HH.H

razpon merjenja zračnega tlaka: 800 hPa do 1 100 hPa

enota tlaka: mmHg, inHg, hPa/mb

doseg radijskega signala: do 80 m na prostem

prenosna frekvenca: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

število senzorjev: max. 3

napajanje:

glavna postaja: 3 × 1,5 V AA baterija (nista priloženi)

polnilnik: AC 230 V/DC 5 V/1 200 mA (priložen)

senzor: 2 × 1,5 V AA baterija (nista priloženi)

dimenzije:


glavna postaja: 30 × 200 × 130 mm

senzor: 20 × 38 × 100 mm

## Vremenska postaja – prikaz zaslona (glej sliko 1)

- |   |   |
|---|---|
| 1 – podatki iz zunanje senzorja   | 12 – ime dneva                                  |
| 2 – številka kanala zunanje senzorja rotacije podatkov iz povezanih senzorjev | 13 – koledarski dan                             |
| 3 – vremenska napoved   | 14 – budilka                                    |
| 4 – nevarnost poledenitve   | 15 – dremež                                     |
| 5 – podatki iz notranje senzorja postaje                                      | 16 – koledarski mesec                           |
| 6 – notranja temperatura, puščica trenda temperature                          | 17 – čas  |
| 7 – izpraznjene baterije v postaji  | 18 – sprejem DCF signala                        |
| 8 – notranja vlažnost, puščica trenda vlažnosti                               | 19 – vrednost tlaka                             |
| 9 – lkona udobja – smeško   | 20 – zunanja vlažnost, puščica trenda vlažnosti |
| 10 – samodejno zmanjšanje osvetlitve zaslona                                  | 21 – izpraznjeni bateriji v senzorju            |
| 11 – lunine faze  | 22 – temperaturna omejitev                      |
|   | 23 – zunanja temperatura                        |


## Opis tipk (glej sliko 2)

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1 – SNOOZE/LIGHT   | 7 – $\frac{\blacktriangle}{CH}$   |
| 2 – vhod za priključitev napajalnega adapterja   | 8 – SET                           |
| 3 –  nastavitve budilke | 9 – odprtina za obešanje na steno |
| 4 – ALERT  | 10 – prostor za baterije          |
| 5 – MEM  | 11 – stojalo                      |
| 6 – $\frac{\blacktriangledown}{RCC}$   |                                   |


## Opis senzorja (glej sliko 3)

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1 – LED dioda                     | 3 – preklopno stikalo izbire kanalov (CH 1, 2, 3) |
| 2 – odprtina za obešanje na steno | 4 – pokrov za baterije                            |

## Začetek delovanja

1. V postajo priključite omrežni vir, nato baterije vstavite najprej v vremensko postajo (3× 1,5 V AA), nato pa v zunanji senzor (2× 1,5 V AA). Pri vstavitvi baterij pazite na pravilno polarnost, da ne bo prišlo do poškodovanja vremenske postaje ali senzorja. Uporabljajte le alkalne baterije 1,5V, ne uporabljajte polnilnih baterij 1,2V. Nižja napetost lahko povzroči motnje delovanja enot.
2. Obe enoti postavite poleg sebe. Vremenska postaja poišče signal iz senzorja v 3 minutah. Če signala iz senzorja ne najde, pritisnite za dolgo na tipko CH za ponovitev iskanja.
3. Če podatek o zunanji temperaturi na zaslonu izgine, pritisnite za dolgo tipko CH na vremenski postaji. Vremenska postaja izbriše vse vrednosti in signal iz senzorja ponovno poišče.
4. Senzor priporočamo namestiti na severno stran hiše. Doseg senzorja v gosto pozidanih območjih lahko naglo pade.
5. Senzor je odporen na kapljajočo vodo, vendar ga ne izpostavljajte stalnim vplivom dežja.
6. Namestitev senzorja na kovinske predmete zniža doseg njegovega oddajanja.
7. Če se prikaže ikona izpraznjene baterije , baterije v senzorju ali v postaji zamenjajte.

## Sprememba kanala in priključitev drugih senzorjev

1. Z večkratnim pritiskom na tipko CH izberite zelen kanal senzorja – 1, 2 ali 3. Nato pritisnite za dolgo na tipko CH, ikona  začne utripati.
2. Na zadnji strani senzorja snemite pokrov prostora za baterije in vstavite bateriji (2× 1,5 V AA).
3. Zelena številko kanala senzorja (1, 2, 3) nastavite s premikom stikala, ki je nameščeno v prostoru za baterije senzorja. V 3 minutah pride do naložitve podatkov iz senzorja.
4. Če signala iz senzorja ne najde, baterije odstranite in spet vstavite.

## Nastavitev prikaza podatkov iz več senzorjev, avtomatska rotacija vrednosti povezanih senzorjev

Z večkratnim pritiskom na tipko CH na vremenski postaji postopoma prikažete podatke iz vseh povezanih senzorjev. Aktivirate lahko tudi avtomatsko rotacijo podatkov iz povezanih senzorjev:

### 1. Vklp rotacije

Pritisnite večkrat na tipko CH, dokler se na zaslonu ne prikaže ikona .



Postopoma bodo avtomatsko in ponavljajoče prikazani podatki iz vseh povezanih senzorjev.

### 2. Izklop rotacije

Pritisnite večkrat na tipko CH, dokler ikona  ne izgine.

*Opomba: samodejna rotacija se lahko aktivira samo, če sta povezana 2 ali 3 senzorji.*

## Radijsko vodena ura (DCF77)

Vremenska postaja začne po registraciji z brezžičnim senzorjem avtomatsko 7 minut iskati signal DCF77 (v nadaljevanju DCF), utripa ikona . Med iskanjem ne bo posodobljen noben drug podatek na zaslonu in tipke ne bodo delovale, razen SNOOZE/LIGHT). Ko je signal najden, ikona neha utripati (prikazano ostane ) in se prikaže trenutni čas. V času veljavnosti poletnega časa bo prikazano DST. Če signal ne bo najden, ikona DCF ne bo prikazana. Vremenska postaja bo vsake 3 ure samodejno iskala signal DCF.

Za ponovno iskanje signala DCF pritisnite in držite tipko RCC. Za končanje iskanja pritisnite ponovno na kratko na tipko RCC. DCF signal bo sinhroniziran dnevno med 01:00 do 05:00 zjutraj.

*Opomba: V primeru, da postaja signal DCF sprejme, vendar prikazan aktualen čas ne bo pravilen (npr. predstavljen za ±1 uro), je treba vedno nastaviti pravilen časovno razliko v državi, kjer se postaja uporablja, glej Ročno nastavitev časa in datuma.*

V normalnih pogojih (v varni razdalji od virom motenja, kot so npr. televizijski sprejemniki, zasloni računalnikov) traja iskanje časovnega signala nekaj minut. V primeru, da vremenska postaja signala ne najde, sledite naslednjim navodilom:

1. Vremensko postajo premestite na drugo mesto in poskusite signal DCF ponovno poiskati.
2. Preverite oddaljenost ure od virov motenja (zasloni računalnikov ali televizijski sprejemniki). Oddaljenost pri sprejemu tega signala naj bi bila vsaj 1,5 do 2 metra.



- Vremenske postaje med sprejemom DCF signala ne nameščajte v bližino kovinskih vrat, okenskih okvirov ali drugih kovinskih konstrukcij ali predmetov (pralni stroji, sušilniki, hladilniki itn.).
- V prostorih z železobetonsko konstrukcijo (kleti, visoke gradnje itn.) je sprejem signala DCF odvisno od pogojev šibkejši. V skrajnih primerih namestite vremensko postajo v bližino okna v smeri oddajnika.

#### Na sprejem radijskega signala DCF77 vplivajo naslednji dejavniki:

- debele stene in izolacije, pritlični ali kletni prostori;
- nepripravljeni lokalni geografski pogoji (le težko možno predvidevati vnaprej);
- atmosferske motnje, nevihte, električne naprave, televizorji in računalniki brez odpravljenih radijskih motenj, nameščeni v bližini radijskega sprejemnika DCF.

#### Ročna nastavitvev

- Pritisnite in držite tipko SET.
- Z večkratnim pritiskom na tipko SET lahko izbirate nastavitvev:  
jezik koledarja – vklop/izklop piskanja tipk (BP ON/FF) – vklop/izklop sprejema signala DCF (RCC ON/OFF) – izbira časovnega pasu (ZOE) – leto – format datuma – mesec – dan – urni format 12/24h – ura – minuta – enota temperature °C/°F – enota tlaka.
- Med posameznimi vrednostmi se premikate s pritiskom na SET, nastavitvev izvedete s pomočjo tipk puščica navzgor in navzdol  $\frac{\blacktriangle}{CH/RCC}$   $\frac{\blacktriangledown}{RCC}$ .

Kratice za jezike koledarja so naslednje:

GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.

#### Zračni tlak – zgodovina


Postaja prikazuje v polju št. 19 zračni tlak, pa tudi graf zgodovine tlaka za preteklih 12 ur.

Graf zgodovine merjenja tlaka je animiran (ni ga možno spremeniti).

Premestitev meteorološke postaje na drugo mesto vpliva na namerjene vrednosti.













Merjenje se stabilizira v 12 urah od vstavitve baterij ali premestitve.

#### Trend temperature in vlažnosti

kazalec trenda temperature in vlažnosti		puščica ni prikazana	
	naraščajoč	trajen	padajoč

#### Lunine faze

Lunina faza je prikazana v polju št. 11. Ikone glavnih luninih faz so naslednje:

											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

1 – mlaj

2 – naraščajoči krajec

3 – naraščajoči krajec

4 – prvi krajec

5 – naraščajoča polna luna

6 – naraščajoča polna luna

7 – polna luna

8 – izginjajoča polna luna

9 – izginjajoča polna luna

10 – zadnji krajec

11 – izginjajoči krajec

12 – izginjajoči krajec

#### Prikaz maksimalnih in minimalnih izmerjenih vrednosti temperature in vlažnosti





Z večkratnim pritiskom na tipko MEM bodo postopoma prikazane maksimalne in minimalne izmerjene vrednosti temperature in vlažnosti.


S pridržanjem tipke MEM v načinu prikaza MAX/MIN izmerjene vrednosti iz pomnilnika izbrišete.

Pomnilnik izmerjenih vrednosti se samodejno izbriše vsak dan ob 00:00.

## Nastavitev budilke

Pritisnite in držite tipko , prikazano bo ALM in utripati začne nastavitev časa budilke.

Vrednosti časa nastavite z večkratnim pritiskom na tipki /CH//RCC, za potrditev in premik v meniju pritisnite na tipko . Aktivacijo budilke izvedete z večkratnim pritiskom na tipko .

Budilka aktivirana – prikazana ikona .

Budilka deaktivirana – ikona  ne bo prikazana.

## Funkcija dremež (SNOOZE)

Zvonjenje budilke premaknete za 5 minut s tipko SNOOZE/LIGHT, nameščeno na zgornjem delu vremenske postaje.

To pritisnite, ko se zvonjenje sproži. Ikona **Z<sup>Z</sup>** bo utripala.

Za prekinitev funkcije SNOOZE pritisnite na kakršnokoli drugo tipko – ikona **Z<sup>Z</sup>** ne bo prikazana.

Budilka se aktivira spet naslednji dan.

Če med zvonjenjem ne pritisnete nobene tipke, se zvonjenje po 2 minutah avtomatsko konča.

## Osvetlitev zaslona postaje

### Pri napajanju iz polnilnika:

Samodejno je nastavljena trajna osvetlitev zaslona.

Z večkratnim pritiskom na tipko SNZ/LIGHT se lahko nastavijo 3 načini osvetlitve (100 %, 50 %, izklopljeno).

### Pri napajanju samo z baterijami 3× 1,5 V AA:


Osvetlitev zaslona je izklopljena, po pritisku na tipko SNOOZE/LIGHT se zaslon za 10 sekund prižge in nato se izklopi. Pri napajanju samo z baterijami trajne osvetlitve zaslona ni možno aktivirati!

*Opomba: Vstavljene baterije služijo kot varnostna kopija izmerjenih/nastavljenih podatkov.*

*Če baterije ne bodo vstavljene in omrežni polnilnik izključite, vsi podatki se izbrišejo.*



### Samodejno zmanjšanje osvetlitve zaslona



Pri napajanju postaje iz adapterja se lahko programira samodejno zmanjšanje svetlosti zaslona s 100 % na 50 %.

Pritisnite in držite tipko SNOOZE/LIGHT, utripati začne aktivacija funkcije  AUTO DIM.

Z večkratnim pritiskom na tipki /CH//RCC funkcijo aktivirate (On) ali deaktivirate (OFF).

Izbirno potrdite s tipko SNOOZE/LIGHT, utripati začne nastavitev časa (ločljivost 1 ura).

Z večkratnim pritiskom na tipko /CH//RCC nastavite uro aktivacije zmanjšanja, potrdite s SNOOZE/LIGHT.

Z večkratnim pritiskom na tipko /CH//RCC nastavite uro deaktivacije zmanjšanja, potrdite s SNOOZE/LIGHT.

Ob nastavljenem času pride do zmanjšanja svetlosti zaslona.

*Opomba:*

*Če izberete aktivacijo (ON)/deaktivacijo (OFF) pride v 20 sekundah do samodejne shranitve, če ne stisnete druge tipke.*

*Tovarniška nastavitev časa zmanjšanja svetlosti zaslona je od 22:00 do 8:00.*

*Če med nastavljenim časom pritisnete na tipko SNOOZE/LIGHT, pride čez 10 sekund do vrnitve svetlosti zaslona na 50 %.*

## Vremenska napoved






Postaja napoveduje vreme na podlagi sprememb atmosferskega pritiska za naslednjih 12–24 ur za okolje oddaljeno 15–20 km.

Natančnost vremenske napovedi je okoli 70–75 %. Lunina vremenske napovedi je prikazana v polju št. 3.

Ker vremenska napoved ne more biti vedno 100 % natančna, ne more biti proizvajalec niti prodajalec odgovoren za kakršnekoli izgube povzročene zaradi nenatančne vremenske napovedi.

Pri prvem nastavljanju ali po ponastavitvi vremenske postaje, traja približno 12 ur preden začne vremenska postaja pravilno napovedovati.

## Ikone vremenske napovedi


				
sončno	delno oblačno	oblačno	dež	sneg


Ikona snežinke ❄️ bo utripala pri zunanji temperaturi v območju 0 °C do +2,9 °C.


Ikona snežinke ❄️ bo stalno prikazana pri zunanji temperaturi nižji kot 0 °C.

## Ikona udobja – smeško

Ikona udobja je prikazana v polju št. 9.

Če je notranja vlažnost med 40–70 % RV, bo prikazana ikona GOOD  – udobno okolje.

Če je notranja vlažnost nižja kot 40 % RV, bo prikazana ikona DRY  – suho okolje.

Če je notranja vlažnost višja kot 70 % RV, bo prikazana ikona HUMID  – vlažno okolje.

## Nastavitev temperaturnih omejitev maksimalne in minimalne temperature

Temperaturne limite je možno nastaviti ločeno vse za 3 senzorje zunanje temperature.

Z večkratnim pritiskom na tipko CH izberite zeleno številko senzorja, pri katerem želite nastaviti temperaturno omejitev.

Z dolgim pritiskom tipke ALERT začne utripati vrednost za nastavitev maksimalne temperature alarma  $\Delta_{HI}$ .

S tipkama  $\Delta_{CH/RCC}$  nastavite zeleno vrednost (ločljivost 1 °C).

S pridržanjem tipk nastavitev se premikate hitreje.

Nato pritisnite na tipko ALERT in nastavite minimalno temperaturo alarma  $\Delta_{LO}$ .

Po nastavitvi vrednosti pritisnite na tipko ALERT, s ponovnim pritiskom na tipki  $\Delta_{CH/RCC}$  funkcijo aktivirate (ON) ali deaktivirate (OFF).

Pri prekoračitvi nastavljenih temperaturnih omejitev se 4x oglasi zvočni signal in vrednost bo utripala.

S pritiskom na katerokoli tipko opozorilni zvočni signal izklopite, vrednost pa bo dalje utripala.

Vrednost neha utripati, če pade pod nastavljeno temperaturo ali funkcijo temperaturnega alarma deaktivirate.

## Skrb in vzdrževanje

Izdelek je zasnovan tako, da ob primerni uporabi zanesljivo deluje vrsto let. Tu je nekaj nasvetov za pravilno uporabo:

- Preden začnete izdelek uporabljati, pozorno preberite navodila za uporabo.
- Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, skrajnemu mrazu, vlagi in naglim spremembam temperature. To bi znižalo natančnost snemanja. Izdelka ne nameščajte na mesta, ki so nagnjena k vibracijam in pretresom – to lahko povzroči poškodbe.
- Izdelka ne izpostavljajte prekomernemu tlaku, sunkom, prahu, visokim temperaturam ali vlagi – lahko povzročijo poškodbe na kateri izmed funkcij izdelka, krajšo energetsko vzdržljivost, poškodbo baterij in deformacije plastičnih delov.
- Izdelka ne izpostavljajte dežju ali vlagi, če ni namenjen za zunanjo uporabo.
- Na izdelek ne postavljajte virov odprtega ognja, npr. prižgane svečke ipd.
- Izdelka ne postavljajte na mesta, kjer ni zadostnega kroženja zraka.
- V prezračevalne odprtine ne vtikajte nobenih predmetov.
- Ne posegajte v notranjo električno napeljavo izdelka – lahko ga poškodujete in s tem prekinite veljavnost garancije. Izdelek sme popravljeni le usposobljen strokovnjak.
- Za čiščenje uporabljajte zmerno navlaženo blago krpo. Ne uporabljajte raztopin ali čistilnih izdelkov – lahko poškodujejo plastične dele in električno napeljavo.

- Izdelka ne potaplajte v vodo ali v druge tekočine.
- Izdelek ne sme biti izpostavljen kapljanju ali škropljenju vode.
- Pri poškodbah ali napaki izdelka ne popravljajte sami. Predajte ga v popravilo v trgovino, kjer ste ga kupili.
- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.



Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

EMOS spol. s r. o. potrjuje, da je tip radijske opreme E0387 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>.

## RS|HR|BA|ME | Bežična meteorološka stanica

Prije upotrebe proizvoda pažljivo prečitajte ovaj priručnik.

### Specifikacije

radijski upravljan sat

oblik prikaza vremena: 12/24 h

temperatura u zatvorenom prostoru: -10 °C do +50 °C, razlučivost od 0,1 °C

vanjska temperatura: od -40 °C do +60 °C, razlučivost od 0,1 °C

točnost mjerenja temperature: ±1 °C za 0 °C do +50 °C raspon, ±1,5 °C za ostale raspone

vlažnost u prostoriji i vani: 1 % do 99 % RV, razlučivost od 1 %

točnost mjerenja vlažnosti: ±5 % za raspon RV od 30 % do 80 %, ±8 % za 20 % do 29 % i za 81 %

do 95 % RV, ±12 % za raspon od 1 % do 19 % i raspon 96 % do 99 %

ciklus mjerenja temperature i vlažnosti: svako 30 sekundi

izmjerena vrijednost izvan navedenog raspona: prikazuje LL.L/HH.H

raspon mjerenja barometarskog tlaka: 800 hPa do 1 100 hPa

mjerna jedinica tlaka: mmHg, inHg, hPa/mb

domet radijskog signala: do 80 m na otvorenom

prijenosna frekvencija: 433 MHz, 10 mW e.r.p. maks.

broj senzora: maks. 3

mrežno napajanje:

glavna stanica: 3 baterije AA od 1,5 V (nisu priložene)

prilagodnik: 230 V AC/5 V DC, 1 200 mA (priloženo)

senzor: 2 baterije AA od 1,5 V (nisu priložene)

dimenzije:

glavna stanica: 30 × 200 × 130 mm

senzor: 20 × 38 × 100 mm


### Meteorološka stanica – Zaslon (Pogledajte sl. 1)

- |  |   |
|--|---|
| 1 – Podaci s vanjskog senzora  | 8 – Unutarnja vlažnost, strelica trenda vlažnosti |
| 2 – Broj kanala vanjskog senzora, rotacija podataka iz povezanih senzora | 9 – Indikator razine ugone – smješko              |
| 3 – Vremenska prognoza   | 10 – Automatsko zatamnjanje osvjetljenja zaslona  |
| 4 – Upozorenje na mraz   | 11 – Mjesečeva mijena                             |
| 5 – Podaci s unutarnjeg senzora stanice                                  | 12 – Dan u tjednu                                 |
| 6 – Temperatura u zatvorenom prostoru, strelica trenda temperature       | 13 – Kalendarski dan                              |
| 7 – Slaba napunjenost baterija stanice                                   | 14 – Alarm  |
|  | 15 – Odogoda                                      |

- 16 – Mjesec
- 17 – Vrijeme
- 18 – Prijem DCF signala
- 19 – Vrijednost tlaka

- 20 – Vanjska vlažnost, strelica trenda vlažnosti
- 21 – Slabe baterije senzora
- 22 – Temperaturno ograničenje
- 23 – Vanjska temperatura

### Opis gumba (Pogledajte sl. 2)


- 1 – SNOOZE/LIGHT
- 2 – Konektor za uključivanje mrežnog prilagodnika
- 3 –  Postavke alarma
- 4 – ALERT
- 5 – MEM

- 6 –  RCC
- 7 –  CH
- 8 – SET
- 9 – Rupica za vješanje na zid
- 10 – Baterijski odjeljak
- 11 – Postolja


### Opis senzora (Pogledajte sl. 3)

- 1 – LED
- 2 – Rupica za vješanje na zid
- 3 – Prekidač kanala (CH 1, 2, 3)
- 4 – Baterijski poklopac

### Početak rada

1. Priključite mrežni prilagodnik u stanicu, a zatim umetnite baterije najprije u meteorološku stanicu (3 baterije AA od 1,5 V), a zatim u vanjski senzor (2 baterije AA od 1,5 V). Prilikom umetanja baterija provjerite je li polaritet točan da ne biste oštetili meteorološku stanicu ili senzor. Koristite isključivo alkalne baterije od 1,5 V iste vrste; nemojte koristiti punjive baterije od 1,2 V. Niži napon može prouzročiti prekid rada obje jedinice.
2. Postavite dvije jedinice jednu pokraj druge. Meteorološka stanica očitava signal senzora u roku 3 minute. Ako se ne otkrije signal senzora, pritisnite i držite gumb CH na meteorološkoj stanici za ponovno traženje.
3. Ako očitavanje vanjske temperature nestane sa zaslona, dugim pritiskom pritisnite gumb CH na meteorološkoj stanici. Meteorološka stanica će ponovno postaviti sve vrijednosti i ponoviti traženje signala senzora.
4. Preporučujemo postavljanje senzora na sjevernu stranu kuće. Domet senzora može se znatno smanjiti u područjima s velikim brojem prepreka.
5. Senzor je otporan na kapanje vode; međutim, ne bi trebao biti izložen dugotrajnoj kiši.
6. Ne postavljajte senzor na metalne predmete; Tako ćete smanjiti domet prijenosa signala.
7. Ako je prikazana ikona niske razine napunjenosti baterije , zamijenite baterije u senzoru ili meteorološkoj stanici.


### Prebacivanje kanala i povezivanje dodatnih senzora

1. Odaberite kanal –1, 2 ili 3 – za senzor pritiskom gumba CH nekoliko puta zaredom. Zatim dugačkim pritiskom pritisnite gumb CH. Počinje treperiti ikona .
2. Skinite poklopac baterijskog odjeljka sa stražnje strane senzora i umetnite baterije (2 baterije AA od 1,5 V).
3. Podesite odabrani broj kanala senzora (1, 2, 3) pomicanjem gumba CH u baterijskom odjeljku senzora. Podaci sa senzora učitavat će se u roku od 3 minute.
4. Ako signal senzora nije otkriven, izvadite baterije i ponovno ih umetnite.


### Prikazivanje podataka s više senzora, automatski ciklus rada po vrijednostima s povezanih senzora

Više puta zaredom pritisnite gumb CH kako biste prikazali podatke sa svih povezanih senzora, jedan po jedan. Možete i aktivirati naizmjenično prikazivanje podataka sa svih povezanih senzora:

#### 1. Uključivanje naizmjeničnog prikaza

Pritisnite gumb CH nekoliko puta zaredom sve dok se na zaslonu ne prikaže ikona . Automatski se prikazuju podaci sa svih povezanih senzora, jedni za drugima.

#### 2. Isključivanje naizmjeničnog prikaza

Nekoliko puta zaredom pritisnite gumb CH sve dok ikona  ne nestane.

*Napomena: automatski ciklus rada može se aktivirati samo ako su upareni senzori 2 ili 3 sa stanicom.*

## Radijski upravljani sat (DCF77)

Nakon prijave putem bežičnog senzora, meteorološka stanica automatski počinje tražiti DCF77 signal (skraćeno DCF) 7 minuta; treperi ikona (☾☽). Tijekom pretraživanja, druge stavke na zaslonu neće biti ažurirane, a gumbi će biti onemogućeni (osim gumba SNOOZE/LIGHT). Nakon otkrivanja signala, ikona prestaje treperiti (☾☽) ostaje na zaslonu i prikazuje se trenutno vrijeme. Tijekom ljetnog računanja vremena, na zaslonu se pojavljuje DST. Ako se signal ne otkrije, ikona DCF se ne prikazuje. Meteorološka stanica će tada automatski ponoviti traženje DCF signala svako 3 sata.

Za ručno ponavljanje pretraživanja DCF signala, dugaćkim pritiskom pritisnite gumb RCC. Da otkazete pretraživanje, kratkim pritiskom pritisnite gumb RCC. DCF signal sinkronizirat će se svaki dan između 1:00 i 5:00.

*Napomena: Ako meteorološka stanica otkrije DCF signal, a trenutno vrijeme na zaslonu nije točno (npr. pomaknuto ±1 sat) morate postaviti točnu vremensku zonu za zemlju u kojoj koristite postaju, pogledajte Ručne postavke.*

U standardnim uvjetima (na sigurnoj udaljenosti od izvora smetnji kao što su televizor ili monitori računala) za prijem vremenskog signala potrebno je nekoliko minuta. Ako meteorološka stanica ne otkrije signal, pratite ove korake:

1. Premjestite meteorološku stanicu na drugo mjesto i pokušajte ponovno otkriti DCF signal.
2. Provjerite udaljenost sata od izvora smetnji (monitora računala ili televizora). Za vrijeme prijema signala, udaljenost treba biti najmanje 1,5 do 2 m.
3. Prilikom prijema DCF signala, ne postavljajte meteorološku stanicu u blizini metalnih vrata, prozorskih okvira ili drugih metalnih konstrukcija ili predmeta (perilica, sušilica, hladnjaka itd.).
4. U građevinama od armiranog betona (podrumi, visoke zgrade itd.), prijem DCF signala je slabiji, ovisno o uvjetima. U ekstremnim slučajevima, postavite meteorološku stanicu blizu prozora u smjeru odašiljača.

### Na prijam radio signala DCF77 utječu ovi čimbenici:

- debeli zidovi i izolacija, podrumi i sutereni;
- neadekvatni lokalni geografski uvjeti (to je teško unaprijed procijeniti);
- atmosferske smetnje, grmljavinska oluja, električni uređaji bez uklanjanja smetnji, televizori i računala smještena u blizini DCF prijemnika.

### Ručno namještanje postavki

1. Dugačkim pritiskom pritisnite SET.
2. Zatim pritisnite gumb SET nekoliko puta zaredom za odabir postavki za:  
jezik kalendara – uključen/isključen zvučni ton gumba (BP UKLJUČENO/ISKLJUČENO) – uključen/isključen prijem DCF signala (RCC UKLJUČENO/ISKLJUČENO) – vremenska zona (ZOE) – godina – oblik prikaza datuma – mjesec – dan – 12/24h oblik prikaza vremena – sati – minute – °C/°F jedinica temperature – jedinica tlaka.
3. Krećite se između vrijednosti pritiskom na SET, podesite postavke pomoću strelica gore i dolje



Kratice jezika kalendara su:

GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.

### Atmosferski tlak – Povijest

Stanica prikazuje atmosferski tlak i grafikon očitavanja tlaka u zadnjih 12 sati u polju br. 19.

Grafikon povijesti tlaka je animiran (ne može se mijenjati).

Premještanje meteorološke stanice na drugo mjesto utječe na izmjerene vrijednosti.

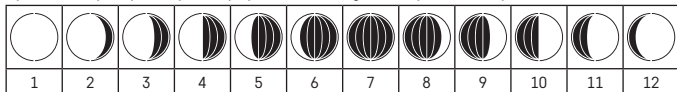
Mjerenje će se stabilizirati u roku od 12 sati od umetanja baterije ili premještanja meteorološke stanice.

### Trend temperature i vlažnosti

Indikator trenda temperature i vlažnosti		Nema strelice	
	Raste	Konstantna vrijednost	Opada

## Mjesečeva mijena

Mjesečeva mijena prikazuje se u polju br. 11. Ikone glavnih mjesečevih mijena su:



1 – Mladak

2 – Rastući polumjesec

3 – Rastući polumjesec

4 – Prva četvrt

5 – Rastući izbočeni mjesec

6 – Rastući izbočeni mjesec

7 – Puni mjesec

8 – Padajući izbočeni mjesec

9 – Padajući izbočeni mjesec

10 – Zadnja četvrt

11 – Padajući polumjesec

12 – Padajući polumjesec

## Prikaz očitavanja maksimalne i minimalne temperature i vlažnosti

Pritisnite gumb MEM nekoliko puta zaredom za postepeni prikaz maksimalnih i minimalnih očitanih vrijednosti za temperaturu i vlažnost.

Ako pritisnete i držite gumb MEM dok su prikazane MAX/MIN vrijednosti, memorija će se izbrisati. Memorirane izmjerene vrijednosti automatski se brišu svakog dana u 00:00 sati.

## Postavljanje alarma

Dugačkim pritiskom pritisnite gumb ; Na zaslonu se pojavljuje ALM i počinje treperiti postavka za vrijeme alarma.

Postavite vrijeme pritiskom gumba nekoliko puta zaredom; potvrdite i krećite se u izborniku pritiskom . Ponovno pritisnite gumb da aktivirate alarm.

Aktivan alarm – prikazana je ikona .

Deaktiviran alarm – nije prikazana ikona .

## Funkcija odgode alarma

Zvonjava alarma može se odgoditi za 5 minuta pomoću gumba SNOOZE/LIGHT smještenog na gornjem dijelu meteorološke stanice.

Pritisnite gumb kada alarm počne zvoniti. Ikona **Z<sup>Z</sup>** počinje treperiti.

Da biste otkazali funkciju SNOOZE, pritisnite bilo koji drugi gumb – neće se prikazati ikona **Z<sup>Z</sup>**.

Alarm će se ponovno aktivirati sljedećeg dana.

Ako ne pritisnete niti jedan gumb dok alarm zvoniti, zvonjenje automatski prestaje nakon 2 minute.

## Osvjetljenje zaslona stanice

### Prilikom napajanja putem prilagodnika:

Trajno osvjetljenje zaslona postavljeno je prema zadanim postavkama.

Pritisak gumba SNOOZE/LIGHT nekoliko puta zaredom dopušta vam da podesite 3 načina osvjetljenja (100 %, 50 %, isključeno).

### Prilikom napajanja samo s 3 baterije AA od 1,5 V:

Osvjetljenje zaslona je isključeno. Pritiskom gumba SNOOZE/LIGHT uključuje se osvjetljenje zaslona na 10 sekundi, a potom će se ponovno isključiti. Kada se napajanje stanice provodi isključivo putem baterija, ne može se aktivirati stalno osvjetljenje zaslona!

*Napomena: Umetnute baterije služe kao rezerva za izmjerene/postavljene podatke.*

*Ako baterije nisu umetnute i isključite prilagodnik, svi će se podaci izbrisati.*

## Automatsko zatamnivanje osvjetljenja zaslona

Kada se stanica napaja iz prilagodnika, možete programirati automatsko zatamnivanje osvjetljenja zaslona od 100 % do 50 %.

Dugačkim pritiskom pritisnite gumb SNOOZE/LIGHT; počinje treperiti ikona funkcije **AUTO DIM**.

Pritisak gumba nekoliko puta zaredom aktivira (ON) ili deaktivira (OFF) funkciju.

Potvrdite postavku pritiskom SNOOZE/LIGHT; počinje treperiti postavka vremena (razlučivost 1 sat).

Pritisnite gumb  $\frac{\Delta}{CH/RCC}$  nekoliko puta zaredom za postavljanje sata kada želite aktivirati zatamnjanje, potvrdite pritiskom SNOOZE/LIGHT.

Pritisnite gumb  $\frac{\Delta}{CH/RCC}$  nekoliko puta zaredom za postavljanje sata kada želite deaktivirati zatamnjanje, potvrdite pritiskom SNOOZE/LIGHT.

Osvjetljenje zaslona će se prigušiti u zadano vrijeme.

**Napomena:**

Kada postavite aktivaciju (ON)/deaktivaciju(OFF), postavka će se automatski spremi nakon 20 sekundi osim ako ne pritisnete drugi gumb.

Prema zadanim postavkama, zaslon je postavljen na zatamnjenje od 22:00 do 8:00.

Ako pritisnete gumb SNOOZE/LIGHT tijekom postavljenog vremena, svjetlina zaslona će se vratiti na 50 % nakon 10 sekundi.






## Vremenska prognoza

Stanica koristi promjene atmosferskog tlaka za prognozu vremena za sljedećih 12 do 24 sata za područje u radijusu od 15 do 20 km.

Točnost vremenske prognoze je 70 % do 75 %. Ikona vremenske prognoze prikazuje se u polju br. 3. S obzirom na to da vremenska prognoza ne može biti 100 % točna, niti proizvođač niti prodavač ne snose odgovornost za gubitke prouzročene netočnom prognozom.

Prilikom prvog postavljanja ili ponovnog postavljanja meteorološke stanice, potrebno je otprilike 12Xsati da meteorološka stanica počne s točnom vremenskom prognozom.

### Ikone vremenske prognoze


				
sunčano	oblačno	naoblaka	kiša	snijeg


Ikona snježne pahulje ❄️! treperit će na vanjskoj temperaturi između 0 °C i +2,9 °C.


Ikona snježne pahulje ❄️! ostaje na zaslonu na vanjskoj temperaturi ispod 0 °C.

## Indikator razine ugone – Smješko

Indikator razine ugone prikazan je u polju br. 9.

Ako je unutarnja vlažnost između 40 % do 70 % RV, zaslon će prikazati ikonu  GOOD ▲ .

Ako je unutarnja vlažnost manja od 40 % RV, zaslon će prikazati ikonu  DRY ▲ .

Ako je unutarnja vlažnost veća od 70 % RV, zaslon će prikazati ikonu  HUMID ▲ .

## Postavljanje temperaturnog ograničenja za maksimalnu i minimalnu temperaturu

Granične vrijednosti temperature mogu se postavljati neovisno za do 3 senzora vanjske temperature. Pritisnite gumb CH nekoliko puta zaredom za odabir broja senzora za koji želite postaviti temperaturno ograničenje.

Dugačkim pritiskom pritisnite gumb ALERT. Vrijednost za podešenje upozorenja maksimalne temperature  $\Delta_{HI}$  počinje treperiti.

Upotrijebite gumb  $\frac{\Delta}{CH/RCC}$  za podešenje vrijednosti odabira (razlučivost od 1 °C).

Držanje pritisnutih gumbi ubrzava podešavanje vrijednosti.

Zatim pritisnite gumb ALERT i postavite upozorenje na minimalnu temperaturu  $\Delta_{LO}$ .

Nakon postavljanja vrijednosti, pritisnite gumb ALERT i pritisnite gumb  $\frac{\Delta}{CH/RCC}$  nekoliko puta zaredom da aktivirate (ON) ili deaktivirate (OFF) funkciju.

Kada prekoračite postavljeno temperaturno ograničenje, oglasit će se zvučni alarm 4x u minuti i vrijednost će početi treperiti.



Pritiskom bilo kojeg gumba stižava se zvučni signal ali vrijednost će nastaviti treperiti. Vrijednost će prestati treperiti ako padne ispod postavljane temperature ili ako deaktivirate funkciju temperaturnog upozorenja.

## Servis i održavanje

Proizvod je dizajniran tako da pouzdano služi dugi niz godina ako se koristi pravilno. Evo nekoliko savjeta za pravilan rad:

- Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj priručnik.
- Proizvod ne izlažite direktnoj sunčevoj svjetlosti, ekstremnoj hladnoći i vlazi te naglim promjenama temperature. To bi moglo umanjiti točnost mjerenja. Ne postavljajte proizvod na mjestima izložena vibracijama i udarcima – mogu prouzročiti oštećenja.
- Ne izlažite proizvod pretjeranoj sili, udarcima, prašini, visokim temperaturama ili vlazi – jer to može dovesti do neispravnosti, skratiti trajanje baterije, oštetiti baterije i deformirati plastične dijelove.
- Proizvod ne izlažite kiši ili vlazi ako nije namijenjen za upotrebu na otvorenom prostoru.
- Ne postavljajte izvore otvorenog plamena, primjerice upaljenu svijeću itd., na proizvod.
- Ne postavljajte proizvod na mjesta s nedovoljnim protokom zraka.
- Ne postavljajte nikakve predmete u zračne otvore proizvoda.
- Ne dirajte unutarnje električne krugove proizvoda – na taj način možete oštetiti proizvod i automatski izgubiti pravo na jamstvo. Prepustite popravak isključivo kvalificiranim stručnjacima.
- Za čišćenje proizvoda upotrijebite blago navlaženu mekanu krpu. Ne koristite otapala ili sredstva za čišćenje – mogla bi ogrebat i plastične dijelove i prouzročiti koroziju električnih krugova.
- Proizvod ne uranjajte u vodu i druge tekućine.
- Proizvod se ne smije izlagati kapanju ili prskanju vodom.
- U slučaju oštećenja proizvoda ili kvara, proizvod ne popravljajte sami. Odnosite ga na popravak u trgovinu u kojoj ste ga kupili.
- Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti koje nemaju iskustva i znanja za njihovu sigurnu upotrebu. Takve osobe treba podučiti kako koristiti uređaj i treba ih nadzirati osoba zadužena za njihovu sigurnost.



Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodirjeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

EMOS spol. s r. o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa E0387 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

## DE | Drahtlose Wetterstation

Bevor Sie mit dem Produkt zu arbeiten beginnen, lesen Sie bitte aufmerksam diese Bedienungsanleitung durch.

### Spezifikationen

durch Funksignal gesteuerte Uhr

Zeitformat: 12/24 h

Innentemperatur: -10 °C bis +50 °C, Auflösung 0,1 °C

Außentemperatur: -40 °C bis +60 °C, Differenz 0,1 °C

Genauigkeit der Temperaturmessung: ±1 °C für den Bereich von 0 °C bis +50 °C, ±1,5 °C für sonstige Bereiche

Innen und Außenfeuchtigkeit: 1 % bis 99 % RV, Auflösung 1 %

Genauigkeit der Luftfeuchtigkeitsmessung: ±5 % für den Bereich 30 % bis 80 %, ±8 % für den Bereich 20 % bis 29 % und 81 % bis 95 %, ±12 % für den Bereich 1 % bis 19 % und 96 % bis 99 %

Zyklus der Erfassung von Temperatur und Luftfeuchtigkeit: nach jeweils 30 Sekunden

gemessener Wert außerhalb des angegebenen Bereichs: angezeigt wird LL.LL/HH.H

Messbereich Bar. Druck: 800 hPa bis 1 100 hPa

Druckeinheit: mmHg, inHg, hPa/mb

Reichweite des Funksignals: bis zu 80 m im freien Raum

Übertragungsfrequenz: 433 MHz, 10 mW effektive Sendeleistung max.

Anzahl der Sensoren: max. 3

Stromversorgung:

Hauptstation: 3× 1,5V AA Batterien (sind nicht im Lieferumfang enthalten)

Adapter: AC 230 V/DC 5 V, 1 200 mA (im Lieferumfang enthalten)

Sensor: 2× 1,5 V AA Batterien (sind nicht im Lieferumfang enthalten)

Abmessungen:




Hauptstation: 30 × 200 × 130 mm

Sensor: 20 × 38 × 100 mm

### Wetterstation – Display-Anzeige (siehe Bild 1)

- |  |  |
|--|--|
| 1 – Angaben vom Außensensor  | 11 – Mondphase   |
| 2 – Nummer des Kanals für den Außensensor, Rotation der Daten der angeschlossenen Sensoren | 12 – Tagesname   |
| 3 – Wettervorhersage   | 13 – Kalendertag   |
| 4 – Frostgefahr  | 14 – Wecker  |
| 5 – Daten vom internen Sensor der Station  | 15 – SNOOZE  |
| 6 – Innenraumtemperatur, Pfeil für den Temperaturtrend                                     | 16 – Kalendermonat   |
| 7 – Entladene Batterien in der Station   | 17 – Uhrzeit   |
| 8 – Innenraum-Luftfeuchtigkeit, Pfeil für den Luftfeuchtigkeitstrend                       | 18 – DCF-Signalempfang   |
| 9 – Behaglichkeitssymbol – Smiley  | 19 – Druckwert   |
| 10 – automatische Dimmung der Hintergrundbeleuchtung des Displays                          | 20 – Außenluftfeuchtigkeit, Pfeil für den Luftfeuchtigkeitstrend |
|  | 21 – Entladene Batterien im Sensor                               |
|  | 22 – Temperaturlimit   |
|  | 23 – Außentemperatur   |

### Beschreibung der Tasten (siehe Bild 2)


- |  |   |
|--|---|
| 1 – SNOOZE/LIGHT   | 6 –  |
| 2 – Verbindungsstecker zum Anschluss des Stromversorgungsadapters  | 7 –  |
| 3 –  Einstellen des Weckers | 8 – SET   |
| 4 – ALERT  | 9 – Aufhängeöse für die Wandbefestigung   |
| 5 – MEM  | 10 – Batteriefach   |
|  | 11 – Ständer  |

### Beschreibung des Sensors (siehe Abb. 3)


- |                                |                                    |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 1 – LED Diode                  | 3 – Kanalwahlschalter (CH 1, 2, 3) |
| 2 – Öffnung zur Wandaufhängung | 4 – Batteriefachabdeckung          |

## Inbetriebnahme

1. Schließen Sie die Station an eine Stromquelle an, danach legen Sie die Batterien (3× 1,5 V AAA) zuerst in die Wetterstation und danach in den Außensensor (2× 1,5 V AA) ein. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität der Batterien, damit es nicht zu einer Beschädigung der Wetterstation oder des Sensors kommt. Verwenden Sie nur 1,5-V-Alkaline-Batterien des gleichen Typs, verwenden Sie keine wiederaufladbaren 1,2-V-Batterien. Eine niedrigere Spannung kann eine Funktionsstörung beider Einheiten verursachen.
2. Stellen Sie beide Einheiten nebeneinander. Innerhalb von drei Minuten sucht die Wetterstation das Sensorsignal. Wenn kein Sensorsignal gefunden wird, halten Sie an der Wetterstation lange die CH-Taste gedrückt, um die Suche zu wiederholen.
3. Falls die Außentemperaturdaten auf dem Display verschwinden, drücken Sie lange die CH-Taste an der Wetterstation. Die Wetterstation stellt alle Werte auf null und sucht erneut das Sensorsignal.
4. Wir empfehlen, den Sensor an der Nordseite des Hauses zu positionieren. In verbauten Räumen kann die Sensorreichweite erheblich sinken.

- Der Sensor ist beständig gegen Tropfwasser, setzen Sie ihn jedoch keinem Dauerregen aus.
- Stellen Sie den Sensor nicht auf metallische Gegenstände, dies senkt die Reichweite des gesendeten Signals.
- Falls das Symbol der schwachen Batterie  erscheint, tauschen Sie die Batterien im Sensor oder in der Wetterstation aus.


## Änderung des Kanals und Anschluss weiterer Sensoren

- Durch wiederholtes Betätigen der CH-Taste wählen Sie den gewünschten Sensorkanal – 1, 2 oder 3. Danach halten Sie die CH-Taste so lange gedrückt, bis das Symbol  zu blinken beginnt.
- Öffnen Sie das Batteriefach an Rückseite des Sensors und legen Sie die Batterien ein (2× 1,5 V AA).
- Stellen Sie durch Verschieben des Umschalters, der sich im Batteriebereich des Sensors befindet, die gewünschte Kanalnummer des Sensors (1, 2, 3) ein. Die Sensordaten werden innerhalb von 3 Minuten eingelesen.
- Falls die Signalsuche des Sensors nicht funktioniert, nehmen Sie die Batterien heraus und legen Sie sie erneut ein.

## Einstellung der Datenanzeige von mehreren Sensoren, automatisches Rotieren der Werte der angeschlossenen Sensoren


Durch wiederholtes Drücken der CH-Taste an der Wetterstation werden sukzessive die Daten von allen angeschlossenen Sensoren angezeigt. Auch die automatische Rotierfunktion der Daten von den angeschlossenen Sensoren kann aktiviert werden:

### 1. Einschalten der Rotierfunktion

Drücken Sie solange die CH-Taste, bis auf dem Display das Symbol  erscheint.



Sukzessive werden automatisch sowie wiederholt die Daten von allen angeschlossenen Sensoren angezeigt.

### 2. Ausschalten der Rotierfunktion

Drücken Sie solange die CH-Taste, bis das Symbol  verschwunden ist.

*Anmerkung: die automatische Rotation kann nur aktiviert werden, wenn 2 oder 3 Sensoren angeschlossen sind.*

## Funkgesteuerte Uhr (DCF77)

Nach der Registrierung über den Funksensor beginnt die Wetterstation über einen Zeitraum von 7 Minuten automatisch mit der Suche des „DCF77“-Signals (im Weiteren nur DCF), das Symbol  blinkt. Während der Suche werden keine anderen Angaben aktualisiert und die Tasten funktionieren nicht (außer SNOOZE/LIGHT). Sobald das Signal gefunden wird, hört das Symbol auf zu blinken (es wird dauerhaft  angezeigt) und es wird die aktuelle Uhrzeit angezeigt. Während der Sommerzeit wird DST angezeigt. Wird kein Signal gefunden, wird das DCF Symbol nicht angezeigt. Die Wetterstation wird nun automatisch alle 3 Stunden nach dem DCF Signal suchen.

Für eine erneute Suche des DCF-Signals drücken Sie lange die Taste RCC. Um die Suche abzubrechen drücken Sie kurz die Taste RCC. Das DCF-Signal wird täglich in der Zeit zwischen 1:00 und 5:00 Uhr morgens synchronisiert.

*Anmerkung: Sofern die Station das DCF-Signal empfängt, aber die aktuelle Zeit nicht korrekt angezeigt wird (z. B. Verschiebung um ±1 Stunde, ist immer die korrekte Zeitverschiebung in dem Land einzustellen, in welchem die Station verwendet wird – siehe manuelle Uhrzeit- und Datumseinstellung).*

Unter normalen Bedingungen (in sicherem Abstand zu Störquellen, wie z. B. Fernsehgeräte, Computermonitore) dauert der Empfang des Zeitsignals mehrere Minuten. Falls die Uhr dieses Signal nicht empfängt, verfahren Sie nach den folgenden Schritten:

- Stellen Sie die Wetterstation an einem anderen Ort auf und versuchen Sie erneut, das DCF-Signal zu empfangen.
- Kontrollieren Sie die Entfernung der Uhr von den Störquellen (Computermonitore oder Fernsehgeräte). Diese sollte beim Empfang des Signals mindestens 1,5 bis 2 Meter betragen.

3. Stellen Sie die Wetterstation beim DCF-Signalempfang nicht in die Nähe von Metalltüren, Fensterrahmen oder anderen Metallbauten oder -Gegenständen (Waschmaschinen, Trockner, Kühlschränke usw.).
4. In Räumen aus Stahlbetonkonstruktionen (Keller, höhere Häuser usw.) ist der Empfang des DCF-Signals unter diesen Bedingungen schwächer. In Extremfällen positionieren Sie die Wetterstation in der Nähe eines Fensters in Richtung des Senders.

#### Den Empfang des DCF77 Funksignals beeinflussen folgende Faktoren:

- starke Wände und Isolierungen, Souterrainwohnungen und Kellerräume
- ungeeignete örtliche geografische Bedingungen (diese lassen sich vorher schlecht abschätzen)
- atmosphärische Störungen, Gewitter, nicht entstörte Elektrogeräte, Fernseher und Computer, die in der Nähe des DCF-Funksignalempfängers stehen.

#### Manuelle Einstellung

1. Drücken und halten Sie lange die SET Taste.
2. Durch wiederholtes Drücken der SET-Taste können Sie folgende Einstellungen wählen:  
Kalendersprache – Ein/Aus der Tastentöne (BP ON/FF) – Ein/Aus Empfang des DCF Signals (RCC ON/OFF) – Einstellen der Zeitzone (ZOE) – Jahr – Datumsformat – Monat – Tag – Format der Uhrzeit 12/24h – Stunde – Minute – Temperatureinheit °C/°F – Druckeinheit.
3. Zwischen den einzelnen Werten wechseln Sie durch Drücken der SET-Taste, das Einstellen erfolgt mit den Pfeiltasten NACH OBEN und NACH UNTEN  $\begin{matrix} \blacktriangle \\ \text{CH/RCC} \\ \blacktriangledown \end{matrix}$ .

Die Abkürzungen für die Kalendersprache sind folgende:  
GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.

#### Atmosphärischer Druck – Historie



Die Station zeigt im Feld Nr. 19 den atmosphärischen Druck sowie die grafische Darstellung des Druckverlaufs der letzten 12 Stunden an.

Das Diagramm der Druckmessungshistorie ist animiert (kann nicht geändert werden).

Wenn die Wetterstation an einem Ort aufgestellt wird, hat dies Auswirkungen auf die Messwerte.













Die Messung stabilisiert sich innerhalb von 12 Stunden ab dem Einlegen der Batterie oder dem Umstellen.

#### Trend Temperatur und Luftfeuchtigkeit

Trendanzeige Temperatur und Luftfeuchtigkeit		Pfeil wird nicht angezeigt	
	steigend	beständig	sinkend

#### Mondphasen

Die Mondphasen werden im Feld Nr. 11 angezeigt. Es gibt folgende Mondphasen-Symbole:

											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

1 – Neumond

2 – zunehmender Halbmond

3 – zunehmender Halbmond

4 – erstes Viertel

5 – zunehmender Vollmond

6 – zunehmender Vollmond

7 – Vollmond

8 – abnehmender Vollmond

9 – abnehmender Vollmond

10 – letztes Viertel

11 – abnehmender Halbmond

12 – abnehmender Halbmond


#### Anzeige der maximalen und der minimalen gemessenen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte



Durch wiederholtes Drücken der Taste MEM werden sukzessive die maximalen und minimalen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsmesswerte angezeigt.


Durch Halten der Taste MEM im Anzeigemodus MAX/MIN werden die gemessenen Werte aus dem Speicher gelöscht.


Der Messwertspeicher wird täglich um 00:00 Uhr automatisch gelöscht.

### **Einstellen des Weckers**

Drücken Sie lange die Taste , es wird ALM angezeigt und das Einstellen der Weckzeit beginnt zu blinken.

Die Werte für die Uhrzeit stellen Sie durch wiederholtes Drücken der Tasten  $\triangle$ CH/ $\nabla$ RCC ein, zum Bestätigen und zum Weiterblättern durch das Menü drücken Sie die Taste . Die Aktivierung des Weckers erfolgt durch wiederholtes Drücken der Taste .

Wecker aktiviert – das Symbol  wird angezeigt.

Wecker deaktiviert – das Symbol  wird nicht angezeigt.

### **Funktion wiederholtes Wecken/Schlummerfunktion (SNOOZE)**

Mit der SNOOZE/LIGHT-Taste, die sich im oberen Teil der Wetterstation befindet, verschieben Sie die Weckzeit um 5 Minuten.

Bestätigen Sie diese Taste, sobald der Wecker zu klingeln beginnt. Das Symbol **Z<sup>Z</sup>** wird blinken.

Zum Abbrechen der SNOOZE-Funktion drücken Sie eine beliebige andere Taste – das Symbol **Z<sup>Z</sup>** wird nicht weiter angezeigt.

Am nächsten Tag wird der Wecker wieder aktiviert.

Wird während des Wecker Klingelns keine Taste betätigt, wird das Klingeln nach 2 Minuten beendet.

### **Displaybeleuchtung der Station**

#### **Bei Stromversorgung über den Adapter:**

Die dauerhafte Displaybeleuchtung wird automatisch eingestellt.

Durch wiederholtes Drücken der Taste SNOOZE/LIGHT können 3 Modi für die Hintergrundbeleuchtung eingestellt werden (100 %, 50 %, Aus).

#### **Bei Stromversorgung nur mit Batterien 3x 1,5 V AA:**


Die Displaybeleuchtung ist ausgeschaltet, nach dem Drücken der Taste SNOOZE/LIGHT leuchtet das Display für 10 Sekunden auf und schaltet anschließend ab. Bei Stromversorgung nur über Batterie kann keine dauerhafte Displaybeleuchtung aktiviert werden!

Anmerkung: Die eingelegten Batterien dienen als Reserve für die gemessenen/eingestellten Daten.

Wenn keine Batterien eingelegt werden und die Station vom Stromversorgungsnetz getrennt wird, werden alle Daten gelöscht.

### **Automatische Dimmung der Hintergrundbeleuchtung des Displays**

Bei Stromversorgung der Station über einen Adapter kann eine automatische Dimmung der Display-Helligkeit von 100 % auf 50 % programmiert werden.

Drücken Sie lange die Taste SNOOZE/LIGHT, die Aktivierung der Funktion  **AUTO DIM** beginnt zu blinken.

Durch wiederholtes Drücken der Taste  $\triangle$ CH/ $\nabla$ RCC aktivieren Sie diese Funktion (ON) oder Sie deaktivieren sie (OFF).

Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste SNOOZE/LIGHT, die Zeiteinstellung beginnt zu blinken (Auflösung 1 Stunde).

Durch erneutes Drücken der Taste  $\triangle$ CH/ $\nabla$ RCC stellen Sie die Stunde der Aktivierung der Dimmung ein, bestätigen Sie mit SNOOZE/LIGHT.

Durch erneutes Drücken der Taste  $\triangle$ CH/ $\nabla$ RCC stellen Sie die Stunde der Deaktivierung der Dimmung ein, bestätigen Sie mit SNOOZE/LIGHT.

Zur eingestellten Uhrzeit wird die Helligkeit des Displays gedimmt.

Anmerkung:

*Wenn Sie Aktivieren (ON)/Deaktivieren (OFF) wählen, erfolgt nach 20 Sekunden die automatische Speicherung, sofern Sie keine weitere Taste drücken.*

*Die Werkseinstellung für die Dauer der Dimmung des Displays ist von 22:00 bis 8:00 Uhr.*

*Wenn Sie während des eingestellten Zeitraums die Taste SNOOZE/LIGHT drücken, wird die Helligkeit des Displays nach 10 Sekunden auf 50 % zurückgesetzt.*

## Wettervorhersage

Die Station sagt auf Grundlage der atmosphärischen Druckveränderungen das Wetter für die nächsten 12 bis 24 Stunden für einen Umgebungsradius von 15 bis 20 km voraus.

Die Genauigkeit der Wettervorhersage beträgt 70–75 %. Das Vorhersagesymbol wird im Feld Nr. 3 angezeigt.

Die Wettervorhersage muss nicht zu 100 % stimmen. Weder der Hersteller noch der Verkäufer sind für mögliche Verluste, die durch eine ungenaue Wettervorhersage eingetreten sind, verantwortlich. Bei dem ersten Einstellen oder dem Reset der Wetterstation dauert es etwa 12 Stunden, bis die Wetterstation das Wetter korrekt vorhersagt.

### Wettervorhersagesymbole

				
sonnig	wolkig	stark bewölkt	Regen	Schneefall


Das Flockensymbol ❄️ blinkt bei einer Außentemperatur im Bereich von 0 °C bis +2,9 °C. Bei einer Außentemperatur unter 0 °C wird das Flockensymbol ❄️ ständig angezeigt.

### Behaglichkeitssymbol – Smiley

Das Behaglichkeitssymbol wird im Feld Nr. 9 angezeigt.


Liegt die Innenraumluftfeuchtigkeit zwischen 40–70 % RF, wird das Symbol GOOD  – behagliche Umgebung, angezeigt.

Ist die Innenraumluftfeuchtigkeit niedriger als 40 % RF, wird das Symbol DRY  – trockene Umgebung, angezeigt.

Ist die Innenraumluftfeuchtigkeit höher als 70 % RF, wird das Symbol HUMID  – feuchte Umgebung, angezeigt.





## Einstellung der Höchst- und Mindesttemperaturgrenzen

Die Temperaturgrenzen können für bis zu 3 Außentempersensoren separat eingestellt werden. Wählen Sie durch wiederholtes Drücken der CH-Taste die Nummer des gewünschten Sensors, an dem Sie einen Temperaturgrenzwert einstellen möchten.

Durch langes Drücken der ALERT-Taste beginnt der Wert zur Einstellung des maximalen Temperaturalarms  zu blinken.

Mit den Tasten  CH/RCC  stellen Sie den gewünschten Wert ein (Auflösung 1 °C).

Durch Halten der Tasten lassen sich die Einstellungen beschleunigen.

Drücken Sie anschließend die Taste ALERT und stellen die Minimaltemperatur für den Alarm ein  LO . Drücken Sie nach dem Einstellen der Werte die Taste ALERT und durch wiederholtes Drücken der Taste  CH/RCC  aktivieren Sie die Funktion (ON) oder deaktivieren Sie diese (OFF).

Bei Überschreitung der eingestellten Temperaturgrenze ertönt jede Minute 4x ein akustisches Signal und der Wert beginnt zu blinken.

Durch Drücken einer beliebigen Taste wird das akustische Warnsignal abgestellt, der Wert wird weiterhin blinken.

Der Wert hört auf zu blinken, wenn die Temperatur unter den eingestellten Wert sinkt oder wenn Sie die Funktion des Temperaturalarms deaktivieren.

## Pflege und Instandhaltung

Das Produkt ist so konzipiert, dass es bei sachgemäßem Umgang über viele Jahre zuverlässig arbeitet. Hier sind einige Ratschläge für die richtige Bedienung:

- Bevor Sie mit dem Produkt zu arbeiten beginnen, lesen Sie bitte aufmerksam die Bedienungsanleitung durch.
- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht, extremer Kälte und Feuchtigkeit und rapiden Temperaturschwankungen aus. Dies würde die Genauigkeit der Ablesungen senken. Patzieren Sie das Produkt nicht an Plätzen, die anfällig für Vibrationen und Erschütterungen sind – diese können das Produkt beschädigen.
- Setzen Sie das Produkt nicht übermäßigem Druck, Stößen, Staub, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus – dies kann Funktionsstörungen an dem Produkt, eine kürzere energetische Haltbarkeit, die Beschädigung der Batterie und die Deformation der Plastikteile verursachen.
- Setzen Sie das Produkt nicht Regen und Feuchtigkeit aus, es ist nicht für den Einsatz im Außenbereich bestimmt.
- Das Produkt darf nicht an offene Feuerquellen, wie beispielsweise brennende Kerzen u.ä. gestellt werden.
- Stellen Sie das Produkt nicht an Plätze, an denen keine ausreichende Luftzufuhr gewährleistet ist.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen des Produkts ein.
- Es dürfen keine Eingriffe in die inneren Schaltkreise des Produktes vorgenommen werden – das Produkt könnte beschädigt werden und die Garantie automatisch erlöschen. Das Produkt sollte nur von einem qualifizierten Fachmann repariert werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes weiches Tuch. Verwenden Sie keine Lösungs- oder Reinigungsmittel – sie könnten die Plastikteile zerkratzen und den elektrischen Stromkreis stören.
- Tauchen Sie das Produkt nicht unter Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
- Das Produkt darf nicht tropfendem oder spritzendem Wasser ausgesetzt werden.
- Bei Beschädigung oder Mängeln am Gerät nehmen Sie keine eigenständigen Reparaturen vor. Geben Sie es zur Reparatur in die Verkaufsstelle, in der Sie das Produkt erworben haben.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen vorgesehen (Kinder eingeschlossen), die durch ihre körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder aufgrund nicht ausreichender Erfahrungen und Kenntnisse in einer sicheren Verwendung des Produkts eingeschränkt sind, es sei denn, sie haben von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, Anweisungen für den Gebrauch des Geräts erhalten oder werden von dieser beaufsichtigt.



Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütlichkeit verderben.

Hiermit erklärt, EMOS spol. s r. o. dass der Funkanlagentyp E0387 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

## UA | Бездротовий метеорологічний пристрій

Перед тим, як виробом почнете користуватись, уважно прочитайте цю інструкцію.

### Специфікація

Годинник, керований радіосигналом

формат часу: 12/24 год

температура в приміщенні: від -10 °C до +50 °C, роздільна здатність 0,1 °C

зовнішня температура: від -30 °C до +60 °C, роздільна здатність 0,1 °C

точність вимірювання температури:  $\pm 1$  °C для діапазону від 0 °C до +50 °C,  $\pm 1,5$  °C для інших діапазонів

внутрішня та зовнішня вологість: від 1 % до 99 % відносної вологості, роздільна здатність 1 %

точність вимірювання вологості:  $\pm 5\%$  для діапазону від  $30\%$  до  $80\%$ ,  $\pm 8\%$  для діапазону від  $20\%$  до  $29\%$  та від  $81\%$  до  $95\%$ ,  $\pm 12\%$  для діапазону від  $1\%$  до  $19\%$  та від  $96\%$  до  $99\%$ , цикл визначення температури та вологості: кожні 30 секунд вимірюване значення за межами вказаного діапазону: відображається LL.L/HH.H вимірювання діапазону бар. тиску: від 800 гПа до 1 100 гПа одиниця вимірювання тиску: мм рт.ст., дюйм рт.ст., гПа/мб дальність радіосигналу: до 80 м у вільному просторі частота передачі: 433 МГц, 10 мВт е.р. макс. кількість датчиків: максимум 3 джерело живлення:

головна станція: 3× 1,5 В AA батарейки (не входять в комплект)  
адаптер змінного струму 230 В/постійного струму 5 В, 1 200 мА (входить в комплект)

датчик: 2× 1,5 В AA (не входять в комплект)

розміри:




головна станція: 30 × 200 × 130 мм

датчик: 20 × 38 × 100 мм

### Метеостанція – зображення дисплея (див. рис. 1)

- |  |  |
|--|--|
| 1 – дані зовнішнього датчика   | 11 – фаза місяця                                   |
| 2 – номер каналу зовнішнього датчика, обертання даних від підключених датчиків | 12 – назва дня                                     |
| 3 – прогноз погоди   | 13 – календарний день                              |
| 4 – небезпека обмерзання   | 14 – будильник                                     |
| 5 – дані від внутрішнього датчика станції                                      | 15 – snooze  |
| 6 – температура в приміщенні, стрілка тенденції температури                    | 16 – календарний місяць                            |
| 7 – розряджені батареї в станції   | 17 – час   |
| 8 – внутрішня вологість, ширина тренду вологості                               | 18 – прийом сигналу DCF                            |
| 9 – іконка комфорту – смайлик  | 19 – значення тиску                                |
| 10 – автоматичне затемнення підсвічування дисплея                              | 20 – вологість на вулиці, стрілка тренда вологості |
|  | 21 – розряджені батареї в датчику                  |
|  | 22 – межа температури                              |
|  | 23 – зовнішня температура                          |

### Опис кнопок (див. рис. 2)

- |  |   |
|--|---|
| 1 – SNOOZE/LIGHT   | 6 –  RCC |
| 2 – конектор для підключення адаптера живлення   | 7 –  CH  |
| 3 –  налаштування будильника | 8 – SET   |
| 4 – ALERT  | 9 – отвір для підвішування на стіні   |
| 5 – MEM  | 10 – батарейний відсік  |
|  | 11 – підставка  |


### Опис датчика (див. мал. 3)

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1 – світлодіод                      | 3 – перемикач вибору каналів (CH 1, 2, 3) |
| 2 – отвір для підвішування на стіні | 4 – кришка акумулятора                    |


### Введення в експлуатацію

- Підключіть станцію до мережі потім вставте батарейки спочатку в метеостанцію (3× 1,5 В AA), а потім у зовнішній датчик (2× 1,5 В AA). Вставляючи батарейки, переконайтеся, що полярність дотримується правильно, щоб уникнути пошкодження метеорологічної станції або датчика. Використовуйте лише лужні батарейки на 1,5 В однакового типу, не використовуйте зарядні батарейки 1,2 В. Низька напруга може призвести до несправності обох пристроїв.
- Розмістіть обидва блоки один біля одного. Метеостанція буде шукати сигнал від датчика протягом 3 хвилин. Якщо сигнал від датчика не знайдено, натисніть і притримайте кнопку CH на метеорологічному пристрої, щоб повторити пошук.



3. Якщо зовнішня температура зникне з дисплея, натисніть і притримайте кнопку CH на метеорологічній станції. Метеорологічна станція скидає всі значення і знову отримує сигнал від датчика.
4. Рекомендуємо розташувати датчик на північній стороні будинку. У населених пунктах діапазон дії датчика може швидко зменшуватися.
5. Датчик стійкий до крапель води, але не піддавайте його постійному впливу дощу.
6. Не розташовуйте датчик на металевих предметах, зменшиться дальність його передачі.
7. Якщо з'явиться іконка розрядженої батарейки , замініть батарейки в датчику або метеорологічному пристрої.


### Зміна каналу та підключення інших датчиків

1. Натисніть кнопку CH кілька разів, щоб змінити канал датчика – 1, 2 або 3. Потім натисніть і притримайте кнопку CH, іконка  почне мигати.
2. На задній панелі датчика відкрийте кришку батарейного відсіку та вставте батарейки (2x 1,5 В AA).
3. Встановіть потрібний номер каналу датчика (1, 2, 3), пересуваючи перемикач, який розташований у відсіку для батарей датчика. Дані зчитуються з датчика протягом 3 хвилин.
4. Якщо сигнал датчика не знайдено, вийміть батареї та вставте їх знову.

### Налаштування відображення даних від кількох датчиків, автоматична ротація параметрів підключених датчиків

Натисніть кнопку CH на метеорологічній станції кілька разів, щоб поступово відобразити дані з усіх підключених датчиків. Також можна активувати автоматичну ротацію даних від підключених датчиків:

#### 1. Увімкніть ротацію

Натискайте кнопку CH кілька разів, доки на дисплеї не з'явиться .



Дані з усіх підключених датчиків будуть відображатися автоматично і повторно.

#### 2. Вимкніть ротацію

Натискайте кнопку CH кілька разів, поки іконка не зникне .

*Примітка: автоматичну ротацію можна активувати, лише якщо 2 або 3 датчики з'єднані в пару.*

### Радіокерований годинник (DCF77)

Після реєстрації за допомогою бездротового датчика метеорологічна станція буде автоматично шукати сигнал DCF77 (далі тільки DCF) протягом 7 хвилин, іконка мигає . Під час пошуку ніяка інша інформація на дисплеї не буде оновлюватися, а кнопки не працюватимуть (крім SNOOZE/LIGHT). Коли сигнал знайдено, іконка перестає мигати (залишається відображатися ) відображається актуальний час.

Під час літнього часу буде відображатися DST. Якщо сигнал не знайдено, іконка DCF не відображатиметься. Метеорологічний пристрій буде автоматично шукати сигнал DCF кожні 3 години.

Щоб знову знайти сигнал DCF, притримайте трохи довше кнопку RCC. Щоб скасувати пошук, коротко натисніть кнопку RCC. Сигнал DCF буде синхронізуватися щодня з 1:00 до 5:00 ранку.

*Примітка: Якщо станція отримує сигнал DCF, але поточний час, що відображається, неправильний (наприклад, зміщений на  $\pm 1$  годину), завжди необхідно встановити правильний зсув часу в країні, де використовується пристрій, див. Ручні налаштування.*

За звичайних умов (на безпечній відстані від джерел перешкод, таких як телевізори, комп'ютерні монітори) для захоплення сигналу часу потрібно кілька хвилин. Якщо метеостанція не розпізнає цей сигнал, виконайте наведені нижче дії:

1. Перемістіть метеорологічний пристрій в інше місце та спробуйте знову захопити сигнал DCF.
2. Перевірте відстань годинника від джерел перешкод (моніторів комп'ютерів чи телевізорів). При прийомі цього сигналу повинно бути не менше 1,5–2 метрів.
3. При прийомі сигналу DCF не розміщуйте метеорологічний пристрій поблизу металевих дверей, віконних рам чи інших металевих конструкцій чи предметів (пральних машин, сушильних машин, холодильників тощо).

4. На ділянках із залізобетонних конструкцій (підвали, багатоповерхівки тощо) прийом сигналу DCF за умовами слабший. У крайніх випадках розташуйте метеорологічний пристрій біля вікна у напрямку до надавача.

#### На прийом радіосигналу DCF77 впливають такі фактори:

- товсті стіни та утеплення, нижній поверх та підвали;
- невідповідні місцеві географічні умови (важко передбачити);
- атмосферні збурення, грози, електроприлади, телевізори та комп'ютери, розташовані поблизу радіостанції DCF

#### Ручне налаштування

1. Притримайте кнопку SET.
2. Можете вибрати налаштування, натискаючи кнопку SET кілька разів:  
мова календаря – увімкнення/вимкнення пікання кнопок (BP ON/OFF) – увімкнення/вимкнення прийому сигналу DCF (RCC ON/OFF) – налаштування часового поясу (ZOE) – рік – формат дати – місяць – день – формат часу 12/24 год. – година – хвилина – одиниця температури °C/°F – одиниця тиску.
3. Щоб переміщатися між окремими значеннями, натисніть SET, для налаштування використовуйте кнопки зі стрілками вгору та вниз  $\uparrow/\text{CH/RCC}$ .

Скорочення мови календаря виглядають так:

GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.

#### Атмосферний тиск – історія

Пристрій відображає атмосферний тиск, а також графік історії тиску за останні 12 годин у полі № 19. Графік історії вимірювань тиску анімований (не можна змінити).













При переміщенні метеорологічного пристрою в інше місце, може впливати на вимірювані значення. Вимірювання стабілізується протягом 12 годин після встановлення батарейок або переміщення пристрою.

#### Тренд температури та вологості

показник тренду температури та вологості		стрілка не відображається	
	піднімається	постійний	зменшується

#### Фаза місяця

У полі 11 відображаються фази місяця. Іконки основних фаз місяця виглядають так:

											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

1 – молодий місяць

2 – зростаючий півмісяць

3 – зростаючий півмісяць

4 – перша чверть

5 – зростаючий повний місяць

6 – зростаючий повний місяць

7 – повний місяць

8 – спадний повний місяць

9 – спадний повний місяць

10 – остання чверть

11 – спадний півмісяць


12 – спадний півмісяць




#### Відображення максимальних і мінімальних вимірних значень температури і вологості


При повторному натисканні кнопки MEM поступово будуть зображатись максимальні та мінімальні виміряні значення температури та вологості.

Притримавши кнопку MEM в режимі зображення MAX/MIN, виміряні значення з пам'яті анулюються. Пам'ять вимірюваних значень автоматично видаляється щодня о 00:00.

## Налаштування будильника

Натисніть і притримайте кнопку , на дисплеї відобразиться ALM, а налаштування часу будильника почне мигати.

Щоб встановити значення часу, повторно кілька разів натискайте кнопки  $\frac{\Delta}{CH}/\frac{\nabla}{RCC}$  для підтвердження та переміщення по натисніть кнопку . Щоб активувати будильник, кілька разів натисніть кнопку . Будильник активований – зображена іконка .

Будильник деактивовані – іконка  зображена не буде.

## Функція повторного будильника (SNOOZE)

Щоб відкласти функцію будильника на 5 хвилин, натисніть кнопку SNOOZE/LIGHT, яка розташована у верхній частині метеостанції.

Її натисніть, як тільки почне лунати дзвінок. Іконка **Z<sup>Z</sup>** буде мигати.

Щоб скасувати функцію SNOOZE, натисніть будь-яку іншу кнопку – іконка **Z<sup>Z</sup>** не буде зображена. Будильник буде повторно активований наступного дня.

Якщо під час дзвінка не натиснути жодну кнопку, дзвінок автоматично перестане лунати через 2 хвилини.

## Підсвічування дисплея станції

### При живленні від адаптера:

Постійне підсвічування дисплея встановлюється автоматично.

Натискаючи кнопку SNOOZE/LIGHT кілька разів, можна встановити 3 режими підсвічування (100 %, 50 %, вимкнено).

### При живленні лише з батарейок 3× 1,5 В AA:


Підсвічування дисплея вимкнено, після натискання кнопки SNOOZE/LIGHT дисплей розсвітиться на 10 секунд і потім він вимикається. Постійне підсвічування дисплея не може бути активовано лише при роботі від батарейок!

*Примітка: Вставлені батарейки служать резервною копією вимірюваних/встановлених даних.*

*Якщо батарейки не вставлено, а від'єднасте від мережі, усі дані будуть видалені.*

## Автоматичне затемнення підсвічування дисплея

При живленні пристрою від адаптера автоматичне затемнення дисплея можна запрограмувати від 100 % до 50 %.

Натисніть і утримуйте кнопку SNOOZE/LIGHT, активація функції почне блимати  AUTO DIM.

Повторним натиском кнопки  $\frac{\Delta}{CH}/\frac{\nabla}{RCC}$  активує цю функцію (ON) або деактивує (OFF).

Підтвердьте вибір кнопкою SNOOZE/LIGHT, налаштування часу почне блимати (роздільна здатність 1 година).

Повторним натиском кнопки  $\frac{\Delta}{CH}/\frac{\nabla}{RCC}$  налаштує годину активації послаблення звуку, підтвердіть SNOOZE/LIGHT.

Повторним натиском кнопки  $\frac{\Delta}{CH}/\frac{\nabla}{RCC}$  налаштує годину деактивації послаблення звуку, підтвердіть SNOOZE/LIGHT.

У встановлений час яскравість дисплея зменшується.

*Примітка:*

*Якщо виберете активацію (ON)/деактивацію (OFF), через 20 секунд відбудеться автоматичне завантаження, якщо не натиснете іншу кнопку.*

*Заводське налаштування часу затемнення дисплея відбувається від 22:00 до 8:00.*

*Якщо протягом встановленого часу натиснути кнопку SNOOZE/LIGHT, через 10 секунд яскравість дисплея повернеться до 50 %.*

## Прогноз погоди

Прострий прогнозує погоду на основі зміни атмосферного тиску протягом наступних 12–24 годин для навколиці 15–20 км.

Точність прогнозу погоди 70–75 %. У полі 3 відображається іконка прогнозу погоди.

Оскільки прогноз погоди не завжди може виходити на 100 %, ні виробник, ні роздрібний продавець не можуть нести відповідальність за будь-які збитки, спричинені неточними прогнозами погоди.

Під час першого налаштування або скидання потрібно приблизно 12 годин, щоб метеорологічний пристрій почав правильно прогнозувати

### Іконки прогнозу погоди

				
сонячно	хмарно	похмуро	Дощ	сніг

Іконка сніжинки ❄️! буде мигати при зовнішній температурі від 0 °C до +2,9 °C.

Іконка сніжинки ❄️! буде постійно відображатися при зовнішній температурі нижче 0 °C.

### Іконка комфорту – смайлик

Іконка комфорту зображена в полі № 9.

Якщо внутрішня вологість знаходиться в межах 40–70 % відносної вологості, з'явиться іконка GOOD



GOOD

▲ – комфортне середовище.



DRY

Якщо внутрішня вологість менше 40 % відносної вологості, з'явиться іконка DRY ▲ – сухе середовище.



HUMID

Якщо внутрішня вологість перевищує 70 % відносної вологості, з'явиться іконка HUMID ▲ – вологе середовище.

### Встановлення максимальних і мінімальних температурних меж

Температурні межі можна встановити окремо для 3 датчиків зовнішньої температури.

Натискайте кнопку CH кілька разів, щоб вибрати потрібний номер датчика, для якого потрібно встановити обмеження температури.

Натиснувши та притримавши кнопку ALERT значення для встановлення максимальної температури сигналізації почне мигати HI ▲.

Кнопками ▲/▼ встановіть потрібне значення (роздільна здатність 1 °C).

Щоб рухатися швидше, натисніть та притримайте кнопки налаштувань.

Потім натисніть кнопку ALERT та потім налаштуйте мінімальну температуру сигналізації LO ▲.

Після встановлення значень натисніть кнопку ALERT та повторним натиском на кнопку ▲/▼ активуєте функцію (ON) або її деактивуєте (OFF).

При перевищенні встановленої межі температури щохвилини лунає звуковий сигнал 4 рази, а значення мигає.

Натисканням будь-якої кнопки скасовується звукове попередження, а значення все одно мигатиме. Значення перестає мигати, якщо воно падає нижче встановленої температури або деактивує функцію сигналізації температури.

### Догляд та обслуговування

Виріб розроблений так, щоб при правильному використанні надійно прослужив багато років. Ось кілька порад щодо правильної експлуатації:

- Перед тим, як почнете виробом користуватися уважно прочитайте інструкцію для користувача.
- Виріб не піддавайте прямому сонячному промінню, надзвичайному холоду і вологості та різким змінам температури. Це знизить точність передавання. Не розміщуйте виріб у місцях, схильних до вібрації та ударів – вони можуть його пошкодити.
- Не піддавайте виріб надзвичайному тиску, ударам, пороху, високій температурі або вологості – це могло б причинити зниження функції виробу, коротшу енергетичну витримку, пошкодження батареї чи деформації пластикових запчастин.
- Виріб не піддавайте дощу або вологості, якщо він не призначений для зовнішнього користування.
- Не поміщайте на виріб жодне джерело відкритого вогню, напр. запалену свічку, тощо.

- Не поміщайте виріб там, де недостатньо забезпечений потік повітря.
- Не вставляйте жодних предметів у вентиляційні отвори виробу.
- Не втручайтеся у внутрішні електричні контури виробу – цим можете його пошкодити та автоматично цим закінчити гарантійний строк. Виріб повинен ремонтувати тільки кваліфікований фахівець.
- Для чищення використовуйте вологу, м'яжку ганчірку. Не використовуйте розчинники, ні миючі заходи вони можуть пошкрябати пластмасові частини та порушити електричні контури.
- Виріб не занурюйте у воду та в іншу рідину.
- Виріб не піддавайте бризгам чи каплям води.
- Якщо виріб пошкоджений самостійно його не ремонтуйте. Занесіть його на ремонт в магазин у якому його придбали.
- Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітей), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність.



Не викидуйте електричні пристрої як несортовані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місце збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

Цим підприємство EMOS spol. s r. o. проголошує, що тип радіобладнання E0387 відповідає Директивам 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

## RO|MD | Stație meteorologică fără fir

Înainte utilizării produsului citiți cu atenție acest manual.

### Specificații

ceas reglat prin semnal radio

formatul orar: 12/24 h

temperatura interioară: -10 °C la +50 °C, rezoluție 0,1 °C

temperatura exterioară: -40 °C la +60 °C, rezoluție 0,1 °C

precizia măsurării temperaturii: ±1 °C pentru gama 0 °C la +50 °C, ±1,5 °C pentru restul gamei

umiditatea interioară și exterioară: 1 % la 99 % UR, rezoluție 1 %

precizia măsurării umidității: ±5 % pentru gama 30 % la 80 % UR, ±8 % pentru gama 20 % la 29 % și 81 % la 95 %, ±12 % pentru gama 1 % la 19 % și 96 % la 99 %

ciclu de detectare a temperaturii și umidității: la fiecare 30 de secunde

valoarea măsurată în afara gamei menționate: afișat L.L./H.H.

gama de măsurare a presiunii bar.: 800 hPa la 1 100 hPa

unitatea presiunii: mmHg, inHg, hPa/mb

raza de acțiune a semnalului radio: până la 80 m în teren deschis

frecvența de transmisie: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

număr senzori: max. 3

alimentarea:

stația de bază: baterii 3x 1,5 V AA (nu sunt incluse)

adaptor: AC 230 V/DC 5 V, 1 200 mA (inclus în pachet)

senzor: baterii 2x 1,5 V AA (nu sunt incluse)

dimensiuni:

stația de bază: 30 x 200 x 130 mm


senzor: 20 x 38 x 100 mm



### Stația meteo – afișajul ecranului (vezi fig. 1)

- 1 – date din senzorul exterior
- 2 – numărul canalului senzorului exterior, rotația datelor din senzorii conectați
- 3 – prognoza vremii
- 4 – pericol de polei
- 5 – date din senzorul interior al stației
- 6 – temperatura interioară, săgeata tendinței temperaturii
- 6 – tendința temperaturii interioare
- 7 – baterii descărcate în stație
- 8 – temperatura interioară, săgeata tendinței umidității
- 9 – simbolul confortului termic – smiley
- 10 – dimarea automată a iluminării ecranului

- 11 – fazele Lunii
- 12 – denumirea zilei
- 13 – ziua din calendar
- 14 – alarma
- 15 – snooze
- 16 – luna din calendar
- 17 – ora
- 18 – recepționarea semnalului DCF
- 19 – valoarea presiunii
- 20 – temperatura exterioară, săgeata tendinței umidității
- 21 – baterii descărcate în senzor
- 22 – limita termică
- 23 – temperatura exterioară

### Descrierea butoanelor (vezi fig. 2)

- 1 – SNOOZE/LIGHT
- 2 – mufă pentru conectarea adaptorului de alimentare
- 3 –  reglarea alarmei
- 4 – ALERT
- 5 – MEM


- 6 – 
- 7 – 
- 8 – SET
- 9 – gaură pentru atârănare pe perete
- 10 – locașul bateriilor
- 11 – stativ

### Descrierea senzorului (vezi fig. 3)


- 1 – dioda LED
- 2 – gaură pentru atârănare pe perete

- 3 – comutatorul selecției canalelor (CH 1, 2, 3)
- 4 – capacul bateriilor

### Punerea în funcțiune

1. Conectați stația la sursa de rețea, apoi introduceți mai întâi bateriile în stația meteo (3× 1,5 V AA), apoi în senzorul fără fir (2× 1,5 V AA). La introducerea bateriilor respectați polaritatea corectă, pentru a nu se ajunge la deteriorarea stației meteo sau a senzorului. Folosiți doar baterii de 1,5V alcaline de același tip, nu folosiți baterii de 1,2V reincărcabile. Tensiunea mai redusă poate cauza nefuncționalitatea ambelor unități.
2. Așezați alături ambele unități. Stația meteo va detecta semnalul din senzor în 3 minute. Dacă nu este detectat semnalul din senzor, apăsați lung butonul CH pe stația meteo pentru repetarea detectării.
3. Dacă dispăre indicația temperaturii exterioare pe ecran, apăsați lung butonul CH pe stația meteo. Stația meteo va șterge toate valorile și va detecta din nou semnalul din senzor.
4. Recomandăm amplasarea senzorului pe latura nordică a clădirii. În spațiile construite raza de acțiune a senzorului poate să scadă rapid.
5. Senzorul este rezistent la picături de apă, nu-l expuneți însă îndelungat la ploaie.
6. Nu așezați senzorul pe obiecte metalice, s-ar reduce raza lui de emisie.
7. Dacă apare simbolul baterie slabe , înlocuiți bateriile din senzor sau din stația meteo.

### Modificarea canalului și conectarea altor senzori

1. Prin apăsarea repetată a butonului CH selectați numărul canalului solicitat al senzorului – 1, 2 sau 3. Apoi apăsați lung butonul CH, simbolul  începe să clipească.
2. Pe partea din spate a senzorului îndepărtați capacul bateriilor și introduceți bateriile (2× 1,5 V AA).
3. Setări numărul solicitat al canalului (1, 2, 3) prin glisarea comutatorului, care este amplasat în locașul bateriilor senzorului. În 3 minute va avea loc descărcarea datelor din senzor.
4. Dacă semnalul din senzor nu este detectat, scoateți și apoi reintroduceți bateriile în senzor.

## Setarea afișării datelor din mai mulți senzori, rotația automată a valorilor din senzorii conectați


Prin apăsarea repetată a butonului CH pe stația meteo afișați succesiv datele din toți senzorii conectați. Se poate activa și rotația automată a datelor din senzorii conectați:

### 1. Activarea rotației

Apăsați de câteva ori butonul CH, până la apariția pe ecran a simbolului .



Automat se vor afișa succesiv și repetat datele din toți senzorii conectați.

### 2. Dezactivarea rotației

Apăsați de câteva ori butonul CH, până la dispariția simbolului .

*Mențiune: rotația automată se poate activa doar dacă sunt asociați 2 sau 3 senzori.*

## Ceas reglat prin radio (DCF77)

După ce stația meteo înregistrează senzorul fără fir, aceasta începe să detecteze automat semnalul DCF77 (în continuare doar DCF) timp de 7 minute, clipește simbolul . În timpul detectării nu se va actualiza nicio altă indicație pe ecran și butoanele nu sunt funcționale (cu excepția SNOOZE/LIGHT). Imediat după detectarea semnalului simbolul încetează să clipească (rămâne afișat simbolul ) și se afișează ora actuală. În timpul valabilității orei de vară va fi afișat simbolul DST. Dacă semnalul nu va fi detectat, simbolul DCF nu va fi afișat. Stația meteo va detecta apoi automat la fiecare 3 ore semnalul din senzor.

Pentru repetarea detectării semnalului DCF apăsați și țineți scurt butonul RCC. Pentru întreruperea detectării apăsați scurt butonul RCC. Semnalul DCF va fi sincronizat zilnic între orele 1:00 și 5:00 dimineața.

*Mențiune: În caz că stația detectează semnalul DCF, dar ora actuală afișată nu este corectă (de ex. decalată cu ±1 oră), trebuie setat întotdeauna fusul orar corect pentru țara în care este utilizată stația, vezi Reglarea manuală.*



În condiții normale (la distanță îndestulătoare de surse de interferență, cum sunt de ex. televizoare, ecranele calculatoarelor) detectarea semnalului orar durează câteva minute. În cazul în care stația meteo nu detectează acest semnal, procedați conform pașilor următori:

1. Mutați stația meteo în alt loc și încercați din nou să detectați semnalul DCF.
2. Controlați distanța ceasului de la sursele de interferență (ecranele calculatoarelor sau televizoare). La recepționarea acestui semnal ar trebui să fie de cel puțin 1,5 la 2 metri.
3. În timpul recepționării semnalului DCF nu așezați stația meteo în apropierea ușilor metalice, tocurilor de fereastră sau a altor construcții ori obiecte metalice (mașini de spălat, uscătorii, frigidere etc.).
4. În spații construite din beton armat (pivnițe, blocuri etc.) recepția semnalului DCF este mai slabă, dependent de condiții. În cazuri extreme amplasați stația meteo în apropierea ferestrei orientate spre emițător.

## Recepționarea semnalului DCF77 este influențată de următorii factori:

- pereți groși și izolație, spații din subsol și pivnițe;
- condiții geografice locale necorespunzătoare (difícil de evaluat în prealabil);
- perturbații atmosferice, furtuni, consumatoare electrice neizolate, televizoare și calculatoare amplasate în apropierea radioreceptorului DCF.

## Reglarea manuală

1. Apăsați lung butonul SET.
2. Prin apăsarea repetată a butonului SET puteți selecta setarea:  
limba calendarului – pornirea/oprirea piuitului butoanelor (BP ON/FF) – pornirea/oprirea recepției semnalului DCF (RCC ON/OFF) – setarea fusului orar (ZOE) – anul – formatul datei – luna – ziua – formatul orar 12/24h – ora – minute – unitatea temperaturii °C/°F – unitatea presiunii.
3. Între valorile individuale navigați apăsând butonul SET, setarea o realizați cu ajutorul butoanelor sus și jos  .  
CH/RCC.

Abrevierile limbilor calendarului sunt următoarele:

GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.

## Presiunea atmosferică – istoric



Stația afișează presiunea atmosferică precum și graficul istoricului presiunii în ultimele 12 ore în chenarul nr. 19.

Graficul istoricului măsurării presiunii este animat (nu se poate modifica).

La mutarea stației meteo în alt loc intervine influențarea valorilor măsurate.













Măsurarea se stabilizează în decurs de 12 ore de la introducerea bateriilor ori mutare.

## Tendința temperaturii și umidității

indicatorul tendinței temperaturii și umidității		săgeata neafișată	
	în creștere	stabilă	în scădere

## Fazele Lunii

Fazele Lunii sunt afișate în chenarul nr. 11. Simbolurile principalelor faze ale Lunii sunt următoarele:

											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

1 – Lună Nouă

2 – Lună Nouă în descreștere

3 – Lună Nouă în descreștere

4 – Primul Pătrar

5 – Lună Plină în creștere

6 – Lună Plină în creștere

7 – Lună Plină

8 – Lună Plină în descreștere

9 – Lună Plină în descreștere

10 – Ultimul Pătrar

11 – Lună Nouă în creștere

12 – Lună Nouă în creștere

## Afișarea valorilor maxime și minime măsurate ale temperaturii și umidității


Prin apăsarea repetată a butonului MEM vor fi afișate succesiv valorile maxime și minime măsurate ale temperaturii și umidității



Ținând butonul MEM în regimul afișării MAX/MIN valorile măsurate vor fi șterse din memorie.


Memoria valorilor măsurate se șterge automat în fiecare zi la ora 00:00.

## Reglarea alarmei

Apăsați lung butonul , va fi afișat ALM și începe să clipească ora alarmei.

Valorile orare le setați prin apăsarea repetată a butoanelor /CH/RCC, pentru confirmare și deplasare

în meniu apăsați butonul . Activarea alarmei o efectuați prin apăsarea repetată a butonului .

Alarma este activată – este afișat simbolul .

Alarma dezactivată – simbolul  nu va fi afișat.

## Funcția alarmei repetate

Sunetul alarmei îl amânați cu 5 minute apăsând butonul SNOOZE/LIGHT pe partea superioară a stației meteo.

Acest buton îl apăsați nemijlocit la sunetul alarmei. Simbolul **Z<sup>Z</sup>** va clipi.

Pentru anularea funcției SNOOZE apăsați orice alt buton – simbolul **Z<sup>Z</sup>** nu va fi afișat.

Alarma va fi reactivată a doua zi.

Dacă în timpul sunetului nu apăsați niciun buton, sunetul se va opri automat după 2 minute.

## Iluminarea ecranului stației

### Alimentare din adaptor:

Este setată automat iluminarea permanentă a ecranului.

Prin apăsarea repetată a butonului SNOOZE/LIGHT se pot seta 3 moduri de iluminare (100 %, 50 %, oprit).



### Alimentare doar din baterii 3× 1,5 V AA:


Iluminarea ecranului este oprită, după apăsarea butonului SNOOZE/LIGHT ecranul se luminează pe 10 secunde și apoi se stinge. La alimentarea doar pe baterii nu se poate activa iluminarea permanentă a ecranului!

*Mențiune: Bateriile introduse servesc ca rezervă pentru valorile măsurate/setate.*

*Dacă nu vor fi introduse bateriile și deconectați sursa de rețea, toate datele vor fi șterse.*


### Dimarea automată a iluminării ecranului


La alimentarea stației din adaptor se poate dimarea automată a luminozității ecranului din 100 % la 50 %.

Apăsăți lung butonul SNOOZE/LIGHT, începe să clipească activarea funcției  AUTO DIM.

Prin apăsarea repetată a butonului  activați această funcție (ON) ori dezactivați (OFF).

Confirmați selecția cu butonul SNOOZE/LIGHT, începe să clipească setarea orei (rezoluție 1 oră).

Prin apăsarea repetată a butonului  setați ora activării dimării, confirmați SNOOZE/LIGHT.

Prin apăsarea repetată a butonului  setați ora dezactivării dimării, confirmați SNOOZE/LIGHT.

La ora stabilită va avea loc dimarea luminozității ecranului.

*Mențiune:*

*Dacă selectați activarea (ON)/dezactivarea (OFF) peste 20 de secunde va avea loc salvarea automată, dacă nu apăsați alt buton.*

*Setarea din fabricație a perioadei dimării este de la ora 22:00 la 8:00.*

*Dacă în timpul perioadei stabilite apăsați butonul SNOOZE/LIGHT, în 10 secunde se va reveni la luminozitatea ecranului de 50 %.*

### Prognoza vremii






Stația indică prognoza vremii pe baza modificărilor presiunii atmosferice pe următoarele 12–24 ore pe o rază de 15–20 km.


Precizia prognozei vremii este de 70–75 %. Simbolul prognozei este afișată în chenarul nr. 3.


Întrucât prognoza vremii nu poate să coincidă întotdeauna 100 %, producătorul nici vânzătorul nu poate fi responsabil pentru orice daune provocate de prognoza inexactă a vremii.

La prima reglare sau după resetarea stației meteo durează aproximativ 12 ore până ce stația începe să prognozeze corect.

### Simbolurile prognozei vremii

				
însorit	înnorat	închis	ploaie	ninsoare

Simbolul fulgului  va clipi la temperatura exterioară în intervalul 0 °C la +2,9 °C.

Simbolul fulgului  va fi afișat continuu la temperatura exterioară mai mică de 0 °C.

### Simbolul confortului termic – smiley

Simbolul confortului termic (smiley) este afișat în chenarul nr. 9.

Dacă umiditatea interioară este între 40–70 % UR, va fi afișat simbolul GOOD  – mediu confortabil.

Dacă umiditatea interioară este mai mică de 40 % UR, va fi afișat simbolul DRY  – mediu uscat.

Dacă umiditatea interioară este mai mică de 70 % UR, va fi afișat simbolul HUMID  – mediu umed.

### Setarea limitelor termice maxime și minime ale temperaturii

Limitele termice se pot seta individual până la 3 senzori ai temperaturii exterioare.

Prin apăsarea repetată a butonului CH, selectați numărul solicitat al senzorului, la care doriți să setați limita termică.

Apăsând lung butonul ALERT începe să clipească valoarea pentru setarea temperaturii maxime a alarmei  $\Delta$ .

Cu butoanele  $\Delta$ / $\nabla$  setați valoarea solicitată (rezoluția 1 °C).

Ținând butonul setării avansați mai rapid.

Apoi apăsați butonul ALERT și setați temperatura minimă a alarmei  $\Delta$ .


După setarea valorilor apăsați butonul ALERT iar prin apăsarea repetată a butonului  $\Delta$ / $\nabla$  activați funcția (ON) sau dezactivați (OFF).

La depășirea limitei termice stabilite va suna de 4x semnalul sonor la fiecare minut și valoarea va clipi. Prin apăsarea oricărui buton anulați semnalul sonor de alarmă și valoarea va clipi în continuare. Valoarea încetează să clipească, dacă scade sub temperatura stabilită sau dezactivați funcția alarmei termice.

## Grija și întreținerea

Produsul este proiectat astfel, ca la o manipulare adecvată să funcționeze ani îndelungați. Iată câteva recomandări pentru o manipulare corectă:

- Înainte de folosirea produsului citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Nu expuneți produsul la radiații solare directe, frig și umiditate extreme și la schimbări bruște de temperatură. S-ar reduce precizia detectării. Nu amplasați produsul în locuri expuse la vibrații și zguduiri – ar putea provoca deteriorarea lui.
- Nu expuneți produsul la presiune excesivă, izbituri, praf, temperatură sau umiditate extremă – ar putea provoca defectarea funcționalității produsului, scurtarea autonomiei energetice, deteriorarea bateriilor și deformarea componentelor de plastic.
- Nu expuneți produsul la ploaie nici umiditate, nu este destinat utilizării în exterior.
- Pe produs nu așezați surse de foc deschis, de ex. lumânare aprinsă etc.
- Nu amplasați produsul în locuri fără flux de aer îndestulător.
- În deschizăturile de aerisire nu introduceți alte obiecte.
- Nu interveniți la circuitele electrice interne ale produsului – acestea ar putea provoca deteriorarea lui și încetarea automată a valabilității garanției. Produsul trebuie reparat doar de un specialist calificat.
- La curățare folosiți cârpă fină și umedă. Nu folosiți diluanți nici detergenți – s-ar putea zgâria părțile de plastic și întrerupe circuitele electrice.
- Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide.
- Nu expuneți produsul la stropi sau jeturi de apă.
- În caz de deteriorare sau defectare a produsului nu efectuați singuri niciun fel de reparații. Predați-l spre reparare la magazinul în care l-ați procurat.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora.

 Nu aruncați consumatorii electrici la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeurile comunale, substanțele periculoase se pot infiltra în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.

Prin prezenta, EMOS spol. s r. o. declară că tipul de echipamente radio E0387 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

# LT | Belaidė meteorologinė stotelė

Prieš pradėdami naudoti prietaisą, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.

## Specifikacijos

radijo bangomis valdomas laikrodis

laiko formatas: 12/24 val.

vidaus temperatūra: nuo -10 °C iki +50 °C, 0,1 °C intervalais

lauko temperatūra: nuo -40 °C iki +60 °C, 0,1 °C intervalais

temperatūros matavimo tikslumas: ±1 °C temperatūrai nuo 0 °C iki +50 °C, ±1,5 °C esant kitokiai temperatūrai

patalpų ir lauko drėgmė: nuo 1 % iki 99 % SD, 1 % tikslumas

drėgmės matavimo tikslumas: ±5 % nuo 30 % iki 80 % SD intervale, ±8 % nuo 20 % iki 29 % ir nuo 81 % iki 95 % SD, ±12 % nuo 1 % iki 19 % ir nuo 96 % iki 99 % SD

temperatūros ir drėgmės matavimo ciklas: kas 30 sekundžių  
jei išmatuota vertė viršija nurodytą intervalą: rodoma LL.L/HH.H

barometrinio slėgio matavimo ribos: nuo 800 hPa iki 1 100 hPa

slėgio matavimo vienetai: mm Hg, in Hg, hPa/mb

radijo signalo priėmimo ribos: iki 80 m atviroje vietoje

perdavimo dažnis: 433 MHz, didžiausia ekvivalentinė spinduliuotės galia (e. r. p.) 10 mW

jutiklių skaičius: ne daugiau kaip 3

maitinimas:

pagrindinė stotelė: 3× 1,5 V AA tipo baterijos (nepridėtos)

adapteris: 230 V KS/5 V NS 1 200 mA (pridedamas)

jutiklis: 2× 1,5 V AA tipo baterijos (nepridedamos)

dydis:




pagrindinė stotelė: 30 × 200 × 130 mm

jutiklis: 20 × 38 × 100 mm

## Orų stotelės ekranas (žr. 1 pav.)

- |   |   |
|---|---|
| 1 – duomenys iš lauko jutiklio  | 11 – Mėnulio fazė                             |
| 2 – lauko jutiklio kanalo numeris, iš prijungtų jutiklių gaunamų duomenų rotacija | 12 – savaitės diena                           |
| 3 – orų prognozė  | 13 – kalendoriaus diena                       |
| 4 – įspėjimas apie plikledį   | 14 – žadintuvas                               |
| 5 – duomenys iš stotelės patalpų jutiklio   | 15 – atidėti (snaudimas)                      |
| 6 – vidaus temperatūra, vidaus temperatūros tendencijų rodyklė                    | 16 – mėnuo                                    |
| 7 – senka stotelės baterijos  | 17 – laikas                                   |
| 8 – vidaus drėgmė, drėgmės tendencijų rodyklė                                     | 18 – DCF signalo priėmimas                    |
| 9 – komforto lygio rodmuo – jaustukas   | 19 – slėgio vertė                             |
| 10 – automatinis apšviesto ekrano pritemdymas                                     | 20 – lauko drėgmė, drėgmės tendencijų rodyklė |
|   | 21 – senka jutiklio akumuliatorius            |
|   | 22 – temperatūros ribos                       |
|   | 23 – lauko temperatūra                        |


## Mygtukų aprašymas (žr. 2 pav.)

- |  |  |
|--|--|
| 1 – SNOOZE/LIGHT (atidėti/apšvietimas)   | 7 –  CH |
| 2 – maitinimo adapterio kištukas   | 8 – SET (nustatyti)  |
| 3 –  žadintuvo nustatymai | 9 – skylutė, skirta pakabinimui ant sienos   |
| 4 – ALERT (įspėjimas)  | 10 – baterijų skyrelis   |
| 5 – MEM (atmintis)   | 11 – stovas  |
| 6 –  RCC                  |  |


## Jutiklio aprašymas (žr. 3 pav.)

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1 – šviesos diodas (LED)                   | 3 – kanalo jungiklis (CH 1, 2, 3) |
| 2 – skylutė, skirta pakabinimui ant sienos | 4 – baterijos dangtelis           |

## Pradžia

1. Prijunkite prie meteorologinės stotelės maitinimo adapterį, tada pirmiausia įdėkite baterijas į meteorologinę stotelę (3× 1,5 V AA), paskui – akumuliatorių į lauko jutiklį (2× 1,5 V AA). Įdėdami baterijas įsitikinkite, kad poliškumas teisingas, nes taip nekils rizika sugadinti meteorologinę stotelę ir jutiklius. Naudokite tik šarmines tos pačios rūšies 1,5 V baterijas, nenaudokite įkraunamų 1,2 V baterijų. Dėl mažesnės įtampos gali neveikti abu prietaisai.
2. Padėkite abu įrenginius vieną šalia kito. Meteorologinė stotelė per 3 minutes aptiks jutiklio signalą. Jei jutiklio signalas neaptinkamas, ilgai palaikykite nuspaudę mygtuką CH (kanalas), kad pakartotumėte nuotolinio jutiklio signalo paiešką.
3. Jei lauko temperatūros rodmuo dingsta iš ekrano, ilgai spauskite CH mygtuką. Meteorologinė stotelė nustatys iš naujo visas reikšmes ir pakartos jutiklio signalo paiešką.
4. Rekomenduojame jutiklį laikyti šiaurinėje namo dalyje. Jutiklio signalo sklidimo atstumas gali labai sumažėti vietose, kuriose yra labai daug kliūčių.
5. Jutiklis yra atsparus vandens lašams, tačiau jis turėtų būti įrengtas taip, kad ant jo nuolat nelytų.
6. Jutiklio nedėkite ant metalinių objektų, nes gali sumažėti veikimo atstumas.
7. Jei rodoma senkančios baterijos piktograma , pakeiskite jutiklio ar meteorologinės stotelės baterijas.

## Kanalų perjungimas ir papildomų jutiklių prijungimas

1. Pasirinkite 1, 2 arba 3 kanalą jutikliui nustatyti ir spustelėkite mygtuką CH. Tada ilgai spauskite mygtuką CH. Pradės mirksėti  simbolis.
2. Nuimkite jutiklio baterijų skyriaus dangtelį ir įstatykite baterijas (2× 1,5 V AA).
3. Nustatykite pasirinktą jutiklio kanalo numerį (1, 2, 3), pastumkite CH mygtuką, esantį jutiklio baterijų skyrelyje. Duomenys iš jutiklio bus įkelti per 3 minutes.
4. Jei jutiklio signalas neaptinkamas, išimkite baterijas ir vėl jas įdėkite.

## Kelių jutiklių duomenų rodymas, automatinis prijungtų jutiklių reikšmių ciklavimas

Kelias kartus nuspauskite CH mygtuką, kad būtų parodyti visų prijungtų jutiklių duomenys. Taip pat galite nustatyti visų prijungtų jutiklių duomenų automatinį ciklų režimą:

### 1. Ciklų režimo įjungimas

Kelias kartus nuspauskite mygtuką CH, kol ekrane pasirodys simbolis .



Duomenys iš visų prijungtų jutiklių bus rodomi automatiškai vienas po kito.

### 2. Ciklų režimo išjungimas

Kelias kartus nuspauskite mygtuką, kol  piktograma išnyks.

*Pastaba. Automatinį ciklų režimą galima aktyvinti tik tada, kai prie stotelės prijungti 2 arba 3 jutikliai.*

## Radio bangomis valdomas laikrodis (DCF77)

Užregistruota naudojant belaidį jutiklį, meteorologinė stotelė automatiškai pradės ieškoti DCF77 signalo (DCF – trumpam), tai truks 7 minutes; mirksės  piktograma. Paieškos metu jokie kiti duomenys ekrane nebus atnaujinami ir mygtukai neveiks (išskyrus SNOOZE (atidėti)/LIGHT (apšvietimas)). Kai signalas bus aptiktas, piktograma nustos mirksėti ( liks ekrane) ir bus rodomas dabartinis laikas. Vasaros laiko metu ekrane bus rodomas DCF. Jeigu signalas nebus aptiktas, DCF piktograma nebus rodoma. Orų stotelė tuomet kas 3 valandas automatiškai kartos DCF signalą.

Nuspauskite ir palaikykite mygtuką RCC norėdami rankiniu būdu pakartoti DCF signalo paiešką. Norėdami atšaukti paiešką, spustelėkite mygtuką RCC. DCF signalas bus sinchronizuojamas kasdien 1–5 val. *Pastaba. Jei meteorologinė stotelė aptinka DCF signalą, tačiau ekrane rodomas laikas yra neteisingas (pvz., ±1 valanda), turite nustatyti teisingą šalies, kurioje naudojote stotelę, laiko zoną (žr. „Rankiniai nustatymai“).*

Esant įprastoms sąlygoms (pakankamam atstumui nuo galimų trukdžių, pvz., televizorių, kompiuterių monitorių), laiko signalas priimamas kelias minutes. Jei meteorologinė stotelė neaptinka signalo, atlikite šiuos veiksmus:

1. Perkelkite meteorologinę stotelę į kitą vietą ir bandykite vėl nustatyti DCF signalą.

2. Patikrinkite laikrodžio atstumą nuo galimų klūčių (kompiuterio monitorių arba televizorių). Priimant signalą, turi būti ne mažesnis kaip 1,5–2 metrų atstumas.
3. Gaudami DCF signalą, nedėkite meteorologinės stotelės netoli metalinių durų, langų rėmų ir kitų metalinių konstrukcijų ar objektų (skalbyklių, džiovyklių, šaldytuvų ir pan.).
4. Gelžbetoninėse konstrukcijose (rūsiuose, aukštuose pastatuose ir pan.) DCF signalas yra silpnėsiatsižvelgiant į sąlygas. Išskirtiniais atvejais įrenkite meteorologinę stotelę prie lango, ji turi būti pasukta sąsiutuvo kryptimi.

#### DCF77 radijo signalo priėmimui įtakos turi toliau nurodyti veiksniai:

- storos sienos ir izoliacija, pusrūsiai ir rūšiai;
- netinkamos vietos geografinės sąlygos (jas sunku iš anksto numatyti);
- aplinkos trukdžiai, perkūnija, elektros prietaisai be trukdžių pašalinimo, televizoriai ir kompiuteriai, esantys netoli DCF imtuvo.

#### Rankiniai nustatymai

1. Ilgai spauskite mygtuką SET (nustatyti).
2. Tada dar kartą nuspauskite SET mygtuką pasirinkti nustatymus:  
kalendoriaus kalba – mygtukų pytelėjimas įjungtas/išjungtas (BP ON/FF) – DCF signalo priėmimas įjungtas/išjungtas (RCC ON/OFF) – laiko zona (ZOE) – metai – datos formatas – mėnuo – diena – 12/24 val. laiko formatas – valandos – minutės – temperatūros matavimo vienetai °C/°F – slėgio matavimo vienetai
3. Eikite per reikšmes spausdami SET, reguliuokite nustatymus rodyklių aukštyn ir žemyn mygtukais  $\begin{matrix} \blacktriangle \\ \text{CH/RCC} \end{matrix}$  /  $\blacktriangledown$ .

Kalendoriaus kalbų santrumpos yra šios:

GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.

#### Atmosferos slėgis/istorija



19 laukelyje stotelė rodo atmosferos slėgį ir jo verčių grafiką per paskutines 12 valandų.

Slėgio matavimo istorija vaizduojama diagrama (negalima pakeisti).

Meteorologinės stotelės perkėlimas į kitą vietą daro įtaką išmatuotoms vertėms.













Įstačius baterijas arba perkėlus meteorologinę stotelę, matavimas tampa stabilus per 12 valandų.

#### Temperatūros ir drėgmės tendencija

temperatūros ir drėgmės tendencijos indikatorius		nėra rodyklės	
	kylanti	pastovi	krentanti

#### Mėnulio fazė

Mėnulio fazė rodoma 11 laukelyje. Mėnulio fazių piktogramos yra tokios:

											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

1 – jaunatis

2 – pilnėjanti jaunatis

3 – pilnėjanti jaunatis

4 – priešpilnis

5 – pilnėjantis priešpilnis

6 – pilnėjantis priešpilnis

7 – pilnatis

8 – dylanti pilnatis

9 – dylanti pilnatis

10 – delčia

11 – dylanti delčia

12 – dylanti delčia







#### Didžiausios bei mažiausios temperatūros ir drėgmės rodmenų rodymas

Kelis kartus nuspaudus MEM mygtuką, bus palaipsniui rodomi didžiausi ir mažiausi temperatūros ir drėgmės rodmenys.

Lai kartą nuspaudus MEM mygtuką, kai rodomos MAKS./MIN reikšmės, atmintis bus ištrinta.

Išmatuotos reikšmės bus automatiškai ištrintos kiekvieną dieną 00.00 valandą.

## Žadintuvo nustatymas

Nuspauskite ir palaikykite mygtuką . Ekране dings ALM, pradės mirksėti žadintuvo laiko nustatymas.  mygtukais nustatykite laiką, patvirtinkite ir išeikite iš meniu nuspausdami . Norėdami aktyvuoti žadintuvą, dar kartą nuspauskite  mygtuką. Žadintuvą įjungtas – rodomas simbolis . Žadintuvą išjungtas – simbolis  nerodomas.

## Žadintuvo atidėjimo funkcija

Galite atidėti žadintuvo skambėjimą 5 minutėms – nuspauskite SNOOZE/LIGHT mygtuką, esantį stotelės viršuje.

Žadintuvui pradėjus skambėti, nuspauskite mygtuką. **Z<sup>Z</sup>** piktograma mirksės.

Norėdami atšaukti SNOOZE funkciją, nuspauskite bet kurį kitą mygtuką – **Z<sup>Z</sup>** piktograma ekrane nebebus rodoma.

Kitą dieną žadintuvą vėl skambės.

Jei nenuspausite jokio mygtuko, kol skamba žadintuvą, jis nustos skambėti automatiškai po 2 minučių.

## Stotelės ekrano apšvietimas

### Kai energija tiekama naudojant adapterį:

Nuolatinis ekrano apšvietimas nustatomas pagal numatytuosius nustatymus.

Pakartotinai spausdami mygtuką SNOOZE/LIGHT, galėsite pasirinkti vieną iš 3 apšvietimo režimų (100 %, 50 %, išjungta).

### Kai energija gaunama tik iš 3× 1,5 V AA baterijų:

ekrano apšvietimas išjungtas. Nuspaudus SNOOZE/LIGHT (atidėjimo/apšvietimo) mygtuką, ekrano apšvietimas įsijungs 10 sekundžių, tada vėl išsijungs. Kai stotelės energija gaunama tik iš baterijų, negalima įjungti nuolatinio ekrano apšvietimo!

*Pastaba. Įdėtos baterijos užtikrina išmatuotų/nustatytų duomenų išsaugojimą.*

*Jeigu baterijos nėra įdėtos, išjungus adapterį, visi duomenys išsitrina.*


## Automatinis apšviesto ekrano pritemdymas


Kai stotelė maitinama iš adapterio, automatinį ekrano pritemdymą galite programuoti nuo 100 % iki 50 %.

Nuspaudus ir palaikius mygtuką SNOOZE/LIGHT:  **AUTO DIM** funkcijos simbolis pradės mirksėti.

Pakartotinai nuspaudus mygtuką , funkcija aktyvinama (ON) arba išjungiama (OFF).

Patvirtinkite nustatymą nuspausdami SNOOZE/LIGHT, pradės mirksėti laiko nustatymas (1 val. žingsnis).

Pakartotinai spauskite mygtuką , kad nustatytumėte norimą pritemdymo įjungimo valandą. Patvirtinkite nuspausdami SNOOZE/LIGHT.

Pakartotinai spauskite mygtuką , kad nustatytumėte norimą pritemdymo išjungimo valandą. Patvirtinkite nuspausdami SNOOZE/LIGHT.

Kartu užges ekrano apšvietimas.

*Pastaba.*

*Aktyvinus (ON)/išjungus (OFF) nustatymas po 20 sekundžių bus automatiškai išsaugotas, nebent nuspausite kitą mygtuką.*

*Pagal numatytuosius nustatymus ekranas pritemdomas nuo 22 iki 8 val.*

*Jei mygtuką SNOOZE/LIGHT nuspausite per šį nustatytą laiką, po 10 sekundžių jo šviesumas grįš iki 50 %.*

## Orų prognozė






Stotelė prognozuoja orus artimiausiomis 12–24 valandų, tam naudojami atmosferos slėgio keitimosi duomenys 15–20 km zonoje.

Orų prognozės tikslumas yra 70–75 %. Prognozės piktograma rodoma 3 laukelyje.

Kadangi orų prognozė gali nebūti 100 % tiksli, nei gamintojas, nei pardavėjas negali būti laikomi atsakingais už nuostolius, patirtus dėl netikslios prognozės.

Pirmą kartą nustatant arba iš naujo nustatant meteorologinę stotelę, turi praeiti apie 12 valandų, kad stotelė pradėtų prognozuoti teisingai.

### Orų prognozės piktogramos


				
saulėta	debesuota	apsiniaukę	lietus	sniegas


Snaigės piktograma ❄️ pasirodys, kai lauko temperatūra bus nuo 0 °C iki +2,9 °C.


Snaigės piktograma ❄️ išliks, jei lauko temperatūra bus žemiau 0 °C.

### Komforto lygio rodmuo/jaustukas

Komfortiškumo lygio rodmuo pasirodo 9 laukelyje.

Jei vidaus drėgmė yra 40–70 % SD, ekrane bus rodomas simbolis  GOOD.


Jei vidaus drėgmė yra iki 40 % SD, ekrane bus rodomas simbolis  DRY.

Jei vidaus drėgmė viršija 70 % SD, ekrane bus rodomas simbolis  HUMID.

### Didžiausios ir mažiausios temperatūros ribų nustatymas

Temperatūros ribos gali būti nustatytos atskirai net 3 lauko temperatūros jutikliams.

Keletą kartų nuspauskite mygtuką CH, kad pasirinktumėte jutiklio, kuriam norite nustatyti temperatūros ribą, numerį.

Spauskite ilgai ALERT (perspėjimo) mygtuką. Perspėjimo dėl didžiausios temperatūros nustatymo reikšmės pradės  mirksėti.

Mygtukais  $\frac{\Delta}{CH/RCC}$  nustatykite norimą vertę (1 °C žingsniu).

Laikant nuspaustus mygtukus reikšmė bus greičiau nustatyta.

Tada nuspauskite ALERT (C) mygtuką ir nustatykite mažiausią temperatūrą  $\frac{\Delta}{LO}$ .

Nustatę vertę nuspauskite mygtuką ALERT ir pakartotinai  $\frac{\Delta}{CH/RCC}$  kad funkciją aktyvintumėte (ON) arba išjungtumėte (OFF).

Kai bus viršytos nustatytos temperatūros ribos, bus girdimi penki signalai 4 kartus per minutę ir ims mirksėti temperatūros vertė.

Nuspaudus mygtuką garsinis signalas nutildomas, tačiau vertė ir toliau mirksės.

Vertė nustos mirksėti, kai ji nukris žemiau nustatytos temperatūros arba išjungsite temperatūros įspėjimo funkciją.

### Techninė priežiūra ir eksploatacija

Tinkamai naudojamas prietaisas patikimai veiks ne vienus metus. Štai keletas patarimų, kaip tinkamai naudoti prietaisą:

- Prieš pradėdami naudoti atidžiai perskaitykite prietaiso naudojimo instrukciją.
- Saugokite prietaisą nuo tiesioginių saulės spindulių, didelio šalčio, drėgmės ir staigių temperatūros pokyčių. Tai sumažintų matavimo tikslumą. Nedėkite prietaiso vietose, kuriose jaučiama vibracija ar smūgiai, nes tai gali jį pažeisti.
- Saugokite prietaisą nuo didelės jėgos poveikio, smūgių, dulkių, aukštos temperatūros arba drėgmės, nes šie veiksniai gali jį sugadinti, sąlygoti trumpesnį baterijų veikimą ir plastikinių dalių deformavimą, sugadinti baterijas.
- Saugokite prietaisą nuo lietaus ir drėgmės, jei jis neskirtas naudoti lauke.
- Nepalikite jo netoli atviros liepsnos šaltinių, pvz., degančios žvakės ar kt.
- Nedėkite prietaiso nepakankamai vėdinamose vietose.
- Nedėkite jokių objektų į prietaiso vėdinimo angas.

- Nelieskite prietaiso vidaus elektros grandinių, nes kyla grėsmė sugadinti gaminį, – dėl to neteksite garantijos. Prietaisą remontuoti gali tik kvalifikuotas specialistas.
- Gaminį valykite šiek tiek drėgna minkšta šluoste. Nenaudokite tirpiklių ar valiklių, nes jie braižo plastikines dalis ir sukelia elektros grandinės dalių koroziją.
- Nenardinkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.
- Ant prietaiso negali patekti vandens lašelių ar pūslų.
- Jei prietaisas sugedo ar jame yra defektas, neremontuokite jo patys. Nuneškite jį remontuoti į parduotuvę, kurioje pirkote.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems fizinę, jutimą ar protinę negalią ir neturintiems patirties ar žinių, kurių reikia norint prietaisą naudoti saugiai. Tokie asmenys turi būti informuojami, kaip naudoti prietaisą, ir prižiūrimi asmens, atsakingo už jų saugumą.



Nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekoms skirtus surinkimo punktus. Susisiekit su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietose, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenį, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.

Aš, EMOS spol. s r. o. patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas E0387 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitiktis deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

## LV | Bezvadu meteoroloģiskā stacija

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju.

### Specifikācija

Radiovadāms pulkstenis

Laika formāts: 12/24 h

Iekštelpu temperatūra: -10 °C līdz +50 °C, izšķirtspēja 0,1 °C

Āra temperatūra: -40 °C līdz +60 °C, izšķirtspēja 0,1 °C

Temperatūras mērīšanas precizitāte: ±1 °C diapazonā no 0 °C līdz +50 °C, ±1,5 °C citos diapazonos

Iekštelpu un āra gaisa mitrums: 1–99 % relatīvā mitruma, izšķirtspēja 1 %

Mitruma mērījumu precizitāte: ±5 % pie relatīvā gaisa mitruma 30–80 %, ±8 % pie relatīvā gaisa mitruma 20–29 % un 81–95 %, ±12 % diapazonā no 1 % līdz 19 % un diapazonā no 96 % līdz 99 %

Temperatūras un mitruma mērīšanas cikls: ik pēc 30 sekundēm

Izmēritajai vērtībai ārpus norādītā diapazona: rādījums LL.L/HH.H

Barometriskā spiediena mērījumu diapazons: 800 līdz 1 100 hPa

Spiediena mērvienība: mmHg, inHg, hPa/mb

Radiosignāla attālums: līdz 80 metriem atklātās vietās

Raidīšanas frekvence: 433 MHz, ne vairāk kā 10 mW e.r.p. (efektīvā izstarotā jauda)

Sensoru skaits: ne vairāk kā trīs

Strāvas padeve:

Galvenā stacija: trīs 1,5 V AA tipa baterijas (nav iekļautas komplektā)

Adapters: maiņstrāva 230 V/līdzstrāva 5 V, 1 200 mA (iekļauts komplektā)

Sensors: divas 1,5 V AA tipa baterijas (nav iekļautas komplektā)

Izmērs:

Galvenā stacija: 30 × 200 × 130 mm

Sensors: 20 × 38 × 100 mm

### Meteoroloģiskā stacija: ekrāns (skatiet 1. att.)

1 – āra sensora dati

2 – āra sensora kanāla numurs, pievienoto sensoru datu rotācija

3 – laika prognoze

4 – brīdinājums par ledu

5 – dati no stacijas iekštelpu sensora

6 – iekštelpu temperatūra, temperatūras tendences bultiņa


7 – zems stacijas bateriju enerģijas līmenis





- 8 – iekštelpu mitrums, mitruma tendences bultiņa
- 9 – komforta līmeņa indikators – emocijzīme
- 10 – automātiska ekrāna apgaismojuma aptumšošana
- 11 – mēness fāze
- 12 – nedēļas diena
- 13 – kalendārā diena
- 14 – modinātājs

- 15 – snaudas režīms
- 16 – mēnesis
- 17 – laiks
- 18 – DCF signāla uztveršana
- 19 – spiediena vērtība
- 20 – āra mitrums, mitruma tendences bultiņa
- 21 – zems sensora bateriju enerģijas līmenis
- 22 – temperatūras robežvērtība
- 23 – āra temperatūra

### Pogu apraksts (skatiet 2. att.)


- 1 – SNAUDAS REŽĪMS/APGAISMOJUMS
- 2 – savienotājs strāvas adaptera pievienošanai
- 3 –  modinātāja iestatījumi
- 4 – BRĪDINĀJUMS
- 5 – ATMIŅA

- 6 –  RCC
- 7 –  CH
- 8 – IESTATĪT
- 9 – caurums pakāršanai pie sienas
- 10 – bateriju nodalījums
- 11 – statīvs


### Sensora apraksts (skatiet 3. attēlu)

- 1 – LED diode
- 2 – caurums pakāršanai pie sienas
- 3 – kanālu slēdzis (1., 2., 3. kanāls)
- 4 – bateriju nodalījuma vāciņš

### Darba sākšana

1. Pievienojiet stacijas strāvas adapteru, tad ievietojiet baterijas vispirms meteoroloģiskajā stacijā (trīs 1,5 V AA) un tad āra sensorā (divas 1,5 V AA). Ievietojot baterijas, pārliecinieties, ka polaritāte ir pareiza, lai nesabojātu meteoroloģisko staciju vai sensoru. Izmantojiet tikai viena veida 1,5 V sārma baterijas, neizmantojiet atkārtoti uzlādējamās 1,2 V baterijas. Zemāks spriegums var traucēt abu ierīču darbību.
2. Novietojiet abas ierīces blakus. Meteoroloģiskā stacija trijās minūtēs uztvers sensora signālu. Ja sensora signāls netiek uztverts, turiet nospiestu meteoroloģiskās stacijas pogu CH, lai atkārtotu meklēšanu.
3. Ja no ekrāna pazūd āra temperatūras rādījums, turiet nospiestu meteoroloģiskās stacijas pogu CH. Meteoroloģiskā stacija atiestatīs visas vērtības un atkārtos sensora signāla noteikšanu.
4. Iesakām novietot sensoru mājas ziemeļu pusē. Sensora darbības diapazons var būtiski mazināties teritorijās ar daudziem šķēršļiem.
5. Sensors ir izturīgs pret pilošu ūdeni, taču to nevajadzētu pakļaut nepārtrauktai lietus iedarbībai.
6. Nenovietojiet sensoru uz metāla priekšmetiem, jo tas mazina raidīšanas attālumu.
7. Ja tiek parādīta zema bateriju enerģijas līmeņa ikona , nomainiet sensora vai meteoroloģiskās stacijas baterijas.


### Kanālu pārslēgšana un papildu sensoru pievienošana

1. Izvēlieties sensora 1., 2., vai 3. kanālu, atkārtoti nospiežot pogu CH. Turiet nospiestu pogu CH. Sāks mirgot ikona .
2. Noņemiet bateriju nodalījuma vāciņu sensora aizmugurē un ievietojiet (divas 1,5 V AA) baterijas.
3. Iestatiet izvēlēto sensora kanāla numuru (1, 2, 3), pabīdot pogu CH, kas atrodas sensora baterijas nodalījumā. Dati no sensora tiks ielādēti trijās minūtēs.
4. Ja sensora signāls netiek noteikts, izņemiet baterijas un ievietojiet tās vēlreiz.

### Datu parādīšana no vairākiem sensoriem, automātiska pievienoto sensoru vērtību pārslēgšana


Vairākas reizes nospiediet pogu CH, lai secīgi attēlotu visu pievienoto sensoru datus. Varat arī aktivēt automātisko visu pievienoto sensoru ciklisko datu pārslēgšanu.

#### 1. Cikliskā pārslēgšanas režīma ieslēgšana

Vairākas reizes nospiediet pogu CH, līdz ekrānā tiek parādīta ikona .



Dati no visiem pievienotajiem sensoriem tiks automātiski parādīti pēc kārtas.

## 2. Cikliskā pārslēgšanas režīma izslēgšana

Vairākas reizes nospiediet pogu CH, līdz pazūd ikona .

*Piezīme: automātisko ciklisko pārslēgšanu var aktivēt tikai tad, ja divi vai trīs sensori ir savienoti pāri ar staciju.*

### Radiovadāms pulkstenis (DCF77)

Pēc savienojuma izveidošanas ar bezvadu sensoru meteoroloģiskā stacija automātiski sāks meklēt un septiņas minūtes meklēs DCF77 signālu (DCF); mirgos ikona . Meklēšanas laikā informācija ekrānā netiks atjaunota un pogas būs izslēgtas (izņemot pogu SNAUDAS REŽĪMS/APGAISMOJUMS). Kad signāls būs uztverts, ikona pārstās mirgot (ekrānā paliks ) un tiks parādīts reālais pulksteņa laiks. Vasaras laika periodā ekrānā tiks parādīts vasaras laiks. Ja signāls nebūs uztverts, DCF ikona nebūs redzama. Tādā gadījumā meteoroloģiskā stacija automātiski atkārtos DCF signāla meklēšanu ik pēc trim stundām.

Lai manuāli atkārtotu DCF signāla meklēšanu, turiet nospiestu pogu RCC. Lai atceltu meklēšanu, īsi nospiediet pogu RCC. DCF signāls tiks sinhronizēts katru dienu no 1.00 līdz 5.00.

*Piezīme: Ja meteoroloģiskā stacija uztver DCF signālu, bet ekrānā ir redzams nepareizs laiks (piemēram, nobīde par ±1 stundu), iestatiet pareizo laika joslu meteoroloģiskās stacijas izmantošanas valstī (skatiet "Manuālie iestatījumi").*


Standarta apstākļos (drošā attālumā no traucējumu avotiem, piemēram, televizoriem vai datoru monitoriem) laika signāla uztveršanai ir nepieciešamas vairākas minūtes. Ja meteoroloģiskā stacija neuztver signālu, rīkojieties, kā ir norādīts turpmāk.

1. Pārvietojiet meteoroloģisko staciju uz citu vietu un mēģiniet vēlreiz uztvert DCF signālu.
2. Pārbaudiet, vai pulkstenis atrodas drošā attālumā no traucējumu avotiem (datoru monitoriem vai televizoriem). Signāla uztveršanas laikā attālumam ir jābūt vismaz 1,5–2 m.
3. DCF signāla uztveršanas laikā nenovietojiet meteoroloģisko staciju metāla durvju, logu rāmju un citu metāla konstrukciju vai priekšmetu (veļas mašīnu, žāvētāju, ledusskapju u. c.) tuvumā.
4. Dzelzsbetona konstrukcijās (pagrabos, daudzstāvu ēkās u. c.) DCF signāla uztveršana atkarībā no apstākļiem ir vājāka. Ārkārtas gadījumos novietojiet meteoroloģisko staciju loga tuvumā raidītāja virzienā.

### DCF77 radiosignāla uztveršanu ietekmē šādi faktori:

- biezas sienas un izolācija, pamati un pagrabi;
- neatbilstoši vietējie ģeogrāfiskie apstākļi (tos ir grūti novērtēt iepriekš);
- atmosfēras traucējumi, pērķona negaisi, kurām nav traucējumu novēršanas filtra, televizori un datori, kas atrodas DCF uztvērēja tuvumā.

### Manuālie iestatījumi

1. Turiet nospiestu pogu IESTATĪT.
2. Tad atkārtoti nospiediet pogu IESTATĪT, lai izvēlētos iestatījumus:  
kalendāra valoda – pogas skaņas signāls ieslēgts/izslēgts (BP ON/OFF) – DCF signāla uztveršana ieslēgta/izslēgta (RCC ON/OFF) – laika josla (ZOE) – gads – datuma formāts – mēnesis – diena – 12/24 h laika formāts – stundas – minūtes – °C/°F temperatūras mērvienība – spiediena mērvienība.
3. Pārvietojieties starp vērtībām, nospiežot taustiņu IESTATĪT; iestatiet vērtības ar augšup un lejup  CH/RCC vērstajām bultiņām.

Kalendāra valodu saīsinājumi ir šādi:

GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.

### Atmosfēras spiediens – vēsture



Stacija laukā Nr. 19 parāda atmosfēras spiedienu un spiediena rādījumu diagrammu pēdējām 12 stundām.

Spiediena vēstures diagramma ir animēta (to nevar izmainīt).

Meteoroloģiskās stacijas pārvietošana uz citu vietu ietekmēs mērījumus.













Mērījumi stabilizēsies 12 stundas pēc bateriju ievietošanas vai meteoroloģiskās stacijas pārvietošanas.

## Temperatūras un gaisa mitruma tendences

Temperatūras un gaisa mitruma tendences rādītājs		nav bultiņas	
	pieaug	nemainās	krītas

## Mēness fāze

Mēness fāze tiek parādīta 11. laukā. Galveno Mēness fāžu ikonas ir šādas:

											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

1 – jauns mēness

2 – augošs pusmēness

3 – augošs pusmēness

4 – pirmais ceturksnis

5 – augošs mēness

6 – augošs mēness

7 – pilns mēness

8 – dilstošs mēness

9 – dilstošs mēness

10 – pēdējais ceturksnis

11 – dilstošs pusmēness

12 – dilstošs pusmēness

## Maksimālās un minimālās temperatūras un mitruma rādījumu attēlošana




Atkārtoti nospiediet pogu ATMIŅA, lai pakāpeniski parādītu temperatūras un mitruma maksimālos un minimālos mērījumus.


Turot nospiestu pogu ATMIŅA MAKS/MIN vērtību apskates laikā, atmiņa tiks dzēsta.


Mērījumu vērtības no atmiņas tiek automātiski dzēstas katru dienu pulksten 00.00.


## Modinātāja iestatīšana

Turiet nospiestu pogu ; ekrānā tiks parādīts ALM un sāks mirgot modinātāja laika iestatījums.

Iestatiet laiku, atkārtoti nospiežot pogas /CH//RCC; apstipriniet un pārvietojieties izvēlnē, nospiežot .

Lai ieslēgtu modinātāju, vēlreiz nospiediet pogu .

Modinātājs ir aktivēts – tiek parādīta ikona .

Modinātājs ir deaktivēts – ikona  netiek parādīta.

## Snaudas režīma funkcija

Modinātāja zvanu var atlikt uz piecām minūtēm, nospiežot pogu SNAUDAS REŽĪMS/APGAISMOJUMS meteoroloģiskās stacijas augšdaļā.

Nospiediet pogu, kad modinātājs sāk zvanīt. Mirgos ikona **Z<sup>Z</sup>**.

Lai atceltu SNAUDAS REŽĪMA funkciju, nospiediet jebkuru citu pogu – ikona **Z<sup>Z</sup>** vairs netiks rādīta.

Modinātājs atkal zvanīs nākamajā dienā.

Ja modinātāja zvanišanas laikā netiks nospiesta neviena poga, zvanišana automātiski izbeigsies pēc divām minūtēm.

## Meteoroloģiskās stacijas ekrāna apgaismojums

### Izmantojot adapteru:

ekrāna pastāvīgais apgaismojums ir iestatīts pēc noklusējuma;

atkārtoti nospiežot pogu SNAUDAS REŽĪMS/APGAISMOJUMS, varat iestatīt trīs apgaismojuma režīmus (100 %, 50 %, izslēgts).

### Izmantojot tikai trīs 1,5 V AA tipa baterijas:

ekrāna apgaismojums ir izslēgts. Nospiežot pogu SNAUDAS REŽĪMS/APGAISMOJUMS, uz desmit sekundēm tiks ieslēgts ekrāna apgaismojums, pēc tam tas atkal tiks izslēgts. Ja stacija darbojas tikai ar baterijām, pastāvīgu ekrāna apgaismojumu nevar aktivēt!

*Piezīme: baterijas ir rezerves barošanas avots mērījumu/iestatījumu saglabāšanai.*

*Ja baterijas nav ievietotas un adapters tiek atvienots, visi dati tiek dzēsti.*


## Automātiska ekrāna apgaismojuma aptumšošana


Ja stacija darbojas ar adapteru, var ieprogrammēt automātisku ekrāna apgaismojuma aptumšošanu no 100 % līdz 50 %.

Turiet nospiestu pogu SNAUDAS REŽĪMS/APGAISMOJUMS; sāks mirgot funkcijas  AUTO DIM ikona.

Atkārtota pogas  nospiešana aktivē (ON) vai deaktivē (OFF) funkciju.

Apstipriniet iestatījumu, nospiežot SNAUDAS REŽĪMS/APGAISMOJUMS; sāks mirgot laika iestatījums (stundas izšķirtspēja).

Atkārtoti nospiediet pogu , lai iestatītu stundu, kad vēlaties aktivēt aptumšošanu, apstipriniet, nospiežot SNAUDAS REŽĪMS/APGAISMOJUMS.

Atkārtoti nospiediet pogu , lai iestatītu stundu, kad vēlaties deaktivēt aptumšošanu, apstipriniet, nospiežot SNAUDAS REŽĪMS/APGAISMOJUMS.

Iestatītajā laikā ekrāna apgaismojums tiks aptumšots.

**Piezīme:**

*kad esat iestatījis aktivēšanu (ON)/deaktivēšanu (OFF), iestatījums tiks automātiski saglabāts pēc 20 sekundēm, ja vien nospiedīsiet citu pogu.*

*Pēc noklusējuma ekrāna aptumšošana ir iestatīta laikam no 22.00 līdz 8.00.*

*Ja iestatītajā laikā nospiežat pogu SNAUDAS REŽĪMS/APGAISMOJUMS, ekrāna spilgtums pēc desmit sekundēm atjaunosies 50% līmenī.*

## Laika prognoze






Meteoroloģiskā stacija izmanto datus par atmosfēras spiediena izmaiņām, lai prognozētu laikapstākļus nākamajām 12–24 stundām teritorijai 15–20 km rādiusā.


Laika prognozes precizitāte ir 70–75 %. Laikapstākļu prognozes ikona tiek parādīta 3. laukā.


Tā kā laika prognoze var nebūt 100 % precīza, ne ražotājs, ne pārdevējs nevar būt atbildīgi par zaudējumiem, ko ir izraisījusi nepareiza prognoze.

Pirmo reizi iestatot vai atiestatot meteoroloģisko staciju, paies aptuveni 12 stundas, pirms meteoroloģiskā stacija sāks sniegt pareizas prognozes.

## Laika prognozes ikonas

				
saulains	mākoņains	apmācies	lietus	sniegs


Sniegpārslīņas ikona  mirgos, ja āra temperatūra ir no 0 °C līdz +2,9 °C.

Sniegpārslīņas ikona  būs redzama ekrānā, ja āra temperatūra ir zemāka nekā -0 °C.

## Komforta līmeņa indikators – emocijzīme

Komforta līmeņa indikators tiek parādīts 9. laukā.




Ja iekštelpu mitrums ir 40–70 %, ekrānā tiks parādīta ikona .



Ja iekštelpu mitrums ir zemāks nekā 40 %, ekrānā tiks parādīta ikona .




Ja iekštelpu mitrums ir augstāks nekā 70 %, ekrānā tiks parādīta ikona .

## Maksimālās un minimālās temperatūras robežvērtību iestatīšana

Temperatūras robežvērtības var iestatīt atsevišķi līdz pat trim āra temperatūras sensoriem.

Atkārtoti nospiediet pogu CH, lai izvēlētos sensora numuru, kuram vēlaties iestatīt temperatūras robežvērtību.

Turiet nospiestu pogu BRĪDINĀJUMS. Sāks mirgot vērtība maksimālās temperatūras brīdinājuma  iestatīšanai.

Izmantojiet pogas  $\triangle_{CH}/\nabla_{RCC}$ , lai iestatītu izvēlēto vērtību (1 °C izšķirtspēja).

Turot pogas nospieštas, vērtības var pārslēgt ātrāk.

Tad nospiediet pogu BRĪDINĀJUMS un iestatiet minimālo brīdinājuma temperatūru  $\triangle_{LO}$ . Kad vērtība ir iestatīta, nospiediet pogu BRĪDINĀJUMS un atkārtoti nospiediet pogas  $\triangle_{CH}/\nabla_{RCC}$ , lai aktivētu (ON) vai deaktivētu (OFF) funkciju.

Ja iestatītās temperatūras robežvērtība tiek pārsniegta, četras reizes minūtē atskanēs signāls un vērtība sāks mirgot.

Nospiežot jebkuru pogu, skaņas signāls tiks izslēgts, bet vērtība turpinās mirgot.

Vērtība pārstās mirgot, tiklīdz tā kļūs zemāka nekā iestatītā temperatūra vai deaktivēsiet temperatūras brīdinājuma funkciju.

## Apkope un uzturēšana

Pareizi izmantojot, šī ierīce uzticama kalpos gadiem ilgi. Turpmāk ir sniegti dažādi padomi pareizas darbības nodrošināšanai.

- Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet instrukciju.
- Nepakļaujiet ierīci tiešai saules iedarbībai, lielum aukstumam un mitrumam un pēkšņām temperatūras svārstībām. Tas mazinās mērījumu precizitāti. Novietojiet ierīci vietās, kas ir pakļautas vibrācijai vai triecieniem, – tas var izraisīt bojājumus.
- Nepakļaujiet ierīci pārmērīga spēka iedarbībai, sargiet to no triecieniem, putekļiem, augstas temperatūras vai mitruma – šie faktori var izraisīt darbības traucējumus, saīsināt bateriju darbības laiku, bojāt baterijas un deformēt plastmasas detaļas.
- Ja ierīce nav paredzēta izmantošanai ārpus telpām, nepakļaujiet to lietus vai mitruma iedarbībai.
- Novietojiet uz ierīces atklātas liesmas avotus, piemēram, degošas sveces u. c.
- Novietojiet izstrādājumu vietās ar nepietiekamu gaisa plūsmu.
- Neievietojiet priekšmetus ierīces atverēs.
- Neaizskariet ierīces iekšējās elektriskās ķēdes – tā varat sabojāt ierīci un garantija tādos gadījumos tiek automātiski anulēta. Bojājumu gadījumā ierīci drīkst remontēt tikai kvalificēts speciālists.
- Tīriet ierīci ar nedaudz samitrinātu mikstu drānu. Neizmantojiet šķīdinātājus un tīrīšanas līdzekļus – tie var saskrāpēt ierīces plastmasas detaļas un izraisīt elektrisko ķēžu koroziju.
- Neiegremdējiet ierīci ūdenī un citos šķidrumos.
- Sargiet ierīci no ūdens pilieniem un šļakatām.
- Ierīces bojājumu vai defektu gadījumā neveiciet remontdarbus patstāvīgi. Nododiet ierīci labošanai veikalā, kurā to iegādājāties.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem), kuras ierobežotu fizisko, maņu vai garīgo spēju vai arī pieredzes vai zināšanu trūkuma dēļ nevar to droši izmantot. Šādām personām ir jāiemāca, kā pareizi lietot šo ierīci, un tās ir jāuzrauga personai, kura ir atbildīga par to drošību.



Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

Ar šo EMOS spol. s r. o. deklarē, ka radioiekārta E0387 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

## EE | Juhtmevaba ilmajaam

Enne selle toote kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit.

### Tehnilised andmed

radiojuhtimisega kell

ajavorming: 12/24 h

sisetemperatuur: -10 °C kuni +50 °C, mõõtesamm 0,1 °C

välisemperatuur: -40 °C kuni +60 °C, mõõtesamm 0,1 °C

temperatuuri mõõtmise täpsus:  $\pm 1\text{ }^{\circ}\text{C}$  vahemikus  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$  kuni  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$ , muidu  $\pm 1,5\text{ }^{\circ}\text{C}$  sise- ja välisõhu niiskus: 1 % kuni 99 % suhtelist õhuniiskust, mõõtesamm 1 % õhuniiskuse mõõtmise täpsus:  $\pm 5\%$  suhtelise õhuniiskuse vahemikus 30 % kuni 80 %,  $\pm 8\%$  suhtelise õhuniiskuse vahemikus 20 % kuni 29 % ja 81 % kuni 95 %,  $\pm 12\%$  suhtelise õhuniiskuse vahemikus 1 % kuni 19 % ja vahemikus 96 % kuni 99 %

temperatuuri ja õhuniiskuse mõõtmise tsükkel: iga 30 sekundi järel mõõdetud väärtus väljaspool loetletud vahemikku: kuvab LL.L/HH.H õhurõhu mõõtevahemik: 800 hPa kuni 1 100 hPa

õhurõhuühik: mm Hg, tolli Hg, hPa/mbar

raadiosignaali ulatus: kuni 80 m avatud alal

edastussagedus: 433 MHz, max 10 mW e.r.p. (efektiivne kiirgusvõimsus)

andurite arv: kuni 3

toiteallikas:

põhijaam:  $3 \times 1,5\text{ V}$  AA-patareid (ei kuulu komplekti)

adapter:  $230\text{ V AC}/5\text{ V DC}$ , 1 200 mA (kuulub komplekti)

andur:  $2 \times 1,5\text{ V}$  AA-patareid (ei kuulu komplekti)

mootmed:




põhijaam:  $30 \times 200 \times 130\text{ mm}$

andur:  $20 \times 38 \times 100\text{ mm}$

### Ilmajaam – Ekraan (vt joon. 1)

- |  |  |
|--|--|
| 1 – välisanduri andmed   | 11 – kuufaas                                   |
| 2 – välisanduri kanali number, ühendatud andurite andmete rotatsioon | 12 – nädalapäev                                |
| 3 – ilmaproгноos   | 13 – kalendripäev                              |
| 4 – kiilasjää hoiatus  | 14 – äratus                                    |
| 5 – jaama siseanduri andmed  | 15 – edasilükkamine                            |
| 6 – sisetemperatuur, temperatuuri trendi nool                        | 16 – kuu                                       |
| 7 – jaama patareid on tühjenemas                                     | 17 – kellaaeg                                  |
| 8 – siseõhu niiskus, õhuniiskuse trendi nool                         | 18 – DCF-signaali vastuvõtt                    |
| 9 – mugavustaseme näidik – naerunägu                                 | 19 – õhurõhu väärtus                           |
| 10 – ekraani valgustuse automaatne hämardamine                       | 20 – välisõhu niiskus, õhuniiskuse trendi nool |
|  | 21 – anduri patareid on tühjenemas             |
|  | 22 – sisetemperatuuri piirväärtus              |
|  | 23 – välistemperatuur                          |

### Nuppude kirjeldus (vt joon. 2)


- |   |   |
|---|---|
| 1 – SNOOZE/LIGHT (edasilükkamine/valgustus)   | 6 –  |
| 2 – pistik toiteadapteri ühendamiseks   | 7 –  |
| 3 –  äratuse seaded | 8 – SET (määrä)   |
| 4 – ALERT (alarm)   | 9 – seinale riputamise ava  |
| 5 – MEM (mälu)  | 10 – patareipesa  |
|   | 11 – alus   |

### Anduri kirjeldus (vt joon. 3)


- |                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| 1 – LED                    | 3 – kanalilüliti (CH 1, 2, 3) |
| 2 – seinale riputamise ava | 4 – patareipesa kaas          |

### Alustamine

1. Esmalt sisestage patareid ( $3 \times 1,5\text{ V}$  AA) juhtmevabasse andurisse ja seejärel ilmajaama ( $2 \times 1,5\text{ V}$  AA). Ilmajaama või anduri kahjustamise vältimiseks veenduge, et sisestate patareid õigesti vastavalt polaarsusele. Kasutage üksnes ühte tüüpi  $1,5\text{ V}$  leelispatareid, ärge kasutage laetavaid  $1,2\text{ V}$  akusid. Madalama pingepuhul ei pruugi kumbki seade töötada.
2. Asetage need kaks seadet üksteise kõrvale. Ilmajaam tuvastab anduri signaali 3 minuti jooksul. Kui anduri signaali ei tuvastata, siis otsingu kordamiseks vajutage ja hoidke all nuppu CH.
3. Kui välistemperatuuri näit ekraanilt kaob, vajutage ja hoidke all ilmajaama nuppu CH. Ilmajaam lähtestab kõik väärtused ja kordab anduri signaali otsimist.

4. Soovitame anduri asetada maja põhja poolsele küljele. Paljude takistustega kohtades võib anduri tööulatus märkimisväärselt väheneda.
5. Andur on tilkva vee eest kaitstud, siiski ei tohiks see olla pidevalt vihma käes.
6. Äрге asetage andurit metallist esemetele, see vähendab leviala.
7. Kui kuvatakse tühjeneva aku ikoon , vahetage anduri või ilmajaama patareid välja.


## Kanalite vahetamine ja lisaandurite ühendamine

1. Valige andurile kanal – 1, 2 või 3 – vajutades korduvalt nuppu CH. Seejärel vajutage pikalt nuppu CH. Ikoon  hakkab vilkuma.
2. Eemaldage anduri tagaküljel patareipesa kaas ja sisestage patareid (2x 1,5 V AA).
3. Valige soovitud anduri kanali number (1, 2, 3), libistades anduri patareipesas olevat nuppu CH. Anduri andmed laaditakse 3 minuti jooksul.
4. Kui anduri signaali ei tuvastata, eemaldage patareid ja sisestage need uuesti.

## Mitme anduri andmete kuvamine, ühendatud andurite väärtuste automaatne tsüklikuline esitamine


Kõigi ühendatud andurite andmete ükshaaval kuvamiseks vajutage korduvalt nuppu CH. Automaatse tsüklikulise esituse saate aktiveerida ka kõikide ühendatud andurite andmete kaudu.

### 1. Tsüklikulise esituse sisselülitamine

Vajutage korduvalt nuppu CH, kuni ekraanile ilmub ikoon .



Kõigi ühendatud andurite andmed kuvatakse automaatselt ja korduvalt üksteise järel.

### 2. Tsüklikulise esituse väljalülitamine

Vajutage korduvalt nuppu CH, kuni ikoon  kaob.

*Märkus: automaatset tsüklikulise esituse saab aktiveerida ainult siis, kui jaamaga on seotud 2 või 3 andurit.*

## Raadiojuhtimisega kell (DCF77)

Pärast juhtmeta anduri registreerimist hakkab ilmajaam 7 minuti jooksul automaatselt otsima DCF77 signaali (lühend DCF, ikoon ) vilgub. Otsingu ajal teisi üksusi ei uuendata ekraanil ja nupud lülitatakse välja (v.a SNOOZE/LIGHT). Kui signaal on tuvastatud, lakkab ikoon vilkumast () jääb ekraanile) ja kuvatakse praegune kellaeg. Suveajal ilmub ekraanile DST (daylight saving time). Kui signaali ei leita, siis DCF-ikooni ei kuvata. Seejärel kordab ilmajaam DCF-signaali otsimist automaatselt iga 3 tunni järel. Käsitsi DCF-signaali otsingu kordamiseks vajutage pikalt nuppu RCC. Otsingu tühistamiseks vajutage lühidalt nuppu RCC. DCF-signaali sünkroniseeritakse iga päev ajavahemikus kell 01.00 kuni 05.00. *Märkus. Kui ilmajaam tuvastab DCF-signaali, kuid ekraanil kuvatav kellaeg on vale (nt nihkunud ±1 tund), peate seadistama õige ajavööndi selle riigi jaoks, kus jaama kasutate, vt Manuaalseaded.*

Standardtingimustes (ohutul kaugusel häireallikatest, nagu telerid või arvutimonitorid), võtab signaali vastuvõtt aega mitu minutit. Kui ilmajaam signaali ei tuvasta, toimige järgmiselt.

1. Viige ilmajaam teise asukohta ja proovige uuesti DCF-signaali tuvastada.
2. Kontrollige üle kella kaugus segavatest seadmetest (arvutimonitorid või televiisorid). Signaali vastuvõtmise ajal peab kaugus olema vähemalt 1,5–2 m.
3. DCF-signaali vastuvõtmisel ärge asetage ilmajaama metallist uste, aknaraamide ja muude metallkonstruktsioonide või -objektide (pesumasinad, kuivatid, külmikud jne) lähedusse.
4. Raudbetoonkonstruktsioonides (keldrid, kõrghooned jne) on DCF-signaali vastuvõtt sõltuvalt tingimustest nõrgem. Äärmuslikel juhtudel paigutage ilmajaam akna lähedusse saatja suunas.

### DCF77 raadiosignaali vastuvõttu mõjutavad järgmised tegurid:

- paksud seinad ja isolatsioon, keldrid;
- ebasobivad kohalikud geograafilised tingimused (neid on keeruline eelnevalt hinnata);
- ilmastikutingimused, äikesetormid, DCF-vastuvõtja läheduses asuvad häirivate tegurite mõju summutuseta elektriseadmed, televiisorid ja arvutid.

## Manuaalseaded

1. Vajutage pikalt nuppu SET.
2. Seejärel vajutage korduvalt nuppu SET, et valida järgmised seaded:  
kalendri keel – nupu piiksumine sisse/välja (BP ON/FF) – DCF-signaali vastuvõtt sisse/välja (RCC ON/OFF) – ajavöönd (ZOE) – aasta – kuupäevavorming – kuu – päev – ajavorming 12/24 h – tunnid – minutid – temperatuurühik °C/°F – õhurõhu ühik.
3. Liikuge väärtuste vahel, vajutades nuppu SET, reguleerige sätteid üles- ja allanooltega  $\frac{\blacktriangle}{\blacktriangledown}$  CH/RCC.

Kalendri keelte lühendid on järgmised:

GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.

## Õhurõhk – ajalugu



Jaam kuvab õhurõhku ja viimase 12 tunni rõhunäitude diagrammi väljal nr 19.

Õhurõhu ajaloo graafik on animeeritud (seda ei saa muuta).

Ilmajaama asukoha muutmine mõjutab mõõtmistulemusi.













Mõõtmine stabiliseerub 12 tunni jooksul pärast aku sisestamist või ilmajaama ümberpaigutamist.

## Temperatuuri ja õhniiskuse trend

temperatuuri ja õhniiskuse trendi näitaja		nool puudub	
	tõusev	püsiv	langev

## Kuufaas

Kuufaas kuvatakse väljal nr 11. Kuu põhifaaside ikoonid on järgmised:

											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| 1 – noorkuu             | 7 – täiskuu              |
| 2 – kasvav kuu          | 8 – kahanev poolkuu      |
| 3 – kasvav kuu          | 9 – kahanev poolkuu      |
| 4 – kuu esimene veerand | 10 – kuu viimane veerand |
| 5 – kasvav poolkuu      | 11 – vanakuu             |
| 6 – kasvav poolkuu      | 12 – vanakuu             |

## Temperatuuri ja õhniiskuse maksimaalsete ja minimaalsete näitude kuvamine

Temperatuuri ja õhniiskuse maksimaalsete ja minimaalsete näitude järkjärguliseks kuvamiseks vajutage korduvalt nuppu MEM.


MEM-nupu all hoidmine MAX/MIN-väärtuste vaatamise ajal kustutab mälu.


Möödetud väärtuste mälu kustutatakse automaatselt iga päev kell 00.00.


## Alarmi seadistamine

Hoidke all nuppu , ekraanile ilmub ALM ning äratuse aja säte hakkab vilkuma.

Seadistage kellaaeg, vajutades korduvalt nuppu  $\frac{\blacktriangle}{\blacktriangledown}$  CH/RCC, kinnitage ja liikuge menüüs vajutades .

Äratuse taasaktiveerimiseks vajutage uuesti nuppu .

Äratus aktiivne – kuvatakse ikoon .

Äratus inaktiveeritud – ikooni  ei kuvata.

## Edasilükkamisfunktsioon

Äratuse helinat saab 5 minuti võrra edasi lükata, kasutades nuppu SNOOZE/LIGHT, mis asub ilma-jaama ülemises osas.

Vajutage nuppu, kui äratus helisema hakkab. Ikoon **Z<sup>Z</sup>** hakkab vilkuma.

Edasilükkamisfunktsiooni tühistamiseks vajutage mõnda muud nuppu – ikooni **Z<sup>Z</sup>** ei kuvata.

Äratus aktiveerub järgmisel päeval uuesti.

Kui te ei vajuta äratuse helisemise ajal ühtegi nuppu, lõppeb helin 2 minuti pärast automaatselt.



## Jaama ekraani valgustus

### Kui toiteallikaks on toiteadapter

Ekraani püsivalgustus on seadistatud vaikimisi.

Korduv nupu SNOOZE/LIGHT vajutamine võimaldab määrata 3 valgustusrežiimi (100 %, 50 %, väljas).

### Kui toiteallikaks on ainult 3× 1,5 V AA patareid


Ekraani valgustus on välja lülitatud. Nupu SNOOZE/LIGHT vajutamine lülitab ekraani valgustuse 10 sekundiks sisse, seejärel lülitab selle uuesti välja. Kui jaama toiteallikaks on ainult patareid, ei saa ekraani püsivalgustust aktiveerida!


*Märkus. Sisestatud patareid on mõõdetud/seadistatud andmete varutoide.*

*Kui patareisid pole sisestatud ja adapteri lahti ühendate, kustutatakse kõik andmed.*


### Ekraani valgustuse automaatne hämardamine


Kui jaama toiteallikaks on toiteadapter, saab programmeerida ekraani valgustuse automaatse hämardamise vahemikus 100 % kuni 50 %.

Hoidke all nuppu SNOOZE/LIGHT, funktsiooni ikoon  hakkab vilkuma.

Nupu  korduv vajutamine aktiveerib (ON) või inaktiveerib (OFF) funktsiooni.

Kinnitage seadistus, vajutades nuppu SNOOZE/LIGHT, kellaaja seadistus hakkab vilkuma (kuvamistäpsus 1 tund).

Vajutage korduvalt nuppu  ja määrake tund, millal soovite hämardamise aktiveerida ning kinnitamiseks vajutage nuppu SNOOZE/LIGHT.

Vajutage korduvalt nuppu  ja määrake tund, millal soovite hämardamise inaktiveerida ning kinnitamiseks vajutage nuppu SNOOZE/LIGHT.

Ekraani valgustus hämardub määratud ajal.

*Märkus.*

*Kui olete aktiveerimise (ON)/inaktiveerimise (OFF) määranud, salvestatakse seadistus 20 sekundi pärast automaatselt, kui te ei vajuta teist nuppu.*

*Vaikimisi on hämar ekraan seatud ajavahemikule 22.00 kuni 8.00.*

*Kui vajutate määratud aja jooksul nuppu SNOOZE/LIGHT, taastub ekraani heledus 10 sekundi pärast 50%-ni.*

## Ilmaprognoos






Jaam annab 15–20 km raadiusesse jääva piirkonna järgmise 12–24 tunni ilmaprognoosi õhurõhu muutuste alusel.

Ilmaprognoosi täpsus on 70–75 %. Ilmaprognoosi ikoon kuvatakse väljale nr 3.


Kuna ilmateade ei pruugi olla 100 % täpne, ei saa tootja ega müüja vastutada vale ilmaprognoosi põhjustatud kahju eest.

Kui seadistate või lähtestate ilmajaama esimest korda, kulub umbes 12 tundi enne, kui ilmajaam hakkab õigesti prognoosima.

### Ilmaprognoosi ikoonid

				
päikeseline	pilves	lauspilves	vihm	lumi

Lumehelbe ikoon  vilgub välistemperatuuril vahemikus 0 °C kuni +2,9 °C.

Lumehelbe ikoon  jääb ekraanile välistemperatuuril alla 0 °C.

### Mugavustaseme näidik – naerunägu

Mugavustaseme näidik kuvatakse väljal nr 9.

Kui siseruumide õhuniiskus on vahemikus 40–70 % suhtelist õhuniiskust, kuvatakse ekraanil ikoon  GOOD .



DRY ▲

Kui siseruumide õhuniiskus on madalam kui 40 % suhtelist õhuniiskust, kuvatakse ekraanil ikoon



HUMID ▲

Kui siseruumide õhuniiskus on kõrgem kui 70 % suhtelist õhuniiskust, kuvatakse ekraanil ikoon

## Temperatuuri maksimaalsete ja minimaalsete piirväärtuste määramine

Temperatuuri piirväärtusi saab määrata eraldi kuni kolmele välistemperatuuri andurile.

Et valida anduri number, millele soovite temperatuuri piirväärtuse seada, vajutage korduvalt nuppu CH.

Vajutage pikalt nuppu ALERT. Maksimaalse temperatuuri alarmi  $\Delta_{HI}$  seadmise väärtus hakkab vilkuma.

Valitud väärtuse määramiseks kasutage nuppe  $\Delta_{CH/RCC}$  (kuvamistäpsus 1 °C).

Nuppude all hoidmine kiirendab väärtuse seadistamist.

Seejärel vajutage nuppu ALERT ja määrake alarmi minimaalne temperatuur  $\Delta_{LO}$ .

Kui väärtus on määratud vajutage nuppu ALERT ja seejärel, funktsiooni aktiveerimiseks (ON) või

inaktiveerimiseks (OFF), korduvalt nuppe  $\Delta_{CH/RCC}$ .

Kui seadistatud temperatuuripiir on ületatud, kostab helisignaali igas minutis neli korda ja väärtus hakkab vilkuma.

Mis tahes nupu vajutamine vaigistab helisignaali, kuid väärtus jätkab vilkumist.

Väärtus lõpetab vilkumise, kui see langeb alla määratud temperatuuri või kui te inaktiveerite temperatuuri hoiatusfunktsiooni.

## Korrashoid ja hooldamine

Toode on mõeldud nõuetekohasel kasutamisel töökindlalt toimima paljude aastate jooksul. Siin on mõned soovitusel, et seade töötaks õigesti.

- Enne selle toote kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit.
- Ärge jätke toodet otsese päikesevalguse, äärmise külma ega niiskuse kätte või äkiliste temperatuurimuutustega keskkonda. See vähendab mõõtetäpsust. Ärge asetage toodet kohtadesse, kus on vibratsiooni- ja löögioht – need võivad põhjustada kahjustusi.
- Ärge laske tootel kokku puutuda liigse jõu, löökide, tolmu, kõrge temperatuuri või niiskusega – need võivad põhjustada rekkide, lühemat patareide kestvust, patareide kahjustusi ja plastosade deformeerumist.
- Ärge jätke toodet vihma või niiskuse kätte, kui see ei ole ette nähtud väljas kasutamiseks.
- Ärge asetage tootele lahtise leegi allikaid, nt põlevat küünalt jne.
- Ärge asetage toodet ebapiisava õhuvooluga kohtadesse.
- Ärge sisestage toote ventilatsiooniavadesse esemeid.
- Ärge muutke toote sisemisi elektriühelaid – see võib toodet kahjustada ja tühistab automaatselt garantii. Toodet tohib parandada ainult kvalifitseeritud spetsialist.
- Tootte puhastamiseks kasutage kergelt niisutatud pehmet lappi. Ärge kasutage lahusteid ega puhastusvahendeid – need võivad plastosi kriimustada ja põhjustada vooluahela korrosiooni.
- Ärge kastke toodet vette või muudesse vedelikesse.
- Toode ei tohi kokku puutuda tilkva või pritsiva veega.
- Tootte kahjustuse või defekti korral ei tohi te seda ise remontida. Viige see parandamiseks kauplusesse, kust selle ostsite.
- Seadet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on füüsilised, meeleorganite või vaimsed puuded või kellel puuduvad piisavad kogemused ja teadmised, et seadet ohutult kasutada. Selliseid isikuid tuleb seadme kasutamisel juhendada ja nende ohutuse eest vastutav isik peab neid selle kasutamisel jälgima.



Ärge visake ära koos olmejäätmetega. Kasutage spetsiaalsete sorteeritud jäätmete kogumis-punkte. Teavet kogumispunktide kohta saate kohalikult omavalitsuselt. Elektroonikaseadmete prügimäele viskamisel võivad ohtlikud ained pääseda põhjavette ja seejärel toiduahelasse ning mõjutada nii inimeste tervist.

## VG | Безжична метеорологична станция

Прочетете внимателно това ръководство, преди да започнете да използвате уреда.

### Технически характеристики

Радиоуправляем часовник

формат на часа: 12/24 часа

вътрешна температура: от -10 °C до +50 °C, стъпка на промяна 0,1 °C

външна температура: от -40 °C до +60 °C, стъпка на промяна 0,1 °C

точност на измерване на температурата: ±1 °C за диапазона от 0 °C до +50 °C, ±1.5 °C за други диапазони

влажност на закрито и на открито: относителна влажност от 1 % до 99 %, стъпка на промяна 1 % точност на измерването на влажността: ±5 % за 30 % до 80 % диапазон на ОВ, ±8 % за 20 % до

29 % и за 81 % до 95 % ОВ, ±12 % за 1 % до 19 % диапазон и 96 % до 99 % диапазон

цикъл на измерване на температура и влажност: на всеки 30 секунди

измерена стойност извън посочения диапазон: показва LL.L/HH.H

диапазон на измерване на бар. налягане: 800 hPa до 1 100 hPa

мерна единица за налягане: mmHg, inHg, hPa/mb

обхват на радиосигнала: до 80 m на открито

честота на излъчвания сигнал: 433 MHz, макс. 10 mW ефективна излъчвана мощност

брой сензори: до 3

захранване:

основна станция: 3 бр. батерии 1,5 V AA (не са включени в комплекта)

адаптер: 230 V AC/5 V DC, 1 200 mA (включен)

датчик: 2 бр. батерии 1,5 V тип AA (не са включени в комплекта)

размери:

основна станция: 30 × 200 × 130 mm

датчик: 20 × 38 × 100 mm

### Метеорологична станция – екран (вж. фиг. 1)

- |   |  |
|---|--|
| 1 – данни от външния сензор   | 11 – фаза на луната                                      |
| 2 – номер на канала на външния сензор, ротация на данни от свързани сензори | 12 – ден от седмицата                                    |
| 3 – прогноза за времето   | 13 – ден от седмицата                                    |
| 4 – предупреждение за залеждане   | 14 – аларма  |
| 5 – данни от вътрешния сензор на станцията                                  | 15 – повтаряне на сигнала на будилника                   |
| 6 – вътрешна температура, стрелка за температурна тенденция                 | 16 – месец   |
| 7 – изтощени батерии на станцията   | 17 – час   |
| 8 – вътрешна влажност, стрелка за тенденция на влажността                   | 18 – приемане на сигнал DCF                              |
| 9 – индикатор за нивото на комфорт – усмихнато лице                         | 19 – стойност на налягането                              |
| 10 – автоматично затъмняване на осветлението на екрана                      | 20 – външна влажност, стрелка за тенденция на влажността |
|   | 21 – изтощени батерии на сензора                         |
|   | 22 – температурна граница                                |
|   | 23 – външна температура                                  |

### Описание на бутоните (вж. фиг. 2)

- |   |  |
|---|--|
| 1 – бутон SNOOZE/LIGHT за отлагане на синхронизацията и за осветяване на екрана | 2 – конектор за включване на захранващия адаптер |
|   | 3 – 🛎️ настройка на алармата                     |

4 – ALERT (аларма)

5 – MEM (памет)

6 – 

7 – 

8 – SET (настройване)

9 – отвор за окачване на стена

10 – отделение за батерии

11 – стойка

### Описание на сензора (вж. фиг. 3)


1 – светодиода

2 – отвор за окачване на стена


3 – превключване на канал (CH 1, 2, 3)

4 – капак на отделението за батериите

### Подготовка

1. Включете захранващия адаптер в станцията, след това поставете батериите първо в метеорологичната станция (3× 1,5 V AA), след това във външния сензор (2× 1,5 V AA). Когато поставете батериите, се уверете, че полярността им е правилна, за да избегнете повреда на метеорологичната станция или сензора. Използвайте само алкални батерии 1,5 V от един и същи вид; не използвайте презареждащи се батерии 1,2 V. По-ниското напрежение може да доведе до нефункциониране на модулите.
2. Поставете двете батерии една до друга. метеорологичната станция открива сигнала от сензора в рамките на 3 минути. Ако не бъде засечен сигнал от сензора, задръжте бутона CH на метеорологичната станция, за да повторите търсенето.
3. Ако показанието на външната температура изчезне от екрана, натиснете и задръжте бутона CH на метеорологичната станция. Метеорологичната станция ще нулира всички стойности и ще повтори търсенето на сигнала от сензора.
4. Препоръчваме Ви да поставите датчика от северната страна на дома Ви. Обхватът на сензора може да намалее значително в зони с голям брой препятствия.
5. Датчикът е устойчив на капеща вода; той обаче не бива да се излага продължително на дъжд.
6. Не поставяйте сензора върху метални предмети; това ще намали обхвата на предаване на сигнала.
7. Ако се покаже иконата за изтощена батерия , сменете батериите в сензора или метеорологичната станция.


### Превключване на каналите и свързване на допълнителни сензори

1. Изберете желанния канал 1, 2 или 3 за сензора чрез неколкократно натискане на бутона CH. След това натиснете и задръжте бутона CH. Иконата  ще започне да мига.
2. Свалете капака на отделението за батериите, разположен на задната страна на сензора и поставете батерии (2 бр. 1,5 V тип AA).
3. Настройте избрания номер на канал на сензора (1, 2, 3) чрез плъзгане на бутона CH, който се намира в отделението за батерии на сензора. Данните от сензора ще се заредят в рамките на 3 минути.
4. Ако сигналът от сензора не бъде открит, извадете батериите и ги поставете отново.

### Показване на данни от няколко сензора, автоматично превключване през стойностите от свързаните сензори


Натиснете бутона CH неколкократно, за да покажете данните от всички свързани сензори върху метеорологичната станция един по един. Можете също така да активирате автоматичното превключване на данни от всички свързани сензори:

#### 1. Включване на превключването

Неколкократно натиснете бутона CH, докато иконата  не се появи на екрана.

Данните от всички свързани сензори ще се показват автоматично и повторно едни след други.

#### 2. Изключване на превключването

Неколкократно натиснете бутона CH, докато иконата  не изчезне.

*Забележка: автоматичните цикли може да се активират само ако 2 или 3 сензора са свързани със станцията.*

## Радиоуправляем часовник (DCF77)

След като е била засечена от безжичния сензор, метеорологичната станция ще потърси автоматично сигнал DCF77 (наричан отук нататък DCF) в продължение на 7 минути: (☉) иконата мига. По време на търсенето никакви други данни на екрана няма да се актуализират и бутоните ще се деактивират (освен бутоните за отлагане на сигнала и за осветяване на екрана (SNOOZE/LIGHT)). След като сигналят бъде засечен, иконата ще спре да примигва ((☉) остава на екрана) и текущото време ще се покаже на дисплея. При лятно часово време DST ще се покаже на екрана. Ако не бъде засечен сигнал, иконата DCF няма да се покаже на дисплея. След това метеорологичната станция автоматично ще повтаря търсенето на DCF сигнал на всеки 3 часа.

За да повторите ръчно търсенето на DCF сигнал, задръжте бутона RCC. За да отмените търсенето, натиснете бутона RCC. Сигналят DCF ще се синхронизира ежедневно между 1:00 и 5:00 ч.

Забележка: Ако метеорологичната станция открие DCF сигнал, но точното време на екрана е неправилно (напр. изместено с  $\pm 1$  час), трябва да зададете правилната часова зона за държавата, в която използвате станцията; вж. „Ръчни настройки“.

При нормални условия (на достатъчно разстояние от източници на смущения, като телевизори и монитори на компютри) сигналят за време се прихваща за няколко минути. Ако метеорологичната станция не намери сигнал, следвайте тези стъпки:

1. Преместете метеорологичната станция на друго място и се опитайте да намерите отново DCF сигнала.
2. Проверете разстоянието между часовника и източниците на смущения (монитори на компютри или телевизори). Разстоянието трябва да бъде най-малко 1,5 до 2 метра по време на приемането на сигнала.
3. При приемането на DCF сигнала не поставяйте метеорологичната станция близо до метални врати, рамки на прозорци или други метални структури и предмети (перални машини, сушилници с центрофуга, хладилници и др.).
4. В сгради с армиран бетон (изби, многоетажни сгради и др.) приемането на DCF сигнала е по-слабо, в зависимост от условията. В екстремни случаи поставете метеорологичната станция близо до прозорец, обърнат към предавателя.

**Приемането на радиосигнала DCF77 се влияе от следните фактори:**

- дебели стени и изолация, мазета и изби;
- неподходящи локални географски условия (трудно е да се оценят предварително);
- атмосферни смущения, гръмотевични бури, електрически устройства без елиминирани смущенията, телевизори и компютри, които са разположени близо до DCF приемник.

## Ръчни настройки

1. Натиснете и задръжте бутона SET.
2. След това натиснете неколкократно бутона SET (НАСТР.), за да изберете настройки за: език на календара – бутон за включване/изключване (BP ON/FF) – включване/изключване на приемането на DCF сигнал (RCC ON/OFF) – часова зона (ZOE) – година – формат на датата – месец – ден – 12/24 часа формат на часа – часове – минути – °C/°F единица температура – единица за налягане.
3. Навигирайте между стойностите, като натиснете SET (НАСТР.), регулирайте настройките с помощта на стрелките нагоре и надолу  $\frac{\blacktriangle}{CH/RCC}$ .

Съкращенията на езика на календара са както следва:

GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.



## Атмосферно налягане – хронология

Станцията показва атмосферно налягане и диаграма на показанията на налягането през последните 12 часа в поле №. 19.

Таблицата с хронология на налягането е анимирана (не може да се променя).













Преместването на метеорологичната станция на друго място ще засегне измерените стойности. Измерването ще се стабилизира в рамките на 12 часа от поставяне на батерията или преместването на метеорологичната станция.

## Тренд на температурата и влажността

индикатор за температура и влажност		няма стрелка	
	повишаващо се	без промяна	понижаващо се

## Фаза на луната

Фазата на луната се показва в поле № 11. Иконите за основните фази на луната са следните:

											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

- 1 – новолуние
- 2 – млада луна
- 3 – млада луна
- 4 – първа четвърт
- 5 – нарастваща луна
- 6 – нарастваща луна

- 7 – пълнолуние
- 8 – намаляваща луна
- 9 – намаляваща луна
- 10 – последна четвърт
- 11 – стара луна
- 12 – стара луна


## Показване на максималните и минималните отчитания на температурата и влажността





Натиснете неколккратно бутона MEM, за да се покажат поетапно на дисплея максималните и минималните отчитания на температура и влажност.


Задържането на бутона MEM, докато преглеждате MAX/MIN стойностите, ще изтрие паметта.

Паметта за измерените стойности автоматично се изтрива всеки ден в 00:00 ч.

## Настройка на аларма

Задържете бутон ; ALM ще се появи на екрана и настройката за час на алармата ще започне да мига.

Задайте времето чрез повторно натискане на бутони /CH//RCC; потвърдете и навигирайте в менюто, като натиснете . За активиране на алармата натиснете отново бутон .

Активна аларма – показва се иконка .

Деактивирана аларма – не се показва иконка .

## Функция за повтаряне на сигнала от будилника

Звъненето на алармата може да се отложи с 5 минути посредством бутона SNOOZE/LIGHT, който се намира в горната част на метеорологичната станция.

Натиснете бутона, когато алармата започне да звъни. Иконата **Z<sup>Z</sup>** ще започне да мига.

За отказване на функция SNOOZE натиснете произволен друг бутон – иконката **Z<sup>Z</sup>** няма да се показва.

алармата ще се включи отново на следващия ден.

Ако не натиснете бутон докато алармата звъни, звъненето автоматично ще спре след 2 минути.

## Осветление на екрана на станцията

### Когато се захранва с адаптера:

По подразбиране е зададено постоянно осветление на екрана.

Многократното натискане на бутона SNOOZE/LIGHT ви позволява да зададете 3 режима на осветяване (100 %, 50 %, изключено).

### Когато се захранва само с 3 бр. батерии 1,5 V тип AA:


Осветлението на екрана е изкл. Натискането на бутона SNOOZE/LIGHT ще включи осветлението на екрана за 10 секунди, и след това се изключва отново. Когато станцията се захранва само от батерии, постоянното осветление на екрана не може да се активира!


*Забележка: Поставените батерии служат като резервни данни за измерените/зададените данни.*

*Ако батериите не са поставени и изключите адаптера, всички данни ще бъдат изтрети.*


## Автоматично затъмняване на осветлението на екрана


Когато станцията се захранва от адаптера, можете да програмирате автоматично затъмняване на осветеността на екрана от 100 % до 50 %.

Дълго натискане на бутона SNOOZE/LIGHT; иконата за функционалност  AUTO DIM ще започне да мига.

Многократното натискане на бутона  активира (ON) или деактивира (OFF) функцията.

Потвърдете настройката с натискане на SNOOZE/LIGHT; сверяването на часовника ще започне да мига (стъпка от 1 час).

Натиснете бутона  неколкократно, за да зададете часа, в който искате да се активира затъмняването, потвърдете, като натиснете SNOOZE/LIGHT.

Натиснете бутона  неколкократно, за да зададете часа, в който искате да се деактивира затъмняването, потвърдете, като натиснете SNOOZE/LIGHT.

Осветлението на екрана ще намалее в зададеното време.

*Забележка:*

*След като сте задали активирани (ВКЛ.)/деактивирани (ИЗКЛ.), настройката ще се запише автоматично след 20 секунди, освен ако не натиснете друг бутон.*

*По подразбиране екранът е настроен да затъмнява от 22:00 до 8:00.*

*Ако натиснете бутона SNOOZE/LIGHT по време на зададеното време, яркостта на екрана ще се върне на 50 % след 10 секунди.*

## Прогноза за времето

Станцията прогнозира времето на база на промените в атмосферното налягане за следващите 12–24 часа за област в обхват от 15–20 км.

Точността на прогнозата за времето е 70–75 %. Иконата за прогнозата за времето се показва в поле № 3.

Тъй като прогнозата за времето не може да бъде 100 % точна, нито производителят, нито търговецът могат да бъдат държани отговорни за загуби, причинени от неправилна прогноза.

Когато за пръв път настройвате или нулирате метеорологичната станция, са нужни около 12 часа, преди метеорологичната станция да започне да прогнозира правилно.

## Икони за прогноза за времето

				
слънчево	частична облачност	облачно	дъжд	сняг

Иконката на снежинка  ще мига при външна температура между 0 °C и +2,9 °C.

Иконката със снежинка  ще остане на екрана при външна температура под 0 °C.

## Индикатор за нивото на комфорт – усмихнато лице

Индикаторът за нивото на комфорт се показва в поле № 9.

Ако вътрешната влажност е между 40–70 % RH, на екрана ще се покаже иконата



Ако вътрешната влажност е по-малко от 40 % RH, на екрана ще се покаже иконата



Ако вътрешната влажност е повече от 70 % RH, на екрана ще се покаже иконата



## Настройване на границите за максимална и минимална температура

Температурните граници могат да се настройват за до 3 сензора за температура на открито.

Натиснете бутона СН неколкократно, за да изберете номера на сензора, за който искате да зададете температурна граница.

Натиснете и задръжте бутона ALERT. Стойността за настройване на аларма за максимална температура  $\Delta_{HI}$  ще започне да премигва.

Използвайте бутоните  $\Delta_{CH/RCC}$  /  $\Delta_{Lo}$  за да зададете желаната стойност (стъпка от 1 °C).

Задръжането на бутоните регулира стойностите по-бързо.

След това натиснете бутона ALERT и задайте минималната температура за предупреждение  $\Delta_{Lo}$ .

След като стойността е зададена, натиснете бутона ALERT и натиснете бутоните  $\Delta_{CH/RCC}$  /  $\Delta_{Lo}$  няколкократно, за да активирате (ON) или деактивирате (OFF) функцията.

Когато зададената температурна граница бъде преминала, алармата ще прозвучи 4 пъти на всяка минута и стойността ще започне да премигва.

Натискането на който и да е бутон заглушава аудио сигнала, но стойността ще продължи да мига. Стойността ще спре да мига, след като падне под зададената температура или ако деактивирате функцията за предупреждение за температура.

## Обслужване и поддръжка

Уредът е проектиран да работи безпроблемно в продължение на много години, ако се използва правилно. По-долу са дадени някои препоръки за правилна експлоатация:

- Прочетете внимателно ръководството, преди да използвате продукта.
- Не излагайте продукта на пряка слънчева светлина, прекалено ниска температура, твърде висока влажност и резки промени на температурата. Това би намалило точността на измерване. Не монтирайте уреда на места, където е възможно да има вибрации и удари – те може да го повредят.
- Не подлагайте уреда на въздействието на значителни механични сили, удари, прах, висока температура, дъжд или влажност – те могат да причинят неизправности, да съкратят живота на батериите, да повредят батериите, както и да деформират пластмасовите части.
- Не излагайте продукта на дъжд или влага, тъй като не е предназначен за употреба на открито.
- Не поставяйте върху уреда източници на открити пламъци, например запалени свещи и др.
- Не поставяйте уреда на места с ограничена циркулация на въздуха.
- Не вкарвайте чужди тела във вентилационните отвори на уреда.
- Не правете нищо по вътрешните електрически вериги на уреда – възможно е да го повредите, при което гаранцията автоматично се прекратява. Уредът трябва да се ремонтира само от техник с нужната квалификация.
- Почиствайте уреда с мека, леко навлажнена кърпа. Не използвайте разтворители или почистващи препарати – те могат да издраскат пластмасовите части или да предизвикат корозия по електрическите вериги.
- Не потапяйте уреда във вода или друга течност.
- Пазете уреда от капеща или пръскаща вода.
- При повреда или дефект на уреда не правете опити да го ремонтирате. Предайте го за ремонт в търговския обект, откъдето е закупен.
- Това устройство не е предназначено за използване от лица (включително деца), чиито физически, сетивни или умствени способности, както и липсата на опит или познания, биха им попречили на безопасното му използване. Такива лица трябва да бъдат инструктирани как да използват устройството и да са под надзора на лице, отговарящо за тяхната безопасност.



Не изхвърляйте електрически уреди с несортираните домакински отпадъци; предавайте ги в пунктовете за събиране на сортирани отпадъци. Актуална информацията относно пунктовете за събиране на сортирани отпадъци може да получите от компетентните местни органи. При изхвърляне на електрически уреди на сметищата е възможно в подпочвените води да попаднат опасни вещества, които след това да преминат в хранителната верига и да увредят здравето на хората.

С настоящото EMOS spol. s r. o. декларира, че този тип радиосъоръжение E0387 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>.



Avant de commencer à utiliser cet appareil, lire attentivement la notice utilisateur.

## Spécifications

horloge radio-pilotée

format de l'heure: 12/24 h

température intérieure: -10 °C à +50 °C, résolution de 0,1 °C

température extérieure: -40 °C à +60 °C, résolution de 0,1 °C

précision de la mesure de la température: ±1 °C pour la plage de 0 à +50 °C, ±1,5 °C pour les autres plages

humidité intérieure et extérieure: 1 % à 99 % de HR, résolution de 1 %

précision de la mesure de l'humidité: ±5 % pour la plage de 30 à 80 %, ±8 % pour la plage de 20 à 29 % et de 81 à 95 %, ±12 % pour la plage de 1 à 19 % et de 96 à 99 %

cycle de détection de la température et de l'humidité: toutes les 30 secondes

la valeur mesurée est hors de la plage spécifiée: affiché LL.L/HH.H

plage de mesure de la pression bar.: 800 hPa à 1 100 hPa

unité de la pression: mmHg, inHg, hPa/mb

portée du signal radio: jusqu'à 80 m à l'air libre

fréquence de transmission: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

nombre de capteurs: max. 3

alimentation:

station principale: 3× pile de 1,5 V de type AA (pas fournies)

adaptateur: AC 230 V/DC 5 V, 1 200 mA (fourni)

capteur: 2× pile de 1,5 V de type AA (pas fournies)

dimensions:



station principale: 30 × 200 × 130 mm

capteur: 20 × 38 × 100 mm

## Station météo – affichage de l'écran (voir la Fig. 1)

- |   |   |
|---|---|
| 1 – informations provenant du capteur extérieur   | 10 – atténuation automatique du rétro-éclairage de l'écran  |
| 2 – numéro de canal du capteur extérieur, rotation des données provenant des capteurs connectés | 11 – phase lunaire  |
| 3 – prévision météo   | 12 – jour   |
| 4 – risque de verglas   | 13 – jour calendaire  |
| 5 – données provenant du capteur interne de la station  | 14 – réveil   |
| 6 – température intérieure, flèche de la courbe de la température                               | 15 – snooze   |
| 7 – piles plates dans la station  | 16 – mois calendaire  |
| 8 – humidité intérieure, flèche de la courbe de l'humidité                                      | 17 – heure  |
| 9 – icône du confort – émoticonne   | 18 – réception du signal DCF                                |
|   | 19 – valeur de la pression                                  |
|   | 20 – humidité extérieure, flèche de la courbe de l'humidité |
|   | 21 – piles plates dans le capteur                           |
|   | 22 – limite de la température                               |
|   | 23 – température extérieure                                 |


## Description des touches (voir la Fig. 2)

- |   |   |
|---|---|
| 1 – SNOOZE/LIGHT  |  |
| 2 – connecteur permettant de raccorder un adaptateur secteur  | 6 – RCC   |
| 3 –  réglage du réveil | 7 – CH  |
| 4 – ALERT   | 8 – SET   |
| 5 – MEM   | 9 – orifice de suspension au mur  |
|   | 10 – compartiment des piles   |
|   | 11 – support  |


### Description du capteur (voir la Fig. 3)

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1 – diode LED                    | 3 – commutateur de sélection du canal<br>(CH 1, 2, 3) |
| 2 – orifice de suspension au mur | 4 – couvercle du compartiment des piles               |

### Mise en service

1. Brancher la source d'alimentation à la station. Ensuite, introduire tout d'abord les piles dans la station météo (3× 1,5 V AA) et enfin dans le capteur extérieur (2× 1,5 V AA). Lorsque vous insérez les piles, veillez à toujours vous assurer que la polarité est correcte, ceci afin d'éviter d'endommager la station météo ou le capteur. N'utiliser que des piles alcalines de 1,5 V qui sont de même type et ne jamais utiliser de piles rechargeables de 1,2 V. Une tension trop basse pourrait provoquer un dysfonctionnement des deux unités.
2. Placer les deux unités l'une à côté de l'autre. La station météo recherche le signal du capteur dans les 3 minutes. Si elle ne trouve pas le signal du capteur, il sera nécessaire d'appuyer longuement sur la touche CH de la station météo et ce, afin de répéter la recherche.
3. Si la température extérieure disparaît de l'écran, appuyer longuement sur la touche CH de la station météo. La station météo annulera ainsi toutes les valeurs et effectuera une nouvelle recherche du signal du capteur.
4. Nous vous recommandons de placer le capteur sur le côté de la maison qui est exposé au Nord. Dans des espaces construits, la portée du capteur peut rapidement baisser.
5. Le capteur est certes résistant aux gouttes d'eau, mais il conviendra cependant d'éviter de l'exposer à une pluie permanente.
6. Ne pas placer le capteur sur des objets métalliques, vous réduiriez la portée de son émission.
7. Si l'icône d'une pile plate  apparaît à l'écran, il est nécessaire de remplacer les piles du capteur ou de la station météo.


### Changement du canal et raccordement d'autres capteurs

1. Appuyer plusieurs fois sur la touche CH pour sélectionner le canal du capteur souhaité – 1, 2 ou 3. Appuyer ensuite longuement sur la touche CH, l'icône  se met à clignoter.
2. À l'arrière du capteur, retirer le couvercle du compartiment à piles et introduire des piles (2× 1,5 V AA).
3. Régler le numéro du canal du capteur souhaité (1, 2, 3) en déplaçant le commutateur qui se trouve dans le compartiment à piles du capteur. Dans les 3 minutes qui suivent, les informations transmises par le capteur seront lues.
4. Si le signal du capteur n'est pas détecté, retirer les piles et les réintroduire.


### Réglage de l'affichage des informations transmises par plusieurs capteurs, rotation automatique des valeurs transmises par les capteurs connectés

Appuyer de manière répétée sur la touche CH de la station météo pour afficher les informations transmises par tous les capteurs connectés. Il est également possible d'activer une rotation automatique des valeurs transmises par les différents capteurs connectés à la station:


#### 1. Activation de la rotation


Appuyer plusieurs fois sur la touche CH jusqu'à ce que l'icône  apparaisse à l'écran. Les informations transmises par tous les capteurs connectés s'afficheront ensuite automatiquement et en boucle.

#### 2. Désactivation de la rotation

Appuyer plusieurs fois sur la touche CH jusqu'à ce que l'icône  disparaisse.  
Commentaire : La rotation automatique ne pourra être activée que si 2 ou 3 capteurs sont connectés à la station.

### Horloge radio-pilotée (DCF77)

Après son enregistrement, grâce à son capteur sans fil, la station météo commencera à rechercher automatiquement le signal DCF77 (désigné ci-après uniquement „DCF”) et ce, durant 7 minutes. L'icône  clignotera. Pendant la recherche, aucune autre information affichée à l'écran ne sera

mise à jour, toutes les touches et tous les boutons seront hors service (à l'exception de la touche SNOOZE/LIGHT). Dès que le signal a été trouvé, l'icône s'arrête de clignoter (l'icône  reste affichée) et l'heure actuelle s'affiche. Durant la période de l'heure d'été, vous verrez s'afficher le sigle DST. Si le signal n'est pas trouvé, l'icône DCF ne sera pas visualisée. Toutes les 3 heures, la station météo recherchera alors automatiquement le signal DCF.

Pour effectuer une nouvelle recherche du signal DCF, il suffit d'appuyer longuement sur la touche RCC. Pour annuler la recherche, appuyer brièvement sur la touche RCC. Le signal DCF est synchronisé quotidiennement entre 1 et 5 heures du matin.

*Commentaire: Si la station capte le signal DCF, mais que l'heure affichée n'est pas correcte (elle est par exemple décalée de  $\pm 1$  heure), il sera nécessaire de paramétrer le décalage horaire qui est applicable dans le pays où la station météo est utilisée – voir les Réglages manuels.*


Dans des conditions normales (à une distance de sécurité des différentes sources de perturbations – par exemple des téléviseurs, des moniteurs d'ordinateur, etc.), la recherche du signal prendra quelques minutes. Si la station météo ne capte pas ce signal, il sera nécessaire de procéder comme suit:

1. Placer la station météo à un autre endroit et essayer une nouvelle fois de capter le signal DCF.
2. Vérifier la distance qui sépare l'horloge des sources de perturbations (moniteurs d'ordinateurs ou téléviseurs). Pour pouvoir capter ce signal, ces équipements devraient se trouver à au moins 1,5 à 2 mètres.
3. Lors de la réception du signal DCF, ne pas placer la station météo à proximité de portes métalliques, de fenêtres métalliques ou d'autres structures ou objets métalliques (machine à laver, sèche-linge, réfrigérateur, etc.).
4. En fonction des conditions, dans des locaux qui sont construits en structures en béton armé (caves, immeubles, etc.), la réception du signal DCF sera généralement moins bonne. Dans des cas extrêmes, il sera nécessaire de placer la station météo à proximité d'une fenêtre et de la tourner dans la direction de l'émetteur.

#### **La réception du signal radio DCF77 est influencée par les facteurs suivants:**

- l'épaisseur des murs et de l'isolation, espaces souterrains et caves;
- conditions géographiques locales inappropriées (difficiles à estimer à l'avance);
- conditions atmosphériques, orages, appareils ménagers non-déparasités, téléviseurs et ordinateurs installés à proximité du récepteur DCF.

#### **Réglages manuels**

1. Maintenir la touche SET longuement enfoncée.
2. En appuyant de manière répétée sur la touche SET, vous pourrez sélectionner les réglages suivants:
3. Langue du calendrier – Activer/désactiver le bip des touches (BP ON/OFF) – Activer/désactiver la réception du signal DCF (RCC ON/OFF) – Réglage du fuseau horaire (ZOE) – année – format de date – mois – jour – format de l'heure 12/24h – heure – minute – unité de la température °C/°F – unité de la pression.
4. Pour commuter entre les différentes valeurs, appuyer sur la touche SET. Utiliser les flèches vers le haut et vers le bas /RCC pour effectuer le réglage.

Les abréviations des langues du calendrier sont les suivantes:

GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.

#### **Pression atmosphérique – historique**



Dans le champ n° 19, la station affiche la pression atmosphérique ainsi qu'un graphe de l'historique de la pression durant les 12 dernières heures.

Le graphe de l'historique des mesures de la pression est animé (il ne peut pas être modifié).

Si vous déplacez la station météo vers un autre endroit, les valeurs mesurées seront impactées.













La mesure se stabilisera dans les 12 heures qui suivent l'introduction des piles ou le déplacement de la station.

## Courbe de la température et de l'humidité

indicateur de la courbe de la température et de l'humidité		flèche non affichée	
	en hausse	constante	en baisse

### Phases lunaires

Les phases lunaires sont visualisées dans le champ n° 11. Les icônes des principales phases lunaires sont les suivantes :

											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

1 – nouvelle lune

2 – premier croissant

3 – premier croissant

4 – premier quartier

5 – lune gibbeuse (croissante)

6 – lune gibbeuse (croissante)

7 – pleine lune

8 – lune gibbeuse (décroissante)

9 – lune gibbeuse (décroissante)

10 – dernier quartier

11 – dernier croissant

12 – dernier croissant


### Affichage des valeurs maximale et minimale des relevés de température et d'humidité





Appuyer plusieurs fois sur la touche MEM pour visualiser progressivement les valeurs maximale et minimale de la température et de l'humidité.

Maintenir la touche MEM enfoncée en mode d'affichage MAX/MIN pour effacer les valeurs relevées de la mémoire.


La mémoire des valeurs relevées est automatiquement effacée à 00h00 tous les jours.

### Réglage du réveil

Maintenir la touche  enfoncée, vous verrez s'afficher le sigle ALM et le réglage de l'heure du réveil clignotera.

Pour régler l'heure, appuyer de manière répétée sur les touches  / . Pour confirmer et faire défiler le menu, appuyer sur la touche . Pour activer le réveil, appuyer plusieurs fois sur la touche .

Réveil activé – l'icône  est affichée.

Réveil désactivé – l'icône  n'est pas affichée.

### Fonction de répétition du réveil (SNOOZE)

Pour repousser le réveil de 5 minutes, appuyer sur la touche SNOOZE/LIGHT située sur la station météo.

Appuyer sur cette touche dès que le réveil commence à sonner. L'icône **Z<sup>Z</sup>** clignotera.

Pour annuler la répétition, appuyer sur n'importe quelle autre touche – l'icône **Z<sup>Z</sup>** ne s'affichera pas.

Le réveil se réactivera le lendemain.

Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant que le réveil sonne, ce dernier se désactivera automatiquement après 2 minutes.

### Rétro-éclairage de l'écran de la station météo

**Lorsque la station est alimentée par le biais de son adaptateur:**

Le rétro-éclairage permanent de l'écran est automatiquement paramétré.

En appuyant de manière répétée sur la touche SNOOZE/LIGHT, il sera possible de régler un des 3 modes de rétro-éclairage (100 %, 50 %, désactivé).

**Lorsque la station est alimentée uniquement par le biais de 3 piles de type AA de 1,5 V:**

Le rétro-éclairage de l'écran est désactivé et lorsque vous appuyez sur la touche SNOOZE/LIGHT, l'écran s'allume pendant 10 secondes avant de s'éteindre.


Lorsque la station est alimentée uniquement par des piles, il n'est pas possible d'activer le rétro-éclairage permanent de l'écran!



*Commentaire: Les piles qui sont introduites ne sont utilisées que pour la sauvegarde des données mesurées/paramétrées.*

Si les piles ne sont pas en place et que vous débranchez la station de son alimentation réseau, toutes les données seront effacées.



### Atténuation automatique du rétro-éclairage de l'écran

Lorsque la station est alimentée par son adaptateur, il est possible de régler une atténuation automatique de la luminosité de l'écran pour qu'elle passe de 100 % à 50 %.

Appuyer longuement sur la touche SNOOZE/LIGHT, l'activation de la fonction  AUTO DIM se mettra à clignoter.

Appuyer plusieurs fois sur les touches   CH/RCC pour activer (ON) ou désactiver (OFF) cette fonction. Confirmer avec la touche SNOOZE/LIGHT. Le réglage de l'heure se met à clignoter (résolution de 1 heure).

Appuyer plusieurs fois sur les touches   CH/RCC pour régler l'heure d'activation de l'atténuation et confirmer en appuyant sur la touche SNOOZE/LIGHT.

Appuyer plusieurs fois sur les touches   CH/RCC pour régler l'heure de désactivation de l'atténuation et confirmer en appuyant sur la touche SNOOZE/LIGHT.

À l'heure définie, la luminosité de l'écran s'atténuera.

*Commentaire:*

*Si l'activation (ON)/désactivation (OFF) est sélectionnée, l'enregistrement se fait automatiquement après 20 secondes, à moins que vous n'appuyiez sur une autre touche.*

*Le réglage par défaut de la période d'atténuation de l'écran est de 22h00 à 8h00.*

*Si vous appuyez sur la touche SNOOZE/LIGHT dans le délai imparti, la luminosité de l'écran reviendra à 50 % dans les 10 secondes qui suivent.*






### Prévision météo


La station prévoit la météo sur la base des variations de la pression atmosphérique. Ces prévisions sont valables pour les prochaines 12 à 24 heures et ce, dans un cercle de 15 à 20 km autour de la station. La précision des prévisions météo est de 70 à 75 %. L'icône de la prévision est affichée dans le champ n° 3.


Vu que la prévision météo n'est pas sûre à 100 %, ni le fabricant ni le revendeur ne pourront être portés responsables d'éventuelles pertes dues à une prévision météo imprécise.

Lors des premiers réglages ou après une réinitialisation de la station météo, il faudra attendre environ 12 heures avant que la station ne fasse des prévisions correctes.

### Icônes des prévisions météo


				
ensoleillé	nuageux	couvert	pluie	neige

L'icône en forme de flocon de neige  clignote lorsque la température extérieure est comprise entre 0 °C et +2,9 °C.

L'icône en forme de flocon de neige  reste affichée lorsque la température extérieure est inférieure à 0 °C.

### Icône du confort – émoticône

L'icône du confort est visualisée dans le champ n° 9.

Si l'humidité intérieure est comprise entre 40 % et 70 % HR, l'icône GOOD  – environnement confortable s'affichera.



DRY

Si l'humidité intérieure est inférieure à 40 % HR, l'icône DRY ▲ – environnement sec s'affichera.



HUMID

Si l'humidité intérieure est supérieure à 70 % HR, l'icône HUMID ▲ – environnement humide s'affichera.

## Réglage des limites de température pour les températures maximale et minimale

Des limites de température peuvent être réglées séparément pour un maximum de 3 capteurs de température extérieure.

Appuyer plusieurs fois sur la touche CH pour sélectionner le numéro du capteur pour lequel vous souhaitez régler la limite de température.

Après que vous aurez appuyé longuement sur la touche ALERT, la valeur de réglage de la température d'alarme maximale ▲ se mettra à clignoter.

Appuyer sur les touches CH/RCC et régler la valeur souhaitée (résolution de 1 °C). Maintenir les touches de réglage enfoncées pour avancer plus rapidement.

Appuyer ensuite sur la touche ALERT pour régler la température minimale de l'alarme ▲.

Après avoir réglé les valeurs, appuyer sur la touche ALERT et appuyer ensuite plusieurs fois sur les touches CH/RCC pour activer (ON) ou désactiver (OFF) la fonction.

Dès que la limite de température paramétrée est dépassée, un signal sonore se déclenche 4 fois toutes les minutes et la valeur concernée clignote.

Appuyer sur n'importe quelle touche pour annuler l'alarme, la valeur continuera cependant à clignoter. La valeur cessera de clignoter si elle descend sous la limite de température ayant été définie ou si vous désactivez la fonction de l'alarme de température.

## Soins et maintenance

S'il est utilisé correctement, cet appareil est conçu pour fonctionner durant de nombreuses années en toute fiabilité. Ci-dessous, vous trouverez quelques conseils pour correctement le manipuler/l'utiliser :

- Avant de commencer à utiliser cet appareil, lisez attentivement la notice utilisateur.
- Ne pas exposer cet appareil au rayonnement solaire direct, à des températures extrêmement basses, à de l'humidité ou à de brusques variations de température. Cela réduirait la précision du suivi. Ne pas placer cet appareil à des endroits susceptibles d'être soumis à des vibrations et à des secousses – cela pourrait l'endommager.
- Ne pas exposer cet appareil à une pression excessive, à des coups, à la poussière, à de hautes températures ou à de l'humidité – ces éléments pourraient entraîner une défaillance du produit, réduire son autonomie énergétique, détériorer les piles ou provoquer une déformation des pièces en plastique.
- Ne pas exposer l'appareil aux intempéries ou à l'humidité, à moins qu'il n'ait été conçu pour être utilisé à l'extérieur.
- Ne placer sur l'appareil aucune source de flammes nues, telles qu'une bougie allumée par exemple.
- Ne pas placer cet appareil à un endroit où l'air ne peut pas circuler suffisamment librement.
- Ne pas obstruer les orifices de ventilation de l'appareil.
- Ne pas intervenir sur les circuits électriques internes – vous pourriez les endommager et provoquer une annulation immédiate de la validité de la garantie. Cet appareil ne devrait être réparé que par un spécialiste qualifié.
- Pour le nettoyage, toujours utiliser un chiffon doux légèrement humide. Ne pas utiliser de dissolvant ou de produit de nettoyage – ces derniers pourraient en effet rayer les parties en plastique et altérer les circuits électriques.
- Ne pas immerger cet appareil dans de l'eau ni dans d'autres liquides.
- Cet appareil ne peut pas être exposé à des gouttes d'eau ni à des jets d'eau.
- En cas de dégradation ou de défaut de l'appareil, ne jamais essayer de le réparer vous-mêmes. Pour toutes les réparations, remettre l'appareil au revendeur qui vous l'a vendu.

- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) qui ont des capacités physiques et/ou sensorielles limitées, qui ont des troubles mentaux ou qui ne sont pas suffisamment expérimentées, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne qui est responsable de leur sécurité ou qu'une telle personne leur ait fait suivre une formation relative à l'utilisation de l'appareil.



Ne pas jeter avec les ordures ménagères. Utilisez des points de collecte spéciaux pour les déchets triés. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur les points de collecte. Si les appareils électroniques sont mis en décharge, des substances dangereuses peuvent atteindre les eaux souterraines et, par la suite, la chaîne alimentaire, où elles peuvent affecter la santé humaine. Par la présente, EMOS spol. s r. o. déclare que l'équipement radio de type E0387 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante: <http://www.emos.eu/download>.

## IT | Stazione meteo senza fili

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

### Specifiche

orologio radiocomandato

formato dell'ora: 12/24 h

temperatura interna: da -10 °C a +50 °C, precisione 0,1 °C

temperatura esterna: da -40 °C a +60 °C, precisione 0,1 °C

precisione di misurazione della temperatura:  $\pm 1$  °C per l'intervallo da 0 °C a +50 °C,  $\pm 1,5$  °C per gli altri intervalli

umidità interna ed esterna: da 1 % a 99 % di umidità relativa, precisione dell'1 %

precisione di misurazione dell'umidità:  $\pm 5$  % per l'intervallo da 30 % a 80 %,  $\pm 8$  % per l'intervallo

da 20 % a 29 % e da 81 % a 95 %,  $\pm 12$  % per l'intervallo da 1 % a 19 % e da 96 % a 99 %

ciclo di rilevamento della temperatura e dell'umidità: ogni 30 secondi

valore misurato al di fuori dell'intervallo specificato: visualizzato LL.L/HH.H

intervallo di misurazione della pressione in bar: da 800 hPa a 1 100 hPa

unità di pressione: mmHg, inHg, hPa/mb

portata del segnale radio: fino a 80 m nello spazio libero

frequenza di trasmissione: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

numero di sensori: max. 3

alimentazione:

stazione principale: 3 batterie AA da 1,5 V (non incluse)

adattatore: AC 230 V/DC 5 V, 1 200 mA (incluso nella confezione)

senso: 2 batterie AA da 1,5 V (non incluse)

dimensioni:

stazione principale: 30 × 200 × 130 mm

senso: 20 × 38 × 100 mm



### Stazione meteorologica – display (cfr. fig. 1)


- |   |  |
|---|--|
| 1 – dati del sensore esterno  | 8 – umidità interna, freccia di tendenza dell'umidità            |
| 2 – numero del canale del sensore esterno, rotazione dei dati dai sensori collegati | 9 – icona comfort – smiley                                       |
| 3 – previsioni del tempo  | 10 – oscuramento automatico della retroilluminazione del display |
| 4 – rischio di gelo   | 11 – fasi lunari   |
| 5 – dati dal sensore interno della stazione   | 12 – nome del giorno   |
| 6 – temperatura interna, freccia di tendenza della temperatura                      | 13 – giorno di calendario  |
| 7 – batterie della stazione scariche  | 14 – sveglia   |

- 15 – snooze
- 16 – mese del calendario
- 17 – ora
- 18 – ricezione del segnale DCF
- 19 – valore della pressione

- 20 – umidità esterna, freccia di tendenza dell'umidità
- 21 – batterie del sensore scariche
- 22 – limite di temperatura
- 23 – temperatura esterna

#### Descrizione dei pulsanti (cfr. fig. 2)


- 1 – SNOOZE/LIGHT
- 2 – connettore per l'adattatore di alimentazione
- 3 –  impostazione della sveglia
- 4 – ALERT
- 5 – MEM
- 6 –  RCC

- 7 –  CH
- 8 – SET
- 9 – foro di sospensione al muro
- 10 – vano della batteria
- 11 – staffa


#### Descrizione del sensore (cfr. fig. 3)

- 1 – diodo LED
- 2 – foro di sospensione al muro
- 3 – commutatore tra i canali (CH 1, 2, 3)
- 4 – vano della batteria

### Messa in servizio

1. Collegare l'alimentazione di rete nella stazione, quindi inserire le batterie prima nella stazione meteo (3x 1,5 V AA) e dopo nel sensore esterno (2x 1,5 V AA). Per evitare danni alla stazione meteo o al sensore fare attenzione alla corretta polarità quando si inseriscono le batterie. Utilizzare solo batterie alcaline da 1,5 V dello stesso tipo; non utilizzare batterie ricaricabili da 1,2 V. Tensioni inferiori possono causare il malfunzionamento di entrambe le unità.
2. Posizionare entrambe le due unità una accanto all'altra. La stazione meteo trova il segnale del sensore entro 3 minuti. Se non viene trovato il segnale dal sensore, premere a lungo il pulsante CH sulla stazione meteo per ripetere la ricerca.
3. Se la temperatura esterna scompare dal display, premere a lungo il pulsante CH sulla stazione meteo. La stazione meteo azzererà tutti i valori e cerca nuovamente il segnale del sensore.
4. Si consiglia di posizionare il sensore sul lato nord della casa. Nelle aree edificate, la portata del sensore può diminuire rapidamente.
5. Il sensore è a prova di gocciolamento, ma non esporlo costantemente alla pioggia.
6. Non collocare il sensore su oggetti metallici per non ridurre la portata di trasmissione.
7. Se appare l'icona della batteria scarica , sostituire le batterie del sensore o della stazione meteorologica.


#### Modifica del canale e collegamento di altri sensori

1. Premere ripetutamente il pulsante CH per selezionare il canale sensore desiderato – n. 1, 2 o 3. Quindi, premendo a lungo il pulsante CH, l'icona  inizia a lampeggiare.
2. Rimuovere il coperchio del vano batterie sul retro del sensore e inserire le batterie (2x 1,5 V AA).
3. Impostare il numero di canale del sensore desiderato (1, 2, 3) facendo scorrere l'interruttore situato nel vano batterie del sensore. I dati dal sensore vengono letti entro 3 minuti.
4. Se non viene rilevato alcun segnale dal sensore, rimuovere le batterie e reinserirle.

#### Impostazione della visualizzazione dei dati da più sensori, rotazione automatica dei valori dei sensori collegati

Premere ripetutamente il pulsante CH sulla stazione meteo per visualizzare i dati di tutti i sensori collegati. È inoltre possibile attivare la rotazione automatica dei dati dai sensori collegati:

##### 1. Accensione della rotazione

Premere più volte il pulsante CH fino a quando l'icona  non viene visualizzata sul display. A poco a poco, i dati di tutti i sensori collegati verranno visualizzati automaticamente e ripetutamente.



##### 2. Spegnimento della rotazione

Premere ripetutamente il pulsante CH finché l'icona  non scompare.

*Nota: la rotazione automatica può essere attivata solo se sono accoppiati 2 o 3 sensori.*



## Orologio radiocomandato (DCF77)

Una volta registrata con il sensore senza fili la stazione meteo cercherà automaticamente il segnale DCF77 (di seguito solo DCF) per 7 minuti; l'icona  lampeggerà. Durante la ricerca, nessun altro display verrà aggiornato e i pulsanti non saranno attivi (tranne SNOOZE/LIGHT). Una volta trovato il segnale, l'icona smette di lampeggiare (rimane visualizzata solo ) e compare l'ora corrente. Quando è in vigore l'ora legale, compare DST. Se non viene trovato nessun segnale, l'icona DCF non viene visualizzata. Poi la stazione meteorologica cercherà automaticamente un segnale DCF ogni 3 ore. Per cercare nuovamente il segnale DCF, tenere premuto a lungo il pulsante RCC. Per annullare la ricerca, premere di nuovo brevemente il pulsante RCC. Il segnale DCF sarà sincronizzato ogni giorno tra le 1:00 e le 5:00 del mattino.

*Nota: Nel caso in cui la stazione riceva un segnale DCF ma l'ora corrente visualizzata non sia corretta (ad esempio è sfasata di  $\pm 1$  ora), è sempre necessario impostare il fuso orario corretto nel paese in cui viene utilizzata la stazione, cfr. le Impostazioni manuali.*



In condizioni normali (a distanza di sicurezza da fonti di interferenza come ricevitori TV, monitor di computer) serve qualche minuto per acquisire il segnale orario. Se la stazione meteo non rileva il segnale, procedere come segue:

1. Spostare la stazione meteo in un'altra posizione e provare a riacquisire il segnale DCF.
2. Verificare la distanza dell'orologio dalle fonti di interferenza (monitor di computer o ricevitori TV). La distanza deve essere di almeno 1,5–2 metri per la ricezione di questo segnale.
3. Non collocare la stazione meteo vicino a porte, telai di finestre o altre strutture o oggetti metallici (lavatrici, asciugatrici, frigoriferi ecc.) quando si riceve un segnale DCF.
4. Nei locali in cemento armato (scantinati, grattacieli ecc.), la ricezione del segnale DCF è più debole a seconda delle condizioni. In casi estremi, posizionare la stazione meteo vicino a una finestra rivolta verso il trasmettitore.

### I seguenti fattori influenzano la ricezione del segnale radio DCF77:

- muri spessi e isolanti, scantinati e seminterrati;
- condizioni geografiche locali inadatte (difficili da prevedere in anticipo);
- Perturbazioni atmosferiche, temporali, disturbi elettrici, televisori e computer situati in prossimità del ricevitore radio DCF.

## Impostazioni manuali

1. Tenere premuto a lungo il pulsante SET.
2. Premere ripetutamente il pulsante SET per selezionare le impostazioni:
  - lingua del calendario – accensione/spegnimento del segnale acustico dei pulsanti (BP ON/OFF) – accensione/spegnimento della ricezione del segnale DCF (RCC ON/OFF) – impostazione del fuso orario (ZOE) – anno – formato della data – mese – giorno – formato dell'ora 12/24h – ora – minuto – unità di temperatura °C/°F – unità di pressione.
3. Premere SET per scorrere i valori, impostare con i pulsanti frecce su e giù   CH/RCC.

Le abbreviazioni delle lingue del calendario sono le seguenti:

GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.

## Pressione atmosferica – cronologia



La stazione visualizza la pressione atmosferica e nel campo 19 anche un grafico dello storico della pressione nelle ultime 12 ore.

Il grafico dello storico delle misure di pressione è animato (non può essere modificato).

Se la stazione meteo viene spostata in un altro luogo, i valori misurati ne risentiranno.













Le misure si stabilizzano entro 12 ore dall'inserimento o dal riposizionamento della batteria.

## Tendenza della temperatura e dell'umidità

indicatore della tendenza della temperatura e dell'umidità		freccia non visualizzata	
	crescente	stabile	calante

## Fasi lunari

La fase lunare è indicata nel campo 11. Le icone delle principali fasi lunari sono le seguenti:

											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

1 – luna nuova

2 – mezzaluna crescente

3 – mezzaluna crescente

4 – primo quarto

5 – luna piena crescente

6 – luna piena crescente

7 – luna piena

8 – luna piena decrescente

9 – luna piena decrescente

10 – ultimo quarto

11 – mezzaluna decrescente

12 – mezzaluna decrescente


## Visualizzazione dei valori massimi e minimi di temperatura e umidità





Per visualizzare i valori massimi e minimi misurati della temperatura esterna ed esterna premere ripetutamente il pulsante MEM.

Tenere premuto il pulsante MEM in modalità di visualizzazione MAX/MIN per cancellare i valori misurati dalla memoria.


La memoria dei valori misurati viene cancellata automaticamente ogni giorno alle ore 00:00.

## Impostazione della sveglia

Premere di nuovo il pulsante , comparirà ALM e l'impostazione dell'ora della sveglia inizierà a lampeggiare.

Per impostare i valori dell'ora, premere ripetutamente i pulsanti /CH/, premere il pulsante  per confermare e scorrere il menu. Per attivare la sveglia, premere ripetutamente il pulsante .

Sveglia attivata – icona  visualizzata.

Sveglia disattivata – l'icona  non è visualizzata.

## Funzione di sveglia ripetuta (SNOOZE)

Per ritardare la suoneria della sveglia di 5 minuti, utilizzare il pulsante SNOOZE/LIGHT posizionato sulla parte superiore della stazione meteo.

Premerlo non appena inizia a suonare. L'icona **Z** lampeggerà.

Per annullare la funzione SNOOZE, premere qualsiasi altro pulsante mentre è attiva la suoneria – l'icona **Z** non sarà visualizzata.

La sveglia si riattiverà il giorno successivo.

Se non si preme nessun pulsante durante la suoneria, questa si interrompe automaticamente dopo 2 minuti.

## Retroilluminazione del display della stazione

### Quando è alimentata da un adattatore:

Il display viene automaticamente impostato su una retroilluminazione permanente.

Premendo ripetutamente il pulsante SNOOZE/LIGHT è possibile impostare 3 modalità di retroilluminazione permanente (100 %, 50 %, spento).

### Solo con alimentazione con 3 batterie AA da 1,5 V:


La retroilluminazione del display è spenta, dopo aver premuto il pulsante SNOOZE/LIGHT il display si illumina per 10 secondi e poi si spegne. La retroilluminazione permanente del display non può essere attivata con la sola alimentazione a batteria!

*Nota: Le batterie inserite servono come backup dei dati misurati/impostati.*

Se non sono inserite le batterie e si scollega l'alimentazione, tutti i dati vengono cancellati.



## Oscuramento automatico della retroilluminazione del display



Quando la stazione è alimentata da un adattatore, la luminosità del display può essere programmata per diminuire automaticamente dal 100 % al 50 %.

Premendo a lungo il pulsante SNOOZE/LIGHT, l'attivazione della funzione  AUTO DIM inizierà a lampeggiare.

Premere ripetutamente il pulsante   CH/RCC per attivare (ON) o disattivare (OFF).

Confermare la selezione premendo il pulsante SNOOZE/LIGHT, l'impostazione dell'ora lampeggia (precisione di 1 ora).

Premere ripetutamente il pulsante   CH/RCC per impostare l'ora di attivazione dell'oscuramento, confermare con SNOOZE/LIGHT.

Premere ripetutamente il pulsante   CH/RCC per impostare l'ora di disattivazione dell'oscuramento, confermare con SNOOZE/LIGHT.

La luminosità del display si riduce all'ora impostata.

*Nota:*

*Se si seleziona l'attivazione (ON)/disattivazione (OFF), dopo 20 secondi si verifica il salvataggio automatico, a meno che non si prema un altro pulsante.*

*L'impostazione di fabbrica per l'orario di oscuramento del display è dalle 22:00 alle 8:00.*




*Premendo il pulsante SNOOZE/LIGHT durante il tempo impostato, la luminosità del display torna al 50 % dopo 10 secondi.*


## Previsioni del tempo

La stazione prevede il tempo in base alle variazioni della pressione atmosferica per le successive 12–24 ore in un raggio di 15–20 km.

L'accuratezza delle previsioni del tempo è del 70–75 %. L'icona di previsione è visualizzata nel campo 3. Poiché le previsioni del tempo non sono sempre precise al 100 %, né il produttore né il venditore possono essere ritenuti responsabili per eventuali perdite causate da previsioni del tempo imprecise. Quando la stazione meteo viene impostata per la prima volta o dopo un reset, servono circa 12 ore prima che la stazione meteo inizi a fare previsioni corrette.

## Icone di previsione del tempo

				
Soleggiato	Nuvoloso	Coperto	Pioggia	Neve

L'icona del fiocco di neve  lampeggerà quando la temperatura esterna è compresa tra 0 °C e +2,9 °C.

L'icona del fiocco di neve  rimane visualizzata quando la temperatura esterna è inferiore a 0 °C.

## Icona comfort – smiley


L'icona del comfort è visualizzata nel campo n. 9.

Se l'umidità interna è compresa tra 40–70 % di umidità relativa, viene visualizzata l'icona GOOD



GOOD


▲ – ambiente confortevole.

Se l'umidità interna è inferiore a 40 % di umidità relativa, viene visualizzata l'icona DRY  ▲ – ambiente secco.



DRY

▲

Se l'umidità interna è superiore a 70 % di umidità relativa, viene visualizzata l'icona HUMID  ▲ – ambiente umido.



HUMID

▲

## Impostazione dei limiti di temperatura massima e minima

I limiti di temperatura possono essere impostati separatamente per un massimo di 3 sensori di temperatura esterna.

Premere ripetutamente il pulsante CH per selezionare il numero del sensore desiderato per il quale si desidera impostare il limite di temperatura.

Premendo a lungo il pulsante ALERT, il valore dell'impostazione della temperatura massima di allarme inizia a lampeggiare  $\Delta$ .

Premere i pulsanti  $\Delta$ / $\nabla$  per impostare il valore desiderato (precisione 1 °C).

Tenere premuti i pulsanti delle impostazioni per muoversi più velocemente.

Quindi premere il pulsante ALERT e impostare la temperatura minima di allarme  $\Delta$ .

Dopo aver impostato i valori, premere il pulsante ALERT e premere ripetutamente il pulsante  $\Delta$ / $\nabla$  per attivare (ON) o disattivare (OFF) la funzione.

Quando il limite di temperatura impostato viene superato, viene emesso 4 volte ogni minuto un segnale acustico e il valore lampeggia.

Premere un pulsante qualsiasi per annullare il segnale acustico di avviso; il valore continuerà a lampeggiare.


Il valore smette di lampeggiare se scende al di sotto della temperatura impostata o se si disattiva la funzione di allarme della temperatura.

## Cura e manutenzione

Il prodotto è progettato per funzionare in modo affidabile per molti anni se gestito correttamente. Ecco alcuni suggerimenti per un funzionamento corretto:

- Prima di iniziare a usare con il prodotto, leggere attentamente il manuale d'uso.
- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta, al freddo estremo e all'umidità e agli sbalzi di temperatura. Ciò ridurrebbe l'accuratezza del rilevamento. Non collocare il prodotto in aree soggette a vibrazioni e urti, che potrebbero danneggiarlo.
- Non esporre il prodotto a pressioni eccessive, urti, polvere, temperature elevate o umidità – questi fattori possono causare malfunzionamenti del prodotto, ridurre la sua durata, provocare danni alla batteria e deformazioni alle parti in plastica.
- Non esporre il prodotto alla pioggia o all'umidità, a meno che non sia destinato all'uso esterno.
- Non collocare sul prodotto alcuna fonte di fiamma libera, ad esempio una candela accesa ecc.
- Non collocare il prodotto in luoghi dove il flusso d'aria è insufficiente.
- Non inserire alcun oggetto nei fori di ventilazione del prodotto.
- Non manomettere i circuiti elettrici interni del prodotto – si rischia di danneggiarlo e di invalidare automaticamente la garanzia. Il prodotto dovrebbe essere riparato solo da uno specialista qualificato.
- Per la pulizia, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito. Non utilizzare solventi o prodotti per la pulizia – potrebbero graffiare le parti in plastica e danneggiare i circuiti elettrici.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Il prodotto non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi d'acqua.
- Se il prodotto è danneggiato o difettoso, non cercare di ripararlo autonomamente. Consegnarlo in riparazione al punto vendita in cui è stato acquistato.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) le cui inabilità fisiche, sensoriali o mentali o la cui mancanza di esperienza o di conoscenze impediscono loro di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'uso di questo apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.



Non smaltire con i rifiuti domestici. Utilizza punti di raccolta speciali per i rifiuti differenziati. Contatta le autorità locali per informazioni sui punti di raccolta. Se i dispositivi elettronici  dovessero essere smaltiti in discarica, le sostanze pericolose potrebbero raggiungere le acque sotterranee e, di conseguenza, la catena alimentare, dove potrebbe influire sulla salute umana.

Con la presente, EMOS spol. s r. o. dichiara che l'apparecchiatura radio tipo E0387 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <http://www.emos.eu/download>.

# SP | Estación meteorológica inalámbrica

Antes de empezar a trabajar con el producto, lea atentamente este manual de uso.

## Especificación

reloj radiodirigido

formato de hora: 12/24 h

temperatura interior: -10 °C hasta +50 °C, intervalo de 0,1 °C

temperatura exterior: -40 °C hasta +60 °C, intervalo de 0,1 °C

precisión de la medición de la temperatura: ±1 °C para rangos de 0 °C a +50 °C, ±1,5 °C para otros rangos

humedad interior y exterior: 1 % hasta 99 % RH, intervalo de 1 %

precisión de la medición de la humedad: ±5 % para el rango de 30 % hasta 80 %, ±8 % para el rango de 20 % hasta 29 % y 81 % hasta 95 %, ±12 % para los rangos del 1 % al 19 % y del 96 % al 99 %

ciclo de detección de temperatura y humedad: cada 30 segundos

valor medido fuera del rango especificado: se muestra LL.L/HH.H

rango de medición de la presión barométrica: 800 hPa a 1 100 hPa

unidad de presión: mmHg, inHg, hPa/mb

alcance de la señal de radio: hasta 80 m en espacio abierto

frecuencia de transmisión: 433 MHz, 10 mW PRA máx.

número de sensores: máx. 3

alimentación:

estación principal: 3 pilas AA de 1,5 V (no incluidas)

adaptador: AC 230 V/DC 5 V, 1 200 mA (incluido en el paquete)

sensor: 2 pilas AA de 1,5 V (no incluidas)

medidas:


estación principal: 30 × 200 × 130 mm

sensor: 20 × 38 × 100 mm

## Estación meteorológica – descripción de la pantalla (ver fig. 1)

- |   |   |
|---|---|
| 1 – datos del sensor exterior   | 11 – fase lunar   |
| 2 – número de canal del sensor exterior, rotación de datos de los sensores conectados | 12 – día de la semana   |
| 3 – predicción de tiempo  | 13 – día del mes  |
| 4 – riesgo de heladas   | 14 – alarma   |
| 5 – datos del sensor interno de la estación   | 15 – snooze/repetición del alarma                                   |
| 6 – temperatura interna, flecha que indica la tendencia de la temperatura             | 16 – mes del año  |
| 7 – pilas de la estación agotadas   | 17 – hora y minutos   |
| 8 – humedad interior, flecha que indica la tendencia de la humedad                    | 18 – recepción de la señal DCF                                      |
| 9 – icono del confort – emoticono   | 19 – valor de la presión  |
| 10 – atenuación automática de la retroiluminación de la pantalla                      | 20 – humedad exterior, flecha que indica la tendencia de la humedad |
|   | 21 – pilas del sensor agotadas                                      |
|   | 22 – límite de temperatura  |
|   | 23 – temperatura exterior   |


## Descripción de los botones (ver fig. 2)

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1 – SNOOZE/LIGHT  | ▼<br>6 – RCC                        |
| 2 – conector para enchufar el adaptador de corriente  | ▲<br>7 – CH                         |
| 3 –  ajuste de la alarma | 8 – SET                             |
| 4 – ALERT   | 9 – agujero para colgar en la pared |
| 5 – MEM   | 10 – espacio para las pilas         |
|   | 11 – soporte                        |


### Descripción del sensor (ver fig. 3)

- 1 – indicador LED
- 2 – agujero para colgar en la pared
- 3 – conmutador de selección de canales (CH 1, 2, 3)
- 4 – tapa del alojamiento de las pilas

### Puesta en marcha

1. Conecte la fuente de alimentación a la estación, luego inserte las pilas primero en la estación meteorológica (3x 1,5 V AA) y después en el sensor exterior (2x 1,5 V AA). Al insertar las pilas vigile que la polaridad sea la correcta, para no dañar la estación meteorológica o el sensor. Utilice solo pilas alcalinas de 1,5 V del mismo tipo. No utilice pilas recargables de 1,2 V. Una tensión más baja puede causar que las dos unidades no funcionen.
2. Coloque ambas unidades una al lado de la otra. La estación meteorológica encontrará la señal del sensor en 3 minutos. Si no se encuentra la señal del sensor, pulse de manera prolongada el botón CH en la estación meteorológica para repetir la búsqueda.
3. Si desaparece el valor de la temperatura exterior de la pantalla, mantenga pulsado el botón CH en la estación meteorológica. La estación meteorológica pondrá todos los valores a cero y volverá a buscar la señal del sensor.
4. Se recomienda ubicar el sensor en la cara norte de la casa. En los espacios edificados el alcance del sensor se puede reducir notablemente.
5. El sensor es resistente al goteo de agua, sin embargo, no debe estar expuesto al efecto de la lluvia de manera permanente.
6. No ponga el sensor sobre objetos metálicos, eso reduciría el alcance de su emisión.
7. Si aparece el icono de batería baja  , cambie las pilas del sensor o de la estación meteorológica.


### Cambio de canal y conexión de otros sensores

1. Pulse repetidamente el botón CH para seleccionar el canal del sensor deseado: 1, 2 o A continuación, mantenga pulsado el botón CH hasta que el icono  comience a parpadear.
2. Retire la tapa del compartimento de las pilas en la parte posterior del sensor e introduzca las pilas (2x 1,5 V AA).
3. Ajuste el número de canal del sensor deseado (1, 2, 3) cambiando de posición el interruptor situado en el compartimento de la pila del sensor. En 3 minutos se leerán los datos del sensor.
4. Si no se detecta la señal del sensor, retire las pilas y vuelva a colocarlas.

### Ajuste de la visualización de los datos de varios sensores, rotación automática de los valores de los sensores conectados

Pulse repetidamente el botón CH de la estación meteorológica para ir alternando la visualización de los datos procedentes de todos los sensores conectados. También se puede activar la rotación automática de los datos de los sensores conectados:

#### 1. Activar la rotación

Pulse repetidamente el botón CH hasta que en la pantalla aparezca el icono .



De manera automática se irán alternando y repitiendo los datos de todos los sensores conectados.

#### 2. Desactivar la rotación

Pulse repetidamente el botón CH hasta que de la pantalla desaparezca el icono .

Nota: solo se puede activar la rotación automática si hay 2 o 3 sensores emparejados.

Reloj radiodirigido (DCF77)

Tras el registro por el sensor inalámbrico la estación meteorológica empieza a buscar automáticamente la señal DCF77 (en adelante solo DCF) durante 7 minutos, el icono  parpadea. Durante la búsqueda no se actualizará ningún otro valor en la pantalla y los botones no funcionarán (excepto SNOOZE/LIGHT). En cuanto se encuentre la señal, el icono dejará de parpadear (seguirá mostrándose ) y se mostrará la hora actual. En la época del horario de verano se mostrará la señal DST. Si no se encuentra la señal, el icono DCF no se mostrará. La estación meteorológica buscará entonces automáticamente una señal DCF cada 3 horas.

Para volver a buscar la señal DCF mantenga pulsado el botón RCC. Para cancelar la búsqueda vuelva a pulsar brevemente el botón RCC. La señal DCF se sincronizará cada día entre las 1:00 y las 5:00 de la madrugada.

*Nota: En caso de que la estación capte la señal DCF pero la hora actual no sea la correcta, por ejemplo está adelantada o atrasada 1 hora, siempre hay que ajustar la hora correcta para el país donde se utilice la estación, véase el apartado Ajuste manual.*



En condiciones normales (a una distancia segura del origen de interferencias, como p.ej. televisores, monitores de ordenadores) el aparato tarda varios minutos en captar la señal. En el caso de que la estación meteorológica no consiga captar la señal, siga los siguientes pasos:

1. Traslade la estación meteorológica a otro sitio y vuelva a intentar captar la señal DCF.
2. Revise la distancia del reloj de los posibles orígenes de interferencias (monitores de ordenadores o televisores). La distancia debería ser para la recepción de esta señal al menos de 1,5 hasta 2 metros.
3. Durante la captación de la señal no ponga la estación meteorológica cerca de puertas metálicas, marcos de ventanas u otras construcciones u objetos metálicos (lavadoras, secadoras, neveras, etc.).
4. En los espacios con construcciones de hormigón armado (sótanos, edificios de pisos etc.) la recepción de la señal DCF puede ser más débil debido a las condiciones en concreto. En casos extremos ubique la estación meteorológica cerca de la ventana orientada hacia la emisora.

#### Los siguientes factores influyen en la recepción de la señal de radio DCF77:

- paredes fuertes y aislamiento, espacios subterráneos y sótanos;
- condiciones geográficas inadecuadas (difícil de anticipar);
- perturbaciones atmosféricas, tormentas, electrodomésticos, televisores y ordenadores sin supresión de interferencias y situados cerca del receptor de radio DCF.

#### Ajuste manual

1. Mantenga pulsado el botón SET.
2. Pulsando repetidamente el botón SET puede seleccionar los ajustes:
3. idioma del calendario – activación/desactivación del pitido de los botones (BP ON/FF) – activación/desactivación de la recepción de la señal DCF (RCC ON/OFF) – ajuste del huso horario (ZOE) – año – formato de la fecha – mes – día – formato de la hora 12/24h – hora – minuto – unidad de temperatura °C/°F – unidad de presión.
4. Pulsando el botón SET puede cambiar entre los diferentes valores y puede ajustarlos usando los botones de las flechas   CH/RCC.

Las abreviaturas de las lenguas del calendario son las siguientes:

GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.

#### Presión atmosférica – historia



La estación muestra la presión atmosférica y también un gráfico del historial de presión de las últimas 12 horas en el campo n°19.

El gráfico del historial de medición de la presión es animado (no se puede modificar).

Trasladar la estación meteorológica a otro sitio influirá en los valores medidos.

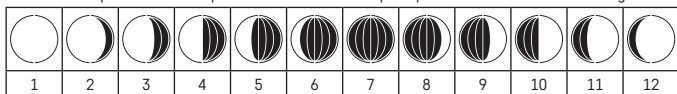
Las mediciones se estabilizan durante las 12 horas siguientes tras haber insertado las pilas o trasladado la estación.

#### Tendencia de la temperatura y humedad

indicador de la tendencia de la temperatura y humedad		flecha no se muestra	
	ascendiente	estable	descendiente

## Fase lunar

La fase lunar aparece en el campo n°11. Los iconos de las principales fases de la luna son los siguientes:



1 – luna nueva

2 – cuarto creciente

3 – cuarto creciente

4 – primer cuarto

5 – luna gibosa creciente

6 – luna gibosa creciente

7 – luna llena

8 – luna gibosa menguante

9 – luna gibosa menguante

10 – último cuarto

11 – cuarto menguante

12 – cuarto menguante


## Visualización de las lecturas de temperatura y humedad máximas y mínimas





Al pulsar repetidamente el botón MEM, se mostrará la secuencia de lecturas máximas y mínimas de temperatura y humedad.

Manteniendo presionada la tecla MEM en el modo de visualización MAX/MIN se borrarán los valores medidos de la memoria del aparato.


La memoria de los valores medidos se borra automáticamente cada día a las 00:00.

## Ajuste de la alarma

Mantenga pulsado el botón  hasta que aparezca ALM y el ajuste de la hora de la alarma comience a parpadear.

Para ajustar los valores de la hora, pulse repetidamente los botones  y  y para confirmar y desplazarse por el menú pulse el botón . Para activar la alarma, pulse repetidamente el botón .

Alarma activada – aparecerá el icono .

Alarma desactivada – el icono  no se mostrará.

## Función de la alarma repetida (SNOOZE)

Pulsando el botón SNOOZE/LIGHT ubicado en la parte superior de la estación meteorológica, la alarma se aplazará 5 minutos.

Pulse este botón en cuanto empiece a sonar la alarma. El icono **Z<sup>Z</sup>** estará parpadearando.

Para cancelar la función SNOOZE pulse cualquier otro botón – el icono **Z<sup>Z</sup>** no se mostrará.

La alarma se volverá a activar al día siguiente.

Si mientras suena la alarma no se pulsa ningún botón, la alarma sonora se detendrá automáticamente al cabo de 2 minutos.

## Retroiluminación de la pantalla de la estación

### Con la alimentación desde el adaptador:

A modo automático, la pantalla estará retroiluminada de manera permanente.

Pulsando repetidamente el botón SNOOZE/LIGHT se pueden ajustar 3 modalidades de la retroiluminación (100 % – 50 % – apagada).

### Con la alimentación solo desde las 3 pilas de 1,5 V AA:

La retroiluminación de la pantalla está apagada, al pulsar el botón SNOOZE/LIGHT la pantalla se ilumina por 10 segundos y luego se apaga. ¡Con la alimentación solo con las pilas no se puede activar la retroiluminación permanente de la pantalla!



*Nota: Las pilas insertadas sirven para guardar los datos de las mediciones/ajustes.*


Si no hubiera pilas insertadas y se desconectara la fuente de alimentación, todos los datos se borrarían.


## Atenuación automática de la retroiluminación de la pantalla

Cuando la estación se alimenta desde el adaptador, el brillo de la pantalla puede programarse para que se atenúe automáticamente del 100 % al 50 %.



Mantenga pulsado el botón SNOOZE/LIGHT hasta que se la función  AUTO DIM comience a parpadear. Pulse repetidamente el botón  CH/RCC para activar (ON) o desactivar (OFF) esta función. Confirme la selección con el botón SNOOZE/LIGHT y el ajuste de la hora comenzará a parpadear (resolución de 1 hora).

Pulse repetidamente el botón  CH/RCC para ajustar la hora de activación de la atenuación y confirme pulsando SNOOZE/LIGHT.

Pulse repetidamente el botón  CH/RCC para ajustar la hora de desactivación de la atenuación y confirme pulsando SNOOZE/LIGHT.

El brillo de la pantalla se atenuará a la hora establecida.

**Nota:**

*Si selecciona activar (ON)/desactivar (OFF) y en 20 segundos no vuelve a pulsar ningún otro botón, el valor escogido se guardará de manera automática.*

*El ajuste de fábrica del periodo de atenuación de la pantalla es de 22:00 a 8:00.*

*Si durante ese periodo pulsa el botón SNOOZE/LIGHT, el brillo de la pantalla volverá al 50 % transcurridos 10 segundos.*

## Predicción del tiempo

La estación predice el tiempo para las próximas 12–24 horas y una distancia de 15–20 km a su alrededor basándose en el cambio de la presión atmosférica.



La precisión de la predicción del tiempo es de 70–75 %. El icono de la predicción se visualiza en el campo número 3.

Porque la predicción no siempre es segura al 100 %, ni el fabricante ni el proveedor pueden ser responsables de cualquier daño causado por una predicción del tiempo imprecisa.

Tras el primer ajuste o al reiniciar la estación meteorológica tarda aproximadamente 12 horas hasta que la estación empiece a predecir correctamente.


### Iconos de la predicción del tiempo


				
despejado	intervalos nubosos	cielo cubierto	lluvia	nieve


El icono del copo de nieve  parpadeará cuando la temperatura exterior se encuentre entre 0 °C y +2,9 °C. El icono del copo de nieve  se mostrará fijo cuando la temperatura exterior sea inferior a 0 °C.

### Icono de confort – emoticono

El icono del confort se visualiza en el campo n°9.

Si la humedad interior está entre 40–70 % RH, se mostrará el icono GOOD  del ambiente confortable.

Si la humedad interior es inferior al 40 % RH, se mostrará el icono DRY  del ambiente seco.

Si la humedad interior supera el 70 % RH, se mostrará el icono HUMID  del ambiente húmedo.

### Ajuste de los límites de temperatura máxima y mínima

Los límites de temperatura se pueden ajustar por separado para hasta 3 sensores de temperatura exterior.

Pulse repetidamente el botón CH para seleccionar el número del sensor, donde desea ajustar el límite de temperatura.

Mantenga pulsado el botón ALERT hasta que comience a parpadear el valor del ajuste de la temperatura máxima de alarma  $\Delta$ .

Utilice los botones  $\Delta$ / $\nabla$  CH/RCC para ajustar el valor deseado (intervalo de 1 °C).

Manteniendo los botones pulsados avanzará más rápido en el ajuste.

A continuación, pulse el botón ALERT y ajuste la temperatura mínima de alarma lo  $\Delta$ .

Después de ajustar los valores, pulse el botón ALERT y pulsando repetidamente el botón  $\Delta$ / $\nabla$  CH/RCC active (ON) o desactive (OFF) la función.


Si la temperatura sobrepasa el límite de ajuste, cada minuto sonará 4 veces la señal de la alarma y el valor estará parpadeando.

Pulse cualquier botón para cancelar la señal acústica de alarma, pero el valor seguirá parpadeando. El valor dejará de parpadear si desciende por debajo de la temperatura de ajuste o si se desactiva la función de alarma por temperatura.

## Cuidado y mantenimiento

El producto está diseñado para que su vida útil sea larga y fiable si se utiliza de una manera adecuada. Aquí hay algunos consejos para su manipulación correcta:

- Antes de empezar a trabajar con el producto, lea atentamente el manual de uso.
- No exponga el producto a la radiación solar directa, frío y humedad extrema y cambios bruscos de temperatura. Eso reduciría la exactitud de la medición. No instale el producto en lugares predisuestos a vibraciones e impactos – podría dañarlo.
- No exponga el producto a una presión excesiva, impactos, polvo, temperaturas elevadas o humedad – pueden causar un fallo de funcionamiento del producto, disminuir su resistencia energética, dañar las pilas y deformar las piezas de plástico.
- No exponga el producto a la lluvia ni humedad si no está diseñado para el uso exterior.
- No ponga encima del producto fuentes de fuego abierto como por ejemplo velas encendidas etc.
- No ponga el producto en lugares que no estén suficientemente ventilados.
- No introduzca objetos en los agujeros de ventilación del producto.
- No interfiera en los circuitos eléctricos interiores – podría dañarlos y eso automáticamente acabaría la validez de la garantía. Solo un trabajador cualificado debería hacer la reparación del producto.
- Para la limpieza utilice un paño suave ligeramente húmedo. No utilice disolventes ni detergentes – podrían rascar las piezas de plástico y alterar los circuitos eléctricos.
- No sumerja el producto en el agua ni en otros líquidos.
- No exponga el producto a gotas o salpicaduras de agua.
- Si el producto sufre daños o fallos no haga reparaciones por su cuenta. Entréguelo para reparar en la tienda donde lo haya comprado.
- Este producto no está destinado para que lo utilicen personas (niños incluidos) cuya capacidad física, sensorial o mental o su experiencia o conocimientos no sean suficientes para utilizar el aparato de forma segura, si no lo hacen bajo supervisión o si una persona responsable de su seguridad no les haya dado instrucciones sobre el uso adecuado del aparato.

 No las elimine con la basura doméstica. Utilice puntos de recolección especiales para los residuos clasificados. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los puntos de recogida. Si los dispositivos electrónicos se eliminan en un vertedero, las sustancias peligrosas pueden llegar a las aguas subterráneas y, por consiguiente, a los alimentos en la cadena, donde podría afectar a la salud humana.

Por la presente, EMOS spol. s r. o. declara que el equipo de radio tipo E0387 cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.emos.eu/download>.

Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig voordat u met het product gaat werken.

## Specificatie

klok gestuurd door radiosignaal

tijdformaat: 12/24 u

binnentemperatuur: -10 °C tot +50 °C, resolutie 0,1 °C

buitentemperatuur: -40 °C tot +60 °C, resolutie 0,1 °C

nauwkeurigheid van de temperatuurmeting: ±1 °C voor 0 °C tot +50 °C, ±1,5 °C voor andere bereiken

binnen- en buitenvochtigheid: 1 % tot 99 % relatieve vochtigheid, resolutie 1 %

Nauwkeurigheid van de vochtigheidsmeting: ±5 % voor het bereik 30 % tot 80 %, ±8 % voor het bereik 20 % tot 29 % en 81 % tot 95 %, ±12 % voor het bereik van 1 % tot 19 % en 96 % tot 99 %

cyclus van temperatuur- en vochtigheidsopname: om de 30 seconden

gemeten waarde buiten het gespecificeerde bereik: weergegeven LL.L/HH.H

meetbereik van de bar. druk: 800 hPa tot 1 100 hPa

drukeenheid: mmHg, inHg, hPa/mb

bereik van het radiosignaal: tot 80 m in de vrije ruimte

transmissiebandbreedte: 433 MHz, 10 mW e.r.p. max.

aantal sensoren: max. 3

voeding:

hoofdstation: 3× 1,5 V AA batterijen (niet meegeleverd)

adapter: AC 230 V/DC 5 V, 1 200 mA (meegeleverd)

sensor: 2× 1,5 V AA batterijen (niet meegeleverd)

afmetingen:




hoofdstation: 30 × 200 × 130 mm

sensor: 20 × 38 × 100 mm

## Weerstation – weergave van de display (zie fig. 1)

- |  |   |
|--|---|
| 1 – gegevens van de buitensensor   | 11 – maanfase   |
| 2 – kanaalnummer van de buitensensor, rotatie van gegevens van de aangesloten sensoren | 12 – naam van de dag                                  |
| 3 – weervoorspelling   | 13 – kalenderdag                                      |
| 4 – gevaar van ijzel   | 14 – wekker   |
| 5 – gegevens van de binnensensor van het station                                       | 15 – snooze   |
| 6 – binnentemperatuur, pijl van de temperatuurtrend                                    | 16 – kalendermaand                                    |
| 7 – lege batterijen in het station   | 17 – tijd   |
| 8 – binnenvochtigheid, pijl van de vochtigheidstrend                                   | 18 – ontvangst van het signaal DCF                    |
| 9 – comforticoon – smiley  | 19 – drukwaarde                                       |
| 10 – het automatische dimmen van de achtergrondverlichting van de display              | 20 – buitenvochtigheid, pijl van de vochtigheidstrend |
|  | 21 – lege batterij in de sensor                       |
|  | 22 – temperatuurlimiet                                |
|  | 23 – buitentemperatuur                                |

## Beschrijving van de toetsen (zie afb. 2)


- |  |   |
|--|---|
| 1 – SNOOZE/LIGHT   | 6 –  RCC |
| 2 – connector voor aansluiting van de voedingsadapter  | 7 –  CH  |
| 3 –  instelling van de wekker | 8 – SET   |
| 4 – ALERT  | 9 – gat om op te hangen aan de wand   |
| 5 – MEM  | 10 – batterijvak  |
|  | 11 – staander   |

## Beschrijving van de sensor (zie afb. 3)

- 1 – LED-diode
- 2 – gat om op te hangen aan de wand

- 3 – kanaalkeuzeschakelaar (CH 1, 2, 3)
- 4 – batterijdeksel

## Inbedrijfstelling

1. Sluit de voedingsbron aan op het station, plaats dan de batterijen eerst in het weerstation (3× 1,5 V AA) en daarna in de buitensensor (2× 1,5 V AA). Let er bij het plaatsen van de batterijen op dat de polariteit juist is om beschadiging van het weerstation of de sensor te voorkomen. Gebruik alleen 1,5 V alkaline batterijen van hetzelfde type, gebruik geen 1,2 V oplaadbare batterijen. Lagere spanningen kunnen tot storingen in beide toestellen leiden.
2. Plaats de twee eenheden naast elkaar. Het weerstation zal het signaal van de sensor binnen 3 minuten lokaliseren. Als er geen signaal van de sensor wordt gevonden, drukt u lang op de toets CH op het weerstation om het zoeken te herhalen.
3. Als de meting van de buitentemperatuur op de display verdwijnt, drukt u lang op de toets op het weerstation. Het weerstation zal alle waarden resetten en opnieuw naar het sensorsignaal zoeken.
4. Het wordt aanbevolen de sensor te plaatsen aan de noordzijde van het huis. In bebouwde gebieden kan het bereik van de sensor enorm afnemen.
5. De sensor is bestand tegen druppelend water, maar stel hem niet permanent bloot aan regen.
6. Plaats de sensor niet op metalen voorwerpen, aangezien het zendbereik dan kleiner wordt.
7. Vervang de batterijen  in de sensor of het weerstation indien de icoon voor zwakke batterijen verschijnt.


## Veranderen van kanaal en aansluiten van andere sensoren

1. Druk herhaaldelijk op de toets CH om het gewenste sensorkanaal – 1, 2 of 3 – te selecteren. Druk dan lang op de toets CHs, de icoon  begint te knipperen.
2. Verwijder het deksel van het batterijvakje aan de achterkant van de sensor en plaats de batterijen (2× 1,5 V AA).
3. Stel het gewenste sensorkanaalnummer in (1, 2, 3) door de schakelaar in het batterijvak van de sensor te verschuiven. Binnen 3 minuten worden de sensorgegevens ingelezen.
4. Als het sensorsignaal niet wordt gevonden, verwijdert u de batterijen en plaatst u ze opnieuw.

## Instellen van de weergave van gegevens van meerdere sensoren, automatische rotatie van de waarden van de aangesloten sensoren

Druk herhaaldelijk op de toets CH van het weerstation om achtereenvolgens de metingen van alle aangesloten sensoren weer te geven. U kunt ook de automatische rotatie van gegevens van aangesloten sensoren activeren:


### 1. Inschakeling van de rotatie

Druk verschillende malen op de toets CH totdat de icoon  op de display verschijnt. De gegevens van alle aangesloten sensoren worden automatisch en herhaaldelijk weergegeven.

### 2. Uitschakeling van de rotatie

Druk herhaaldelijk op de toets CH totdat de icoon  verdwijnt. Opmerking: De automatische rotatie kan alleen worden geactiveerd als 2 of 3 sensoren zijn gekoppeld.

## Radiogestuurde klok (DCF77)

Het weerstation zoekt automatisch naar het signaal DCF77 (hierna DCF genoemd) gedurende 7 minuten na registratie bij de draadloze sensor, de icoon  knippert. Tijdens het zoeken worden geen andere gegevens op de display bijgewerkt en zijn de toetsen niet functioneel (behalve SNOOZE/LIGHT). Zodra het signaal is gevonden, stopt het pictogram met knipperen (blijft weergegeven ) en wordt de huidige tijd weergegeven. DTS wordt weergegeven wanneer de zomertijd wordt aangehouden. Als er geen signaal wordt gevonden, wordt de DCF-icoon niet weergegeven. Het weerstation zal dan automatisch om de 3 uur naar een DCF-signaal zoeken.

Om het DCF-signaal terug te vinden, houdt u de toets RCC lang ingedrukt. Om het zoeken te annuleren, drukt u nogmaals kort op de toets RCC. Het DCF-signaal wordt dagelijks gesynchroniseerd tussen 1:00 en 5:00 uur.

*Opmerking: Indien het station een DCF-sigitaal opvangt, maar de weergegeven huidige tijd niet correct is (bijv. verschuiving van ±1 uur), moet de juiste tijdsverschuiving altijd worden ingesteld in het land waar het station wordt gebruikt, zie Handmatige instellingen.*



Onder normale omstandigheden (op een veilige afstand van storingsbronnen zoals Tv-ontvangers, computermonitors) duurt het enkele minuten om het tijdsigitaal op te nemen. Indien het weerstation dit sigitaal niet opvangt, volg dan de onderstaande stappen:

1. Verplaats het weerstation naar een andere locatie en probeer het DCF-sigitaal opnieuw op te vangen.
2. Controleer de afstand van de klok tot bronnen van interferentie (computermonitors of Tv-ontvangers). Dit moet minstens 1,5 tot 2 meter zijn bij ontvangst van dit sigitaal.
3. Plaats het weerstation niet in de buurt van metalen deuren, raamkozijnen of andere metalen constructies of voorwerpen (wasmachines, drogers, koelkasten, enz.) wanneer u een DCF-sigitaal ontvangt.
4. In locaties en ruimten met een constructie van gewapend beton (kelders, hoogbouw, enz.) is de DCF-sigitaalontvangst zwakker, afhankelijk van de omstandigheden. Plaats in extreme gevallen het weerstation bij een raam en richt het op de zender.

**De volgende factoren zijn van invloed op de ontvangst van het DCF77-radiosigitaal:**

- dikke muren en isolatie, souterrain en kelderruimtes;
- ongeschikte plaatselijke geografische omstandigheden (moeilijk van tevoren te voorspellen);
- atmosferische storingen, onweer, niet-ontstoorde elektrische apparaten, televisies en computers in de buurt van de DCF-radio-ontvanger.

**Manuele instelling**

1. Houd de toets SET lang ingedrukt.
2. Druk herhaaldelijk op de toets SET om instellingen te kiezen:  
taal van de kalender – inschakeling/uitschakeling van de pieptoon van de toetsen (BP ON/FF) – inschakeling/uitschakeling van de ontvangst van het DCF-sigitaal (RCC ON/OFF) – instelling van de tijdzone (ZOE) – jaar – datumformaat – maand – dag – tijdsformaat 12/24h – uur – minuut – temperatuureenheid °C/°F – drukeenheid.
3. Om tussen de waarden te scrollen, druk op SET, gebruik de omhoog- en omlaagpijltoltsen om de instelling aan te passen   CH/RCC.

De afkortingen van de kalendertalen zijn als volgt:  
GER – ENG – ITA – FRE – DUT – SPA – DAN.

**Atmosferische druk – geschiedenis**



Het station geeft in veld 19 de atmosferische druk weer, evenals een grafiek van de drukgeschiedenis over de afgelopen 12 uur.

De grafiek van de drukgeschiedenis is geanimeerd (kan niet worden gewijzigd).

Als het weerstation naar een andere locatie wordt verplaatst, zullen de gemeten waarden worden beïnvloed.













De metingen stabiliseren zich binnen 12 uur na het plaatsen van de batterijen of het verplaatsen.

**Temperatuur- en vochtigheidsontwikkeling**

indicator van de temperatuur- en vochtigheidstrend		pijl niet weergegeven	
	oplopend	vast	dalend

## Maanfase

De maanfase wordt weergegeven in veld 11. De iconen voor de belangrijkste fasen van de maand zijn als volgt:

											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

1 – nieuwe maan

2 – groeiende halve maan

3 – groeiende halve maan

4 – eerste kwartier

5 – groeiende volle maan

6 – groeiende volle maan

7 – volle maan

8 – afnemende volle maan

9 – afnemende volle maan

10 – laatste kwartier

11 – afnemende halve maan

12 – afnemende halve maan

## Weergave van maximum en minimum temperatuur en vochtigheid




Druk herhaaldelijk op de toets MEM om achtereenvolgens de maximum en minimum buiten- en binnentemperatuur en vochtigheid weer te geven.

Houd de knop MEM ingedrukt in de displaymodus MAX/MIN om de gemeten waarden uit het geheugen te wissen.

Het geheugen van de meetwaarden wordt elke dag om 00:00 automatisch gewist.

## Instelling van de wekker

Druk lang op de toets , ALM wordt weergegeven en de tijdstelling gaat knipperen.

Om de tijdswaarden in te stellen, drukt u herhaaldelijk op de toetsen  CH/RCC, om te bevestigen en door het menu te scrollen, drukt u op de toets . Om het alarm te activeren, drukt u herhaaldelijk op de toets .

Wekker geactiveerd – icoon weergegeven .

Wekker gedeactiveerd – icoon  zal niet worden weergegeven.

## Herhaalde wekkerfunctie (SNOOZE)

Om het afgaan van de wekker met 5 minuten uit te stellen, gebruikt u de toets SNOOZE/LIGHT aan de bovenkant van het weerstation.

Druk hierop zodra het belseinstraal afgaat. De icoon **Z<sup>Z</sup>** gaat knipperen.

Om de functie SNOOZE te annuleren, drukt u op een andere toets – de icoon **Z<sup>Z</sup>** zal niet worden weergegeven.

De wekker zal de volgende dag opnieuw geactiveerd worden.

Als er tijdens het rinkelen geen toets wordt ingedrukt, stopt het rinkelen automatisch na 2 minuten.

## Achtergrondverlichting van de display van het station

### Bij voeding via de adapter:

De permanente achtergrondverlichting van het display wordt automatisch ingesteld.

Door herhaaldelijk op de toets SNOOZE/LIGHT te drukken, kunt u 3 achtergrondverlichtingsmodi instellen (100 %, 50 %, uit).

### Indien gevoed door 3x 1,5 V AA batterijen alleen:

De achtergrondverlichting van het display is uitgeschakeld, na het indrukken van de toets SNOOZE/LIGHT licht het display gedurende 10 seconden open en gaat dan uit. Met alleen batterijvoeding kan de permanente achtergrondverlichting van het display niet worden geactiveerd!

*Opmerking: De geplaatste batterijen dienen als back-up van de gemeten/ingestelde gegevens.*

Als er geen batterijen zijn geplaatst en u de stroomtoevoer onderbreekt, worden alle gegevens gewist.

## Het automatische dimmen van de achtergrondverlichting van de display

Wanneer het station wordt gevoed door een adapter, kan de helderheid van de display worden geprogrammeerd om automatisch te dimmen van 100 % naar 50 %.

Druk lang op de toets SNOOZE/LIGHT, de activering van de functie AUTO DIM begint dan te knippen.  
 Druk herhaaldelijk op de toets CH/RCC om deze functie te activeren (ON) of te deactiveren (OFF).  
 Bevestig de keuze door te drukken op de toets SNOOZE/LIGHT, de tijdsinstelling begint te knippen (resolutie 1 uur).

Druk herhaaldelijk op de toets CH/RCC om het uur van activering van het dimmen in te stellen, bevestig met SNOOZE/LIGHT.

Druk herhaaldelijk op de toets CH/RCC om het uur van deactivering van het dimmen in te stellen, bevestig met SNOOZE/LIGHT.

De helderheid van de display wordt op de ingestelde tijd gedimd.

*Opmerking:*

*Als u activering (ON)/deactivering (OFF) selecteert, zal na 20 seconden een automatische opslag plaatsvinden, tenzij u op een andere toets drukt.*

*De fabrieksinstelling van de dimtijd van de display reikt van 22:00 tot 8:00.*

*Als u tijdens de ingestelde tijd op de toets SNOOZE/LIGHT drukt, zal de helderheid van de display na 10 seconden terugkeren naar 50 %.*

## Weervoorspelling

Het station voorspelt het weer op basis van veranderingen in de atmosferische druk voor de komende 12–24 uur voor een omgeving op 15–20 km afstand.

De nauwkeurigheid van de weersvoorspelling is 70–75 %. Het voorspellingsicoontje is weergegeven in veld 3.

Aangezien de weersvoorspellingen niet altijd 100 % accuraat zijn, kunnen noch de fabrikant, noch de dealer verantwoordelijk worden gesteld voor eventuele verliezen veroorzaakt door een onnauwkeurige weersvoorspelling.

Wanneer het weerstation voor het eerst wordt ingesteld of na het resetten van het weerstation, duurt het ongeveer 12 uur voordat het weerstation begint correct te voorspellen.

## Weersvoorspellingsiconen

Zonnig	Bewolkt	Betrokken	Regen	Sneeuw

Het sneeuwvloksymbool knippert wanneer de buitentemperatuur ligt tussen 0 °C en +2,9 °C.

Het sneeuwvloksymbool wordt steeds weergegeven wanneer de buitentemperatuur lager is dan 0 °C.

## Comforticoon – smiley

De comforticoon is weergegeven in veld 9.

Als de luchtvochtigheid binnenshuis tussen 40–70 % RH ligt, zal de icoon GOOD worden weergegeven – comfortabele omgeving.


Als de luchtvochtigheid binnenshuis lager is dan 40 % RH, wordt de icoon DRY weergegeven – droge omgeving.



Als de luchtvochtigheid binnenshuis hoger is dan 70 % RV, verschijnt de icoon HUMID op de display – vochtige omgeving.


## Instellen van de maximum en minimum temperatuurgrenzen



Temperatuurgrenzen kunnen afzonderlijk worden ingesteld voor maximaal 3 buitentemperatuursensoren.

Druk herhaaldelijk op de toets CH om het gewenste sensornummer te selecteren waarvoor u de temperatuurlimiet wilt instellen.

Door lang op de toets ALERT te drukken begint de waarde voor het instellen van de maximum alarmtemperatuur te knippen .

Gebruik de toetsen CH/RCC om de gewenste waarde in te stellen (resolutie 1 °C). Als u de insteltoetsen ingedrukt houdt, gaat de procedure sneller.

Druk vervolgens op de toets ALERT om de minimum alarmtemperatuur Lo in te stellen.

Na het instellen van de waarden drukt u op de toets ALERT en drukt u herhaaldelijk op de toets CH/RCC om de functie te activeren (ON) of te deactiveren (OFF).


Als de ingestelde temperatuurlimiet wordt overschreden, klinkt elke minuut 4x eeb.

Als u op een willekeurige toets drukt, wordt de waarschuwingstoon geannuleerd en blijft de waarde knippen. De waarde stopt met knippen als deze onder de ingestelde temperatuur daalt of als u de temperatuuralarmfunctie uitschakelt.

## Zorg en onderhoud

Het product is ontworpen om bij de juiste zorg jarenlang betrouwbaar te dienen. Hier zijn enkele tips voor een goede bediening:

- Lees de gebruikershandleiding voordat u met het product gaat werken.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, extreme koude, vochtigheid of plotselinge temperatuurschommelingen. Dit zal de nauwkeurigheid van de aflezing verminderen. Plaats het product niet op plekken met kans op vibraties en schokken – deze kunnen het product beschadigen.
- Stel het product niet bloot aan bovenmatige druk, schokken, stof, hoge temperatuur of vocht – deze kunnen de functionaliteit van het product aantasten of een korter energetisch uithoudingsvermogen, beschadiging van batterijen en deformatie van de kunststof onderdelen tot gevolg hebben.
- Stel het product niet bloot aan regen of vocht, tenzij het bestemd is voor gebruik buitenshuis.
- Plaats geen bronnen van open vuur op het product, bijvoorbeeld een brandende kaars of iets dergelijks.
- Plaats het product niet op plaatsen waar onvoldoende luchtstroom is gewaarborgd.
- Schuif geen voorwerpen in de ventilatieopeningen van het product.
- Raak de interne elektrische circuits van het product niet aan – u kunt het product beschadigen en hierdoor automatisch de garantieligdigheid beëindigen. Het product mag alleen worden gerepareerd door een gekwalificeerde vakman.
- Maak het product schoon met een licht bevochtigd zacht doekje. Gebruik geen oplos- en schoonmaakmiddelen – deze kunnen krassen op de kunststof delen veroorzaken en elektrische circuits beschadigen.
- Dompel het product niet in water of andere vloeistoffen.
- Stel het product niet bloot aan druipend of spattend water.
- Als het product beschadigd of defect is, mag u het niet zelf repareren. Breng het voor reparatie naar de winkel waar je het gekocht hebt.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die door een lichamenlijk, zintuiglijk of geestelijk onvermogen of door een gebrek aan ervaring of kennis niet in staat zijn het apparaat veilig te gebruiken, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

 Deponeer niet bij het huisvuil. Gebruik speciale inzamelpunten voor gesorteerd afval. Neem contact op met de lokale autoriteiten voor informatie over inzamelpunten. Als de elektronische apparaten zouden worden weggegooid op stortplaatsen kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater terecht komen en vervolgens in de voedselketen, waar het de menselijke gezondheid kan beïnvloeden.

Hierbij verklaart EMOS spol. s r. o. dat de radioapparatuur van het type E0387 in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://www.emos.eu/download>.



# GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

## NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnic (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom. EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: Brezžična meteorološka postaja

TIP: E0387

DATUM IZROČITVE BLAGA: \_\_\_\_\_

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija  
tel: +386 8 205 17 21  
e-mail: reklamacije@emos-si.si